

# Manual de utilizare



HP Laser 103 series  
HP Laser 107 series  
HP Laser 108 series



[www.hp.com/support/laser100](http://www.hp.com/support/laser100)

---

# Cuprins

---

<b>Introducere</b>	Avantaje cheie	6
	Caracteristici în funcție de model	7
	Important de știut	8
	Despre acest ghid al utilizatorului	9
	Informații despre siguranță	10
	Prezentarea generală a mașinii	16
	Prezentare generală a panoului de control	19
	Pornirea mașinii	20
Instalarea software-ului	21	
<b>Însușirea noțiunilor de utilizare de bază</b>	Setări de bază ale mașinii	23
	Suportul și tava	24
<b>Utilizarea unei mașini conectate la rețea</b>	Configurarea rețelei	33
	Instalarea driverului pentru rețea	35
	Configurare rețea fără fir	36
	Folosirea HP Embedded Web Server	42
	Aplicație HP Smart	45
<b>Imprimarea</b>	Imprimare de bază	50
	Revocarea unei comenzi de imprimare	51
	Deschiderea preferințelor de imprimare	52
	Utilizarea unei setări favorite	53
	Utilizarea ajutorului	54
	Caracteristici imprimare	55
	Utilizarea HP Easy Printer Manager	61
Folosirea programelor Printer Status	64	
<b>Întreținerea</b>	Comandarea consumabilelor și accesoriilor	67
	Consumabile disponibile	68
	Piese de schimb disponibile	69
	Stocarea cartușului de toner	70
	Redistribuirea tonerului	72

	Înlocuirea cartușului de toner	73
	Curățarea mașinii	74
<hr/>		
<b>Depanarea</b>	Recomandări pentru evitarea blocării hârtiei	78
	Îndepărtarea blocajelor de hârtie	79
	Interpretarea ledurilor	81
	Un mesaj “Low Toner” sau “Very Low Toner” se afișează în raportul Informații despre consumabile	83
	Probleme de alimentare cu hârtie	84
	Probleme cu conectarea cablului și alimentarea cu energie electrică	85
	Rezolvarea altor probleme	86
	Rezolvați problemele de rețea fără fir	97
<hr/>		
<b>Anexă</b>	Specificații generale	102
	Specificații privind suporturile de imprimare	103
	Cerințe de sistem	105

---

# Drepturi de autor și licență

© Copyright 2019 HP Development Company, L.P.

Reproducerea, adaptarea sau traducerea fără permisiunea scrisă prealabilă este interzisă, cu excepția cazurilor permise de legile privind drepturile de autor.

Informațiile conținute aici pot fi modificate fără notificare.

Singurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt prezentate în declarațiile exprese de garanție care însoțesc aceste produse și servicii. Nimic din acest document nu trebuie interpretat ca și constituind o garanție suplimentară. HP nu este răspunzător pentru erorile sau omisiunile tehnice sau editoriale conținute aici.

- Adobe®, Adobe Photoshop®, Acrobat®, și PostScript® sunt mărci înregistrate ale Adobe Systems Incorporated.
- Apple și logo-ul Apple sunt mărci înregistrate ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări.
- OS X este o marcă înregistrată a Apple Inc., înregistrată în S.U.A. și în alte țări.
- AirPrint este o marcă înregistrată a Apple Inc., înregistrată în S.U.A. și în alte țări.
- iPad este o marcă înregistrată a Apple Inc., înregistrată în S.U.A. și în alte țări.
- iPad, iPhone, iPod touch, Mac și Mac OS sunt mărci înregistrate ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și alte țări.
- Microsoft® și Windows® sunt mărci înregistrate ale Microsoft Corporation înregistrate în S.U.A.
- Toate celelalte mărci și nume de produse sunt mărci înregistrate ale companiilor sau organizațiilor respective.

**REV. 1.00**

---

# Introducere

Acest capitol oferă informații pe care trebuie să le cunoașteți înainte de a utiliza mașina.

• Avantaje cheie	6
• Caracteristici în funcție de model	7
• Important de știut	8
• Despre acest ghid al utilizatorului	9
• Informații despre siguranță	10
• Prezentarea generală a mașinii	16
• Prezentare generală a panoului de control	19
• Pornirea mașinii	20
• Instalarea software-ului	21

---

# Avantaje cheie

## Protejează mediul înconjurător

- Pentru a economisi hârtie, puteți imprima mai multe pagini pe o singură coală de hârtie.
- Pentru a economisi energie, această mașină economisește energia electrică în mod automat, prin reducerea substanțială a consumului atunci când nu este utilizată.
- Recomandăm utilizarea hârtiei reciclate în vederea economisirii energiei.

## Confort

- Dacă aveți acces la Internet, puteți obține ajutor, aplicație de asistență, drivere ale aparatului, manuale și informații despre comandă de pe site-ul HP ([www.hp.com/support/laser100](http://www.hp.com/support/laser100)).

## Gamă largă de funcții și suport pentru aplicații

- Suportă dimensiuni variate pentru hârtie.
- Imprimați filigran: Puteți să vă personalizați documentele prin cuvinte, cum ar fi „Confidențial”.
- Imprimați postere: Textul și imaginile fiecărei pagini a documentului sunt mărite și imprimate pe mai multe coli de hârtie și apoi pot fi îmbinate pentru a forma un poster.

## Compatibilă cu metode variate de setare a rețelelor wireless



Rețea wireless poate să nu fie disponibilă în funcție de model.

---

- Folosind butonul **(i)(rețea fără fir)**
  - Puteți să vă conectați cu ușurință la o rețea wireless folosind butonul **(i)(rețea fără fir)** de pe aparat și punctul de acces (un router wireless).
- Utilizarea cablului USB
  - Puteți conecta și configura diferite setări ale rețelei wireless, utilizând un cablu USB.
- Utilizarea Wi-Fi Direct
  - Puteți să imprimați simplu de la dispozitivul dvs. mobil, utilizând funcția Wi-Fi sau Wi-Fi Direct.

# Caracteristici în funcție de model

Unele caracteristici și elemente opționale s-ar putea să nu fie disponibile în funcție de model sau țară.

## Sistem de operare

Model/număr produs	HP Laser 107a HP Laser 107r HP Laser 108a HP Laser 103a	HP Laser 107w HP Laser 108w
Windows	●	●
Mac		
Linux	●	●

(●: acceptat, gol: Incompatibil)

## Software

Model/număr produs	HP Laser 107a HP Laser 107r HP Laser 108a HP Laser 103a	HP Laser 107w HP Laser 108w
Driver imprimantă	●	●
HP Easy Printer Manager	●	●
Stare imprimantă	●	●
HP Embedded Web Server		●

(●: acceptat, gol: Incompatibil)

## Caracteristică varietate

Model/număr produs	HP Laser 107a HP Laser 107r HP Laser 108a HP Laser 103a	HP Laser 107w HP Laser 108w
USB 2.0 de mare viteză	●	●
Interfață de rețea cu fir LAN Ethernet 10/100 Base TX		
Interfață de rețea fără fir LAN 802.11b/g/n		●
Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)		●

(●: acceptat, gol: Incompatibil)

---

# Important de știut

## De unde pot descărca driverul mașinii?

- Vizitați [www.hp.com/support/laser100](http://www.hp.com/support/laser100) pentru a descărca cel mai recent driver al mașinii, apoi instalați-l pe sistemul dvs.

## De unde pot achiziționa accesorii sau consumabile?

- Întrebați la un distribuitor HP sau la comerciantul dvs.
- Vizitați site-ul HP (<https://store.hp.com/>). Puteți vizualiza informații despre service-ul produsului.

## LED-ul de atenționare luminează intermitent sau rămâne permanent pornit.

- Opriți produsul și porniți-l din nou.
- Verificați sensurile indicațiilor LED în acest manual și rezolvați problemele în consecință (consultați "Interpretarea ledurilor" la pagina 81).

## A survenit un blocaj de hârtie.

- Deschideți și închideți capacul superior (consultați "Vedere din față" la pagina 17).
- Verificați instrucțiunile referitoare la îndepărtarea hârtiei blocate, în acest manual și rezolvați problemele în consecință (consultați "Îndepărtarea blocajelor de hârtie" la pagina 79).

## Documentele imprimate sunt neclare.

- Nivelul tonerului poate fi scăzut sau neuniform. Scuturați cartușul tonerului.
- Încercați o setare diferită pentru rezoluția de imprimare.
- Înlocuiți cartușul de toner.

## Mașina nu imprimă.

- Deschideți lista cozii de imprimare și eliminați documentul din listă (consultați "Revocarea unei comenzi de imprimare" la pagina 51).
- Ștergeți driverul și instalați-l din nou (consultați "Instalarea software-ului" la pagina 21).
- Selectați imprimanta dvs. ca imprimantă implicită în Windows.



---

# Despre acest ghid al utilizatorului

Acest ghid al utilizatorului furnizează informații pentru înțelegerea de bază a mașinii precum și explicații detaliate privind utilizarea mașinii.




- Nu aruncați acest manual. Păstrați-l pentru consultări ulterioare.
- Citiți informațiile referitoare la siguranță înainte de utilizarea mașinii.
- Dacă aveți probleme la utilizarea mașinii, consultați capitolul privind depanarea.
- Termenii utilizați în acest ghid al utilizatorului sunt explicați în capitolul glosar.
- Toate ilustrațiile din acest ghid al utilizatorului pot diferi de mașina dvs. în funcție de opțiunile sale sau de modelul achiziționat.
- Capturile de ecran din acest ghid al utilizatorului pot să difere de echipamentul dvs. în funcție de versiunea firmware/driver a echipamentului.
- Procedurile din acest ghidul utilizatorului sunt bazate, în principal, pe Windows 7.

## Convenții

Unii termeni din acest ghid sunt interschimbabili, ca mai jos:

- Document este sinonim cu original.
- Hârtie este sinonim cu suport sau suport de imprimare.
- Mașină se referă la imprimantă sau MFP (periferice multifuncționale).

## Pictograme generale



Pictogramă	Textul	Descriere
	<b>Avertisment</b>	Se folosește pentru a avertiza utilizatorii referitor la existența posibilității de a se răni.
	<b>Atenție</b>	Transmite utilizatorilor informații pentru a proteja mașina împotriva posibilelor deteriorări mecanice sau funcționări defectuoase.
	<b>Notă</b>	Furnizează informații suplimentare sau specificații detaliate ale funcțiilor și caracteristicilor mașinii.

# Informații despre siguranță

Aceste avertismente și precauții sunt incluse pentru a preveni vătămarea corporală personală sau a altor persoane, precum și pentru prevenirea deteriorării echipamentului dvs. Citiți și înțelegeți toate aceste instrucțiuni înainte de utilizarea echipamentului. După ce ați citit această secțiune, păstrați-o la loc sigur pentru referințe viitoare.



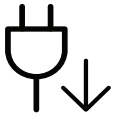


## Simboluri importante privind siguranța

### Explicarea tuturor pictogramelor și semnelor utilizate în acest capitol

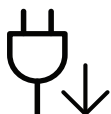





	<b>Avertisment</b>	Pericole sau procedee nesigure ce pot conduce la vătămări corporale grave sau la deces.
	<b>Atenție</b>	Pericole sau procedee nesigure ce pot conduce la vătămări corporale minore sau la daune materiale.

## Mediu de exploatare

### Avertisment




	Nu utilizați în cazul în care cablul de alimentare este deteriorat sau dacă priza electrică nu este împământată. Aceasta ar putea avea ca rezultat șocul electric sau incendiul.
	Nu plasați nimic deasupra mașinii (apă, obiecte din metal mici sau grele, lumânări, țigări aprinse etc.). Aceasta ar putea avea ca rezultat șocul electric sau incendiul.
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dacă mașina se supraîncălzește, aceasta emite fum, scoate zgomote ciudate sau generează un miros ciudat, opriți imediat comutatorul de alimentare și deconectați mașina.</li><li>• Utilizatorul trebuie să aibă acces la priză în cazul acelor urgențe care necesită scoaterea ștecărilor din priză.</li></ul> Aceasta ar putea avea ca rezultat șocul electric sau incendiul.
	Nu îndoiiți și nu plasați obiecte grele pe cablul de alimentare. Mersul pe sau strivirea cu un obiect greu a cablului de alimentare poate avea ca rezultat șocul electric sau incendiul.
	Nu scoateți ștecărul trăgând de cablu; nu manipulați ștecărul cu mâinile ude. Aceasta ar putea avea ca rezultat șocul electric sau incendiul.





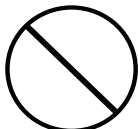
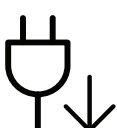
## Atenție

	<p>În timpul unei furtuni electrice sau pentru o perioadă de nefuncționare, scoateți fișa de alimentare din priza electrică.</p> <p>Aceasta ar putea avea ca rezultat șocul electric sau incendiul.</p>
	<p>Aveți grijă, zona de evacuare a hârtiei este caldă.</p> <p>Există pericol de arsuri.</p>
	<p>Dacă mașina a fost scăpată, sau dacă carcasa pare deteriorată, deconectați mașina de la toate conexiunile de interfață și solicitați asistență de la personal de service calificat.</p> <p>În caz contrar, poate apărea riscul de șoc electric sau incendiu.</p>
	<p>Dacă echipamentul nu pare să funcționeze corect după ce ați urmat aceste instrucțiuni, deconectați-l de la toate conexiunile de interfață și solicitați asistență de la personal de service calificat.</p> <p>În caz contrar, poate apărea riscul de șoc electric sau incendiu.</p>
	<p>Dacă ștecărul nu intră cu ușurință în priza electrică, nu încercați să-l forțați înăuntru.</p> <p>Apelați la un electrician pentru a schimba priza electrică, altfel aceasta ar putea avea ca rezultat șocul electric.</p>
	<p>Nu permiteți animalelor de casă să roadă cablurile de CA, telefon sau de interfață ale PC-ului.</p> <p>Acest lucru ar putea conduce la electrocutări, incendiu și/sau rănirea animalelor dvs. de casă.</p>

## Metodă de operare



### Atenție

	<p>Nu trageți cu forță hârtia afară în timpul imprimării.</p> <p>Acest lucru poate deteriora aparatul.</p>
	<p>Aveți grijă să nu puneți mâna între echipamentul și tava pentru hârtie.</p> <p>Vă puteți răni.</p>
	<p>Aveți grijă la înlocuirea sau îndepărtarea hârtiei blocate.</p> <p>Hârtia nouă are marginile tăioase și poate provoca răni dureroase.</p>






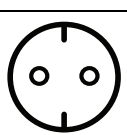
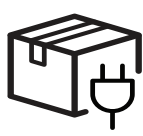

	Atunci când imprimați cantități mari, partea inferioară a zonei de ieșire hârtie se poate încălzi. Nu lăsați copii să atingă. Există pericol de arsuri.
	Atunci când scoateți hârtie blocată, nu utilizați pensete sau obiecte metalice ascuțite. Poate deteriora echipamentul.
	Nu permiteți să se adune prea multe hârtii în tava de ieșire pentru hârtie. Poate deteriora echipamentul.
	Nu blocați și nu împingeți obiecte în deschiderea de ventilație. Acest lucru poate avea ca rezultat temperaturi ridicate ale componentei, ceea ce poate cauza deteriorarea sau incendiul.
	Utilizarea comenzilor sau a reglajelor sau efectuarea unor alte proceduri decât cele specificate în prezenta publicație poate conduce la o expunere periculoasă la radiații.
	Dispozitivul de primire al energiei al acestei mașini este cablul de alimentare. Pentru a opri alimentarea electrică, scoateți cablul de alimentare din priza electrică.

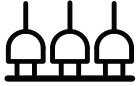

## Instalare/Mutare

### Avertisment

	Nu plasați mașina într-o zonă cu praf, umiditate sau scurgeri de apă. Aceasta ar putea avea ca rezultat șocul electric sau incendiul.
	Instalați echipamentul într-un spațiu care să respecte specificațiile privind umiditatea și temperatura de funcționare. Nu utilizați aparatul atunci când temperatura este sub 0 grade sau dacă acesta a fost mutat de curând dintr-o locație cu o temperatură sub cea de îngheț. Acest lucru poate deteriora mașina. Utilizați aparatul doar atunci când temperatura internă a aparatului se află în intervalul din specificațiile privind temperatura și umiditatea de utilizare. În caz contrar, pot apărea probleme de calitate și se poate ajunge la deteriorarea echipamentului. Consultați "Specificații generale" la pagina 102.

 **Atenție**


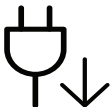


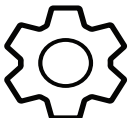


	<p>Înainte de a muta echipamentul, opriți alimentarea electrică și deconectați toate cablurile. Informațiile de mai jos reprezintă doar sugestii care se bazează pe greutatea unităților. Dacă aveți o problemă medicală care vă împiedică să ridicați obiecte, nu ridicați mașina. Solicitați ajutor și folosiți întotdeauna numărul corespunzător de persoane pentru a ridica mașina în siguranță.</p> <p>Apoi ridicați echipamentul:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Dacă acesta cântărește mai puțin de 20 de kg, se ridică de 1 persoană.</li><li>• Dacă acesta cântărește între 20 și 40 de kg, se ridică de 2 persoane.</li><li>• Dacă acesta cântărește mai mult de 40 de kg, se ridică de 4 sau mai multe persoane.</li></ul> <p>Există riscul ca echipamentul să cadă, cauzând vătămare corporală sau deteriorându-se.</p>
	<p>Alegeți o suprafață plană cu suficient spațiu de ventilare pentru a amplasa echipamentul. Luați în considerare și spațiul necesar pentru deschiderea capacului și a tăvilor.</p> <p>Locul trebuie să fie bine aerisit și să se afle departe de lumină directă, căldură și umiditate.</p>
	<p>Atunci când utilizați echipamentul o perioadă lungă de timp sau imprimați un număr mare de pagini într-un spațiu neaerisit, acesta poate polua aerul și poate dăuna sănătății dvs. Amplasați echipamentul într-un spațiu bine aerisit sau deschideți o fereastră astfel încât aerul să circule în mod regulat.</p>
	<p>Nu plasați echipamentul pe o suprafață instabilă.</p> <p>Există riscul ca echipamentul să cadă, cauzând vătămare corporală sau deteriorându-se.</p>
	<p>Utilizați doar AWG<sup>a</sup> nr.26 sau cablu telefonic mai lung, dacă este necesar. În caz contrar, acest lucru poate deteriora aparatul.</p>
	<p>Aveți grijă să conectați cablul de alimentare la o priză electrică cu împământare.</p> <p>În caz contrar, poate apărea riscul de șoc electric sau incendiu.</p>
	<p>Utilizați cablul de alimentare furnizat cu mașina dvs. pentru operare în siguranță. Dacă utilizați un cablu mai lung de 2 metri la o mașină de 110 V, atunci măsura ar trebui să fie de 16 AWG sau mai mult.</p> <p>În caz contrar, poate cauza deteriorări echipamentului și ar putea avea ca rezultat șocul electric sau incendiul.</p>
	<p>Nu puneți un capac pe mașină sau nu o plasați într-o locație ermetică, precum un dulap.</p> <p>Dacă echipamentul nu este bine ventilat, acest lucru ar putea avea ca rezultat incendiul.</p>

	Nu supraîncărcați prizele de perete și prelungitoarele. Aceasta ar putea diminua performanțele și ar putea avea ca rezultat șocul electric sau incendiul.
	Mașina trebuie conectată la nivelul de putere care este specificat pe etichetă. Dacă nu sunteți sigur și doriți să verificați nivelul de putere pe care îl folosiți, contactați compania de furnizare a energiei electrice.

a.AWG: American Wire Gauge (Standardul American pentru Cabluri)








## Întreținere/Verificare

### Atenție

	Scoateți acest produs din priza de perete înainte de a curăța interiorul echipamentului. Nu curățați mașina cu benzen, diluant de vopsele sau alcool; nu pulverizați apă direct în mașină. Aceasta ar putea avea ca rezultat șocul electric sau incendiul.
	Atunci când lucrați în interiorul echipamentului înlocuind consumabilele sau curățând interiorul, nu-l lăsați în funcțiune. Vă puteți răni.
	Păstrați produsele de curățare departe de copii. Copiii se pot răni.
	Nu dezamblați, nu reparați și nu reasamblați echipamentul singur. Poate deteriora mașina. Apelați la un tehnician calificat atunci când echipamentul necesită reparații.
	Pentru a curăța și pune în funcțiune mașina, urmați cu strictețe ghidul de utilizare furnizat împreună cu aceasta. În caz contrar, puteți deteriora echipamentul.
	Păstrați cablul de alimentare și suprafața de contact a ștecărului curată de praf și apă. În caz contrar, poate apărea riscul de șoc electric sau incendiu.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nu demontați niciun capac sau dispozitiv de siguranță care este montat cu șuruburi.</li> <li>Cuptoarele trebuie reparate doar de către un tehnician de service autorizat. Repararea de către tehnicieni neautorizați poate duce la creșterea riscului de incendiu sau electrocutare.</li> <li>Aparatul trebuie reparat numai de un tehnician de service HP.</li> </ul>

## Utilizarea consumabilelor

### Atenție





	<p>Nu dezasamblați cartușul de toner. Praful de toner poate fi periculos, dacă este inhalat sau ingerat.</p>
	<p>Nu dați foc niciunui consumabil precum cartușul de toner sau unitatea cuptorului. Există riscul de explozii sau de incendii necontrolabile.</p>
	<p>Atunci când depozitați consumabile precum cartușul de toner, nu le lăsați la îndemâna copiilor. Praful de toner poate fi periculos, dacă este inhalat sau ingerat.</p>
	<p>Utilizarea consumabilelor reciclate, precum tonerul, poate cauza deteriorarea mașinii. În cazul daunelor datorate utilizării consumabilelor reciclate, se va percepe o taxă de service.</p>
	<p>Pentru consumabilele care conțin praf de toner (cartuș toner, recipient toner uzat, unitate de procesare a imaginii etc.) urmați instrucțiunile de mai jos.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Când aruncați consumabilele, respectați instrucțiunile pentru eliminarea acestora. Consultați distribuitorul pentru instrucțiunile de eliminare.</li><li>• Nu spălați consumabilele.</li><li>• Nu reutilizați tonerul uzat după golirea recipientului acestuia.</li></ul> <p>Dacă nu respectați instrucțiunile de mai sus, efectele pot fi defectarea echipamentului sau poluarea mediului. Garanția nu acoperă defectiunile apărute din cauza neglijenței utilizatorului.</p>
	<p>Dacă se varsă toner pe îmbrăcămintea dvs., nu utilizați apă caldă pentru a-l spăla. Apa fierbinte fixează tonerul în țesătură. Utilizați apă rece.</p>
	<p>Atunci când schimbați cartușul de toner sau scoateți hârtia blocată, aveți grijă să nu lăsați particulele de toner să vă atingă corpul sau hainele. Praful de toner poate fi periculos, dacă este inhalat sau ingerat.</p>

---

# Prezentarea generală a mașinii

## Componente

Componenta poate arăta diferit față de ilustrația de mai jos. Anumite componente se pot schimba în funcție de circumstanțe.

	Mașină <sup>a</sup>
	Ghid de instalare și ghid de referință
	Cablu de alimentare
	Accesorii diverse <sup>b</sup>

a.În funcție de modelul dvs., această ilustrație poate diferi de cea corespunzătoare mașinii dvs.  
Există mai multe tipuri de mașini.

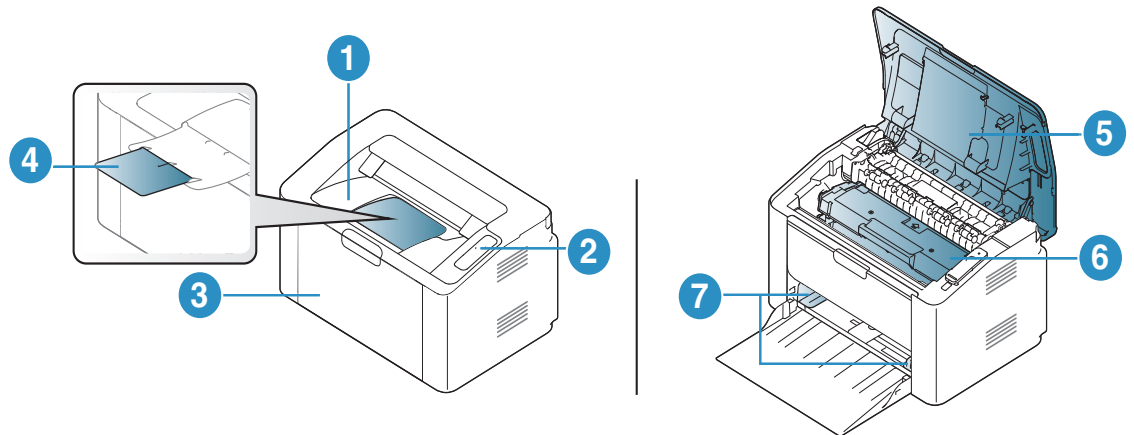
b.Diversele accesorii incluse împreună cu mașina dvs. pot varia în funcție de țara de achiziție și de model.



## Vedere din față



- Această ilustrație poate diferi de cea corespunzătoare mașinii dvs., în funcție de modelul acesteia.
- Unele caracteristici și elemente opționale s-ar putea să nu fie disponibile, în funcție de model sau țară (consultați "Caracteristici în funcție de model" la pagina 7).

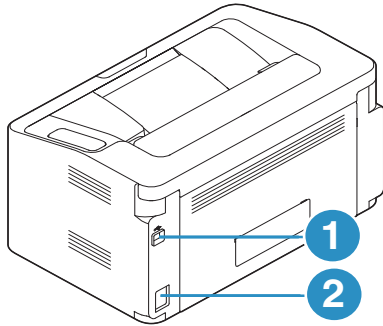


1	Tavă de ieșire
2	Panoul de control
3	Tava
4	Suportul de ieșire
5	Capac superior
6	Cartuș de toner
7	Ghidaj pentru lățimea hârtiei

## Vedere din spate



- Această ilustrație poate diferi de cea corespunzătoare mașinii dvs., în funcție de modelul acesteia.
- Unele caracteristici și elemente opționale s-ar putea să nu fie disponibile, în funcție de model sau țară (consultați "Caracteristici în funcție de model" la pagina 7).

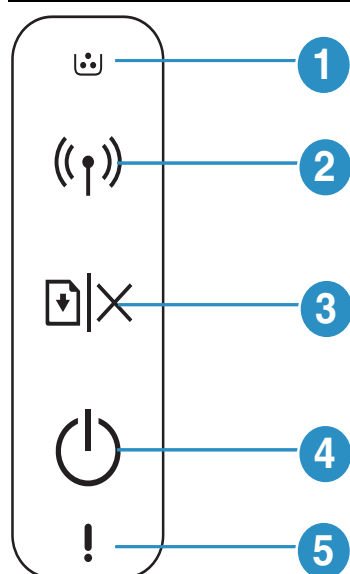


1	Port USB
2	Priză de alimentare

# Prezentare generală a panoului de control



Acest panou de control poate diferi de cel corespunzător echipamentului dvs., în funcție de modelul acestuia. Există mai multe tipuri de panouri de control.

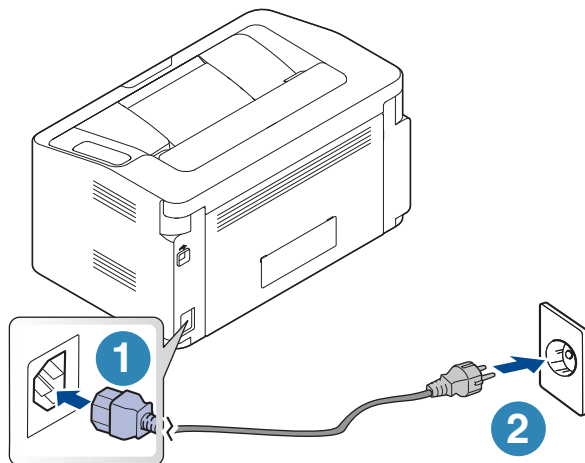


1		LED de toner	Indică starea tonerului (consultați "LED de toner/LED de Wireless/LED de Alimentare" la pagina 81).
2		rețea fără fir	Configurează cu ușurință conexiunea rețelei wireless, fără un computer (consultați "Configurare rețea fără fir" la pagina 36).
3		Reluare/Anulare	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Fișă de configurare și fișă de configurare rețea</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Apăsați și mențineți acest buton circa <b>10</b> secunde, până când ledul putere alimentare se aprinde intermitent încet, apoi eliberați-l.</li></ul></li><li>• <b>Se imprimă raportul de informații/raportul de erori.</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Apăsați și mențineți acest buton circa <b>15</b> secunde, până când ledul putere alimentare se aprinde intermitent repede, apoi eliberați-l.</li></ul></li><li>• <b>Anulare Imprimare</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Apăsați acest buton în timpul imprimării.</li></ul></li><li>• <b>Imprimarea manuală</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Apăsați acest buton pentru a imprima cealaltă parte a tuturor paginilor dacă ați selectat <b>Double-sided Printing (Manual)</b> în driverul dvs.</li></ul></li></ul>
4		Alimentare	<ul style="list-style-type: none"><li>• Puteți porni și opri alimentarea.</li><li>• Puteți reactiva mașina din modul repaus.</li></ul>
5		LED de Atenționare	Prezintă atenționarea mașinii (consultați "LED de Atenționare" la pagina 81).

---

# Pornirea mașinii

- 1 Mai întâi conectați mașina la sursa de alimentare cu electricitate.



- 2 Apăsați  (alimentare) pe panoul de control.



Dacă doriți să opriți alimentarea, apăsați pe  (alimentare) de pe panoul de control.

---

---

# Instalarea software-ului

După ce ați setat mașina și ați conectat-o la un computer, trebuie să instalați software-ul imprimantei. Trebuie să descărcați pachete de software de pe site-ul HP pentru a instala software-ul imprimantei.

Înainte de a instala, verificați dacă sistemul de operare al computerului dvs. suportă software-ul (consultați "Sistem de operare" la pagina 7).

Pentru asistența HP cu totul inclus pentru imprimantă, mergeți la [www.hp.com/support/laser100](http://www.hp.com/support/laser100).

Găsiți următorul suport:

- Instalare și configurare
- Aflați și utilizați
- Rezolvare probleme
- Descărcați actualizări de software și firmware
- Alăturați-vă forumurilor de asistență
- Găsiți informații de garanție și de reglementare



O mașină conectată local este o mașină conectată direct la computerul dvs. utilizând cablul. Dacă mașina dvs. este conectată la o rețea, treceți peste următorii pași de mai jos și continuați instalarea driverului mașinii conectate la rețea (consultați "Instalarea driverului pentru rețea" la pagina 35).



Utilizați numai un cablu USB mai scurt de 3 metri (118 inches).

---

# Însușirea noțiunilor de utilizare de bază

După încheierea instalării, este posibil să doriți realizarea setărilor implicite ale mașinii. Dacă doriți să setați sau să schimbați valorile, consultați următoarea secțiune.

- Setări de bază ale mașinii 23
- Suportul și tava 24

---

# Setări de bază ale mașinii

După încheierea instalării, este posibil să doriți realizarea setărilor implicite ale mașinii.

## Setările implicite ale mașinii

Schimbați setarea configurată pentru aparat din **HP Easy Printer Manager** sau **HP Embedded Web Server**.

- Dacă mașina este conectată la rețeaua locală, puteți alege setările mașinii din **HP Easy Printer Manager > Advanced Setting > Device Settings** (consultați "Utilizarea HP Easy Printer Manager" la pagina 61).
- Dacă aparatul dvs. este conectat la rețea, puteți configura setarea aparatului din **HP Embedded Web Server > Settings tab > Machine Settings** (consultați "Folosirea HP Embedded Web Server" la pagina 42).

## Reglarea altitudinii

Calitatea imprimării este influențată de presiunea atmosferică, determinată de înălțimea față de nivelul mării la care se află echipamentul. Următoarele informații vă vor ghida în legătură cu modul de setare a mașinii pentru o calitate optimă a imprimării.

Înainte de a seta valoarea altitudinii, identificați altitudinea la care vă aflați.

- **Normal:** 0 ~ 1.000 m
- **High 1:** 1.000 ~ 2.000 m
- **High 2:** 2.000 ~ 3.000 m
- **High 3:** 3.000 ~ 4.000 m
- **High 4:** 4.000 ~ 5.000 m



Puteți configura valoarea altitudinii utilizând **HP Easy Printer Manager** sau **HP Embedded Web Server**.

- Dacă mașina este conectată la rețeaua locală, puteți alege setările mașinii din **HP Easy Printer Manager > Advanced Setting > Device Settings** (consultați "Utilizarea HP Easy Printer Manager" la pagina 61).
  - Dacă aparatul dvs. este conectat la rețea, puteți configura setarea aparatului din **HP Embedded Web Server > Settings tab > Machine Settings** (consultați "Folosirea HP Embedded Web Server" la pagina 42).
-

---

# Suportul și tava

Acest capitol furnizează informații despre modul în care se încarcă suportul de imprimare pe mașina dvs.

## Selectarea suportului de imprimare

Puteți imprima pe o varietate de suporturi de imprimare, precum hârtie simplă, plicuri, etichete și folii transparente. Utilizați întotdeauna suporturi de imprimare care respectă recomandările de utilizare pentru mașina dvs.

## Recomandări privind selectarea suportului de imprimare

Suporturile de imprimare care nu respectă recomandările din prezentul ghid al utilizatorului pot provoca următoarele probleme:

- Calitate slabă a imprimării
- Blocaje frecvente ale hârtiei
- Uzură prematură a mașinii.

Proprietăți precum masa, compoziția, granulația și conținutul de umezeală reprezintă factori importanți ce afectează performanța mașinii și calitatea imprimării. Când alegeți materialele de imprimare luați în considerare următoarele aspecte:

- Tipul, dimensiunea și masa suportului de imprimare pentru mașina dvs. sunt descrise în specificațiile suportului de imprimare (consultați "Specificații privind suporturile de imprimare" la pagina 103).
- Rezultatul dorit: Suportul de imprimare ales trebuie să fie potrivit cu proiectul dvs.
- Luminozitatea: Anumite suporturi de imprimare sunt mai albe decât altele și produc imagini mai clare, mai vibrante.
- Netezimea suprafeței: Netezimea suportului de imprimare afectează gradul de claritate al imprimării.



- Anumite suporturi de imprimare pot să respecte toate recomandările din acest ghid al utilizatorului și cu toate acestea rezultatele să fie nesatisfăcătoare. Acest lucru poate avea ca și cauză caracteristicile colilor, manipularea necorespunzătoare, niveluri inacceptabile ale temperaturii și umidității sau alte variabile care nu pot fi controlate.
  - Înainte de a cumpăra suporturi de imprimare în cantități mari, asigurați-vă că sunt respectate cerințele specificate în prezentul ghid al utilizatorului.
-





- Utilizarea de suport de imprimare care nu întrunește aceste specificații poate cauza probleme sau necesita reparații. Aceste reparații nu sunt acoperite de acordurile de garanție sau de service ale HP..
- Cantitatea de hârtie introdusă în tavă poate să difere în funcție de tipul de suport utilizat (consultați "Specificații privind suporturile de imprimare" la pagina 103).
- Asigurați-vă că nu utilizați cu această mașină hârtie foto pentru imprimante cu jet de cerneală. Acest lucru ar putea deteriora aparatul.
- Utilizarea de suport de imprimare inflamabil poate provoca un incendiu.
- Utilizați suporturi de imprimare recomandate (consultați "Specificații privind suporturile de imprimare" la pagina 103).

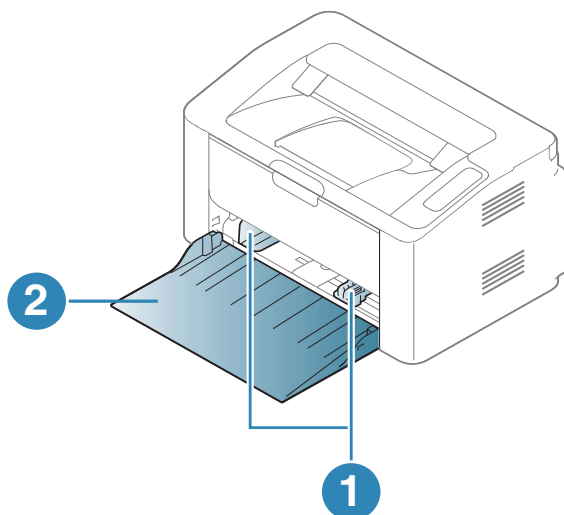


Utilizarea de suport de imprimare inflamabil sau lăsarea de materiale străine în imprimantă, poate duce la supraîncălzirea unității și, în rare ocazii, poate provoca un incendiu.

Cantitatea de hârtie introdusă în tavă poate să difere în funcție de tipul de suport utilizat (consultați "Specificații privind suporturile de imprimare" la pagina 103).

## Prezentare generală a tăvii

Pentru a modifica dimensiunea, trebuie să ajustați ghidajul pentru hârtie.



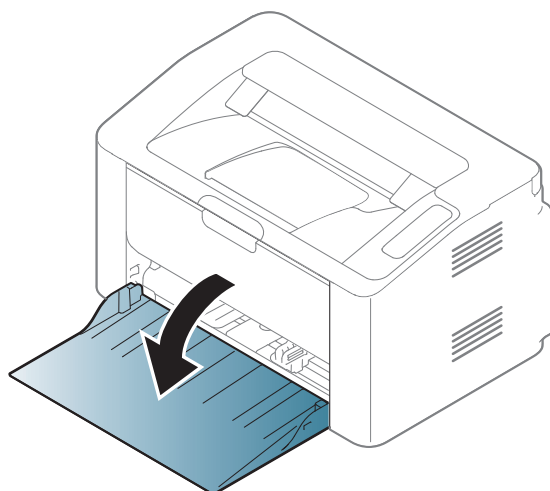
1. Ghidaj pentru lățimea hârtiei
2. Tava



Dacă nu reglați ghidajul, acest lucru poate avea ca efect înregistrarea hârtiei, distorsionarea imaginii sau blocarea hârtiei.

## Încărcarea hârtiei în tavă

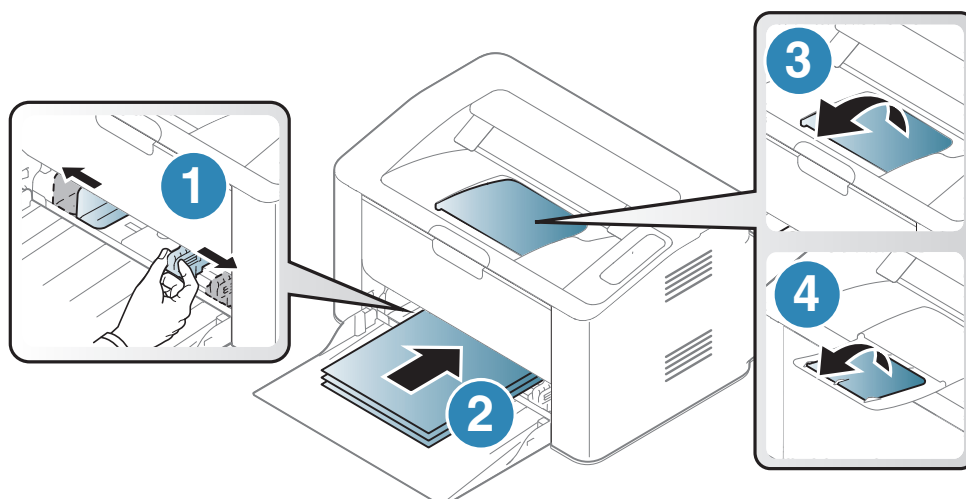
- 1 Deschideți tava.



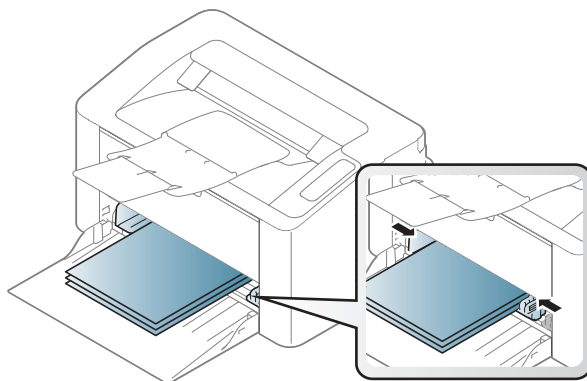
- 2 Înainte de a încărca hârtiile, îndoiți sau vânturați marginile teancului de hârtie pentru a separa paginile.



- 3 Reglați dimensiunea tăvii la dimensiunea suportului de imprimare pe care-l încărcați (consultați "Prezentare generală a tăvii" la pagina 25). Apoi puneți hârtia cu fața de imprimat orientată în sus și deschideți tava de ieșire.



- 4 Apăsați pe ghidajul pentru lățimea hârtiei și glisați-l spre marginea teancului de hârtie fără a provoca îndoirea acestuia.



- Dacă nu reglați ghidajul, acest lucru poate avea ca efect înregistrarea hârtiei, distorsionarea imaginii sau blocarea hârtiei.
- Nu împingeți prea mult ghidajele pentru lățimea hârtiei pentru a nu deforma suportul de imprimare.
- Dacă nu reglați corect ghidajul pentru lățimea hârtiei, este posibil să apară blocaje de hârtie.



- Nu utilizați o hârtie cu o margine conducătoare ondulantă, există riscul de blocare sau hârtia poate fi încrețită.



- 5 Când imprimați un document, setați tipul și dimensiunea hârtiei pentru tavă (consultați "Setarea dimensiunii și tipului de hârtie" la pagina 31).

## Imprimare pe suporturi de imprimare speciale

Tabelul de mai jos indică suportul special care poate fi utilizat în tavă.

Pentru a schimba setarea hârtiei din echipament, din fereastra **Preferințe imprimare** > fila **Paper** > **Paper Type** (consultați "Deschiderea preferințelor de imprimare" la pagina 52).



La utilizarea de suporturi speciale, vă recomandăm să faceți alimentarea cu câte o coală (consultați "Specificații privind suporturile de imprimare" la pagina 103).

Pentru a afla greutatea hârtiei pentru fiecare coală, consultați "Specificații privind suporturile de imprimare" la pagina 103.

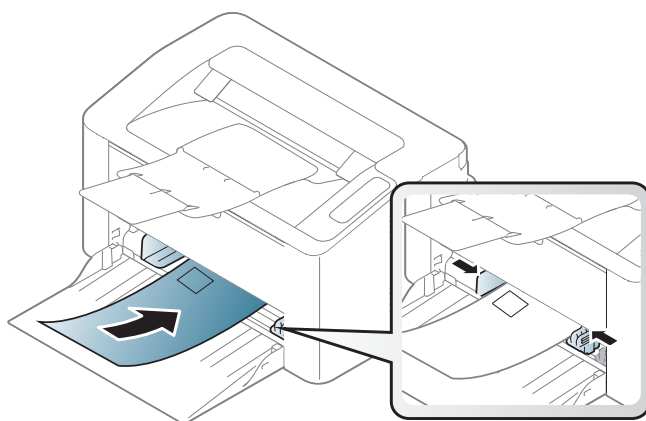
Tipuri	Tava
Plain	●
Heavy 90-120 g	●
Light 60-69 g	●
Bond	●
Color	●
Extra Heavy 121-163 g	●
Labels	●
Envelope	●
Preprinted	●
Recycled	●

(●: acceptat)

## Envelope

Imprimarea cu succes a plicurilor depinde de calitatea plicurilor.

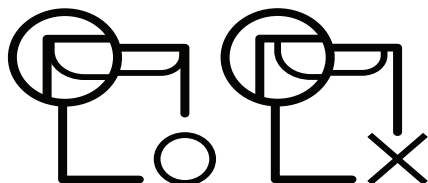
Pentru a imprima un plic așezați-l așa cum este prezentat în figura următoare.



Dacă selectați **Envelope** din fereastra **Preferințe imprimare**, însă imaginile imprimate se șterg ușor, selectați **Thick Envelope** și încercați din nou. În orice caz, acest lucru poate cauza zgomot în timpul imprimării.

- Când selectați plicurile, luați în considerare următorii factori:
  - **Greutatea:** nu trebuie să depășească 90 g/m<sup>2</sup> în caz contrar pot să apară blocaje.
  - **Construcția:** trebuie să fie netede, cu o încrețire mai mică de 6 mm și nu trebuie să conțină aer.
  - **Problemă:** nu trebuie să fie încrețite, crestate sau deteriorate.
  - **Temperatura:** trebuie să fie rezistente la căldura și presiunea mașinii în timpul operației.
- Utilizați numai plicuri bine construite, cu contururi clare și clape bine îndoite.
- Nu utilizați plicuri timbrate.

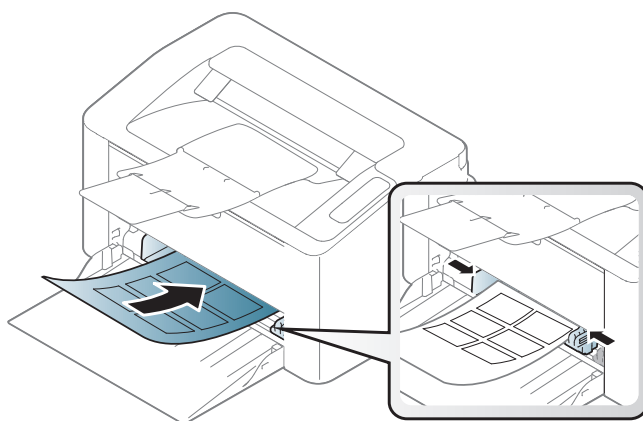
- Nu utilizați plicuri cu agrafe, închizători, ferestre, căptușeli cretate, sigilii auto-adezive sau alte materiale sintetice.
- Nu utilizați plicuri deteriorate sau de calitate inferioară.
- Asigurați-vă că lipitura de la ambele capete ale plicului se prelungește până la colțul plicului.



- Plicurile cu adeziv protejat cu bandă sau cu mai multe clape care se pliază pentru sigilare trebuie să utilizeze adezivi compatibili cu temperatura din cuptorul mașinii pentru 0,1 secunde (aproximativ 170°C). Clapele și benzile suplimentare pot cauza încrețire, îndoire sau blocaje și pot chiar deteriora cuptorul.
- Pentru o calitate optimă a imprimării, poziționați marginile nu mai aproape de 15 mm față de muchiile plicului.
- Evitați imprimarea pe zona unde se întâlnesc lipiturile plicului.

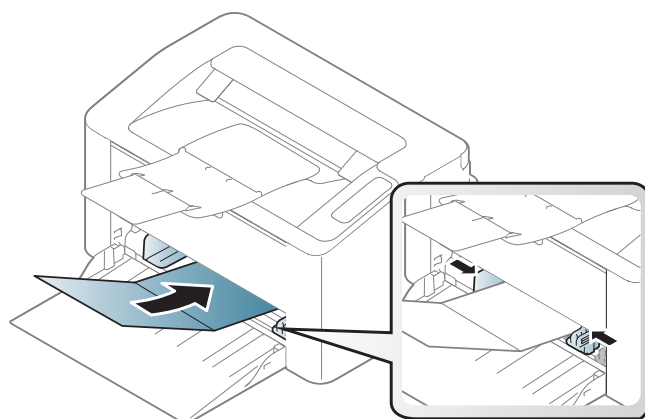
## Etichete

Pentru a evita defectarea mașinii, utilizați numai etichete proiectate spre a fi utilizate la imprimante cu laser.



- Când selectați etichete, luați în considerare următorii factori:
  - **Adezivi:** Trebuie să fie stabili la temperatura cuptorului mașinii. Verificați specificațiile mașinii dvs. pentru a vedea care este temperatura din cuptor (aproximativ 170 °C).
  - **Aranjare:** utilizați numai etichete care nu au suportul expus între ele. Etichetele se pot dezlipi de pe colile care prezintă spații între etichete, cauzând blocaje periculoase.
  - **Răsucire:** Trebuie să fie netede fără să depășească 13 mm în ce privește ondularea, în oricare direcție.
  - **Problemă:** nu utilizați etichete cu încrețituri, bule sau cu tendință de dezlipire.
- Asigurați-vă că între etichete nu există material adeziv expus. Zonele expuse pot cauza dezlipirea etichetelor în timpul imprimării, având ca urmare blocaje cu hârtie. De asemenea, adezivul expus poate cauza defectarea componentelor mașinii.
- Nu treceți de mai multe ori prin mașină aceeași coală de etichete. Suportul de adeziv este proiectat numai pentru o singură trecere prin mașină.
- Nu utilizați etichete care sunt parțial dezlipite de coala suport sau prezintă încrețituri, bule sau sunt deteriorate în alt mod.

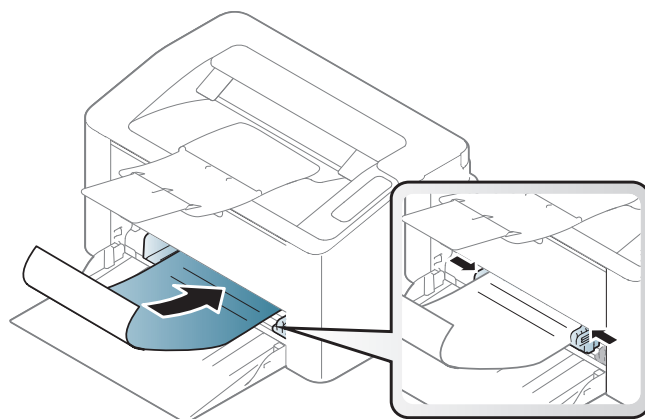
## Carton/Hârtie cu dimensiuni personalizate



- În aplicația software, setați marginile la cel puțin 6,4 mm distanță față de muchiile materialului.

## Hârtie preimprimată

Atunci când încărcați hârtie preimprimată, partea imprimată trebuie poziționată cu fața în sus, cu o margine neîndoită în față. Dacă întâmpinați probleme la alimentarea cu hârtie, rotiți hârtia în poziție inversă. Rețineți că nu este garantată calitatea imprimării.



- Trebuie să fie imprimate cu cerneală rezistentă la căldură care nu se va topi, nu se va vaporiza sau nu va produce emisii periculoase când va fi supusă la temperatura cuptorului mașinii timp de 0,1 secunde (aproximativ 170 °C).
- Cerneala pentru hârtia preimprimată trebuie să fie neinflamabilă și nu trebuie să afecteze negativ rolele imprimantei.
- Înainte de a încărca hârtie preimprimată, verificați dacă cerneala de pe hârtie este uscată. În timpul procesului de topire, cerneala umedă este posibil să nu mai rămână fixată pe hârtia preimprimată, reducând calitatea imprimării.

## Setarea dimensiunii și tipului de hârtie

După încărcarea hârtiei în tava de hârtie, setați dimensiunea și tipul hârtiei.

Pentru a schimba setarea hârtiei din echipament, din fereastra **Preferințe imprimare** > fila **Paper** > **Paper Type** (consultați "Deschiderea preferințelor de imprimare" la pagina 52).

---



Dacă doriți să utilizați hârtie de dimensiuni speciale, cum ar fi hârtia pentru facturi, selectați **Custom** din fila **Paper Printing Preferences** (consultați "Deschiderea preferințelor de imprimare" la pagina 52).

---

---

# Utilizarea unei mașini conectate la rețea

Acest capitol vă prezintă instrucțiuni pas cu pas pentru configurarea unei mașini conectate la rețea și a software-ului.



Dispozitivele și funcțiile opționale compatibile pot diferi în funcție de modelul dvs. (consultați "Caracteristici în funcție de model" la pagina 7).

• Configurarea rețelei	33
• Instalarea driverului pentru rețea	35
• Configurare rețea fără fir	36
• Folosirea HP Embedded Web Server	42
• Aplicație HP Smart	45





---

# Configurarea rețelei

## Imprimarea unui raport de configurare a rețelei

De la panoul de control al mașinii puteți să imprimați un **Raportul de configurare a rețelei**, care va arăta setările curente de rețea ale mașinii. Acest lucru vă va ajuta la configurarea unei rețele.

Apăsați pe butonul   (**Reluare/Anulează**) de pe panoul de control pentru mai mult de **10** secunde.

Utilizând acest **Raportul de configurare a rețelei**, puteți să aflați adresa MAC și adresa IP ale mașinii.

De exemplu:

- Adresă MAC: 00:15:99:41:A2:78
- Adresă IP: 169.254.192.192

## Setarea adresei IP

Mai întâi, trebuie să configurați o adresă IP pentru imprimare și gestionări de rețea. În cele mai multe cazuri va fi alocată automat o nouă adresă IP de către un server DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol – Protocol de configurare dinamică a gazdei) aflat în rețea.

## Configurarea IPv4

De asemenea, puteți seta TCP/IPv4 din **Embedded Web Server**. Când fereastra **Embedded Web Server** se deschide, mișcați cursorul mouse-ului peste **Settings** din bara de meniu de sus și apoi faceți clic pe **Network Settings** ("Fila Settings" la pagina 43).

## Configurarea IPv6

**IPv6** este acceptat corect numai pentru Windows Vista sau versiuni mai recente.

Pentru imprimare și administrare în rețea, mașina acceptă următoarele adrese IPv6.

- **Link-local Address:** Adresă locală IPv6 autoconfigurată (adresa începe cu FE80).
- **Stateless Address:** Adresă IPv6 configurată automat de un router de rețea.
- **Stateful Address:** Adresă IPv6 configurată de un server DHCPv6.
- **Manual Address:** Adresă IPv6 configurată manual de utilizator.

În cadrul rețelei IPv6, urmați această procedură pentru a utiliza adresa IPv6.

## Activarea IPv6

- 1 Accesați un browser web precum Internet Explorer, din Windows. Introduceți adresa IP a mașinii (http://xxx.xxx.xxx.xxx) în câmpul de adresă și apăsați tasta Enter sau faceți clic pe **Salt**.
- 2 Dacă este prima dată când vă conectați la **HP Embedded Web Server** trebuie să vă conectați ca administrator. Introduceți **ID** implicit ID (**admin**). Vă recomandăm să setați parola implicită din motive de securitate.
- 3 Când fereastra **Embedded Web Server** se deschide, mișcați cursorul mouse-ului peste **Settings** din bara de meniu de sus și apoi faceți clic pe **Network Settings**.
- 4 Faceți clic pe **TCP/IPv6** din partea stânga a site-ului web.
- 5 Bifați caseta de validare **IPv6 Protocol** pentru a activa IPv6.
- 6 Faceți clic pe butonul **Apply**.
- 7 Opriți mașina și porniți-o din nou.



- De asemenea, puteți seta DHCPv6.
- Pentru a seta manual adresa IPv6:  
Bifați caseta de validare **Manual Address**. Apoi este activată căsuța de text **Address/Prefix**. Introduceți restul adresei (ex.: 3FFE:10:88:194::

---

## Configurarea adresei IPv6

- 1 Porniți un browser web, de exemplu, Internet Explorer care acceptă adresarea IPv6 ca pe un URL.
- 2 Selectați una din adresele IPv6 (**Link-local Address, Stateless Address, Stateful Address, Manual Address**) din **Raportul de configurare a rețelei** (consultați "Imprimarea unui raport de configurare a rețelei" la pagina 33).
- 3 Introduceți adresele IPv6 (ex.: http://[FE80::215:99FF:FE66:7701]).



Adresa trebuie închisă între paranteze „[ ]”.

---

# Instalarea driverului pentru rețea



- Înainte de a instala, verificați dacă sistemul de operare al computerului dvs. suportă software-ul (consultați "Sistem de operare" la pagina 7).
- Mașina care nu suportă interfața de rețea nu va putea utiliza această funcționalitate (consultați "Vedere din spate" la pagina 18).
- Trebuie să descărcați pachete de software de pe site-ul HP pentru a instala software-ul imprimantei. Pentru asistența HP cu totul inclus pentru imprimantă, mergeți la [www.hp.com/support/laser100](http://www.hp.com/support/laser100).

---

## Windows



Este posibil ca firewall-ul să blocheze comunicarea cu rețeaua. Înainte de a conecta dispozitivul la rețea, dezactivați firewall-ul computerului.

- 1 Asigurați-vă că mașina este conectată la rețea și este alimentată cu curent electric. De asemenea, adresa IP a mașinii ar trebui să fie setată (consultați "Setarea adresei IP" la pagina 33).
- 2 Descărcați software-ul driverului imprimantei de pe site-ul HP ([www.hp.com/support/laser100](http://www.hp.com/support/laser100)).
- 3 Porniți echipamentul.
- 4 Dezarhivați pachetul driverului și rulați programul de instalare a driverului.
- 5 Urmați instrucțiunile din fereastra de instalare.

---

# Configurare rețea fără fir



Utilizarea rețelei fără fir poate să nu fie disponibilă, în funcție de model (consultați "Caracteristici în funcție de model" la pagina 7).

---

Rețelele fără fir necesită un nivel de securitate mai ridicat, astfel încât atunci când este configurat pentru prima dată un punct de acces, sunt create pentru rețea o denumire de rețea (SSID), tipul de securitate utilizat și o parolă de rețea. Cereți aceste informații administratorului dvs. de rețea înainte de a demara instalarea mașinii.

## Prezentarea metodelor de configurare a rețelei fără fir

Puteți configura setările wireless fie de la echipament fie de la computer. Selectați metoda de configurare din tabelul de mai jos.







- Unele tipuri de instalare pentru rețeaua wireless s-ar putea să nu fie disponibile în funcție de model sau țară.
- Vă recomandăm să configurați o parolă pentru punctele de acces. Dacă nu configurați nicio parolă pentru punctele de acces, acestea vor putea fi accesate de orice dispozitiv compatibil, precum PC-uri, telefoane inteligente și imprimante. Consultați ghidul de utilizare privind punctele de acces, pentru informații despre configurarea parolei.

Metodă de configurare	Metoda de conectare	Descriere și referință
Cu punct de acces	De la computer	Consultați "Setarea prin cablu USB" la pagina 38 pentru Windows.
		Consultați "Punct de acces fără un cablu USB" la pagina 39 pentru Windows.
	De la panoul de control al echipamentului	Consultați "Utilizarea setărilor WPS" la pagina 38.
	Din aplicația HP Smart	Consultați "Conectare utilizând aplicația HP Smart" la pagina 45.
Configurarea Wi-Fi Direct		Consultați "Configurarea Wi-Fi Direct pentru imprimare mobilă" la pagina 40.

## Restaurarea setărilor rețelei fără fir

Puteți reinițializa setările rețelei fără fir la valorile implicite.

Țineți apăsat butonul  (rețea fără fir) de pe panoul de control, timp de aproximativ 20 secunde. Atunci când ledul  (Atenție) și ledul  (Alimentare) încep să lumineze intermitent împreună, eliberați butonul  (rețea fără fir).

## Utilizarea setărilor WPS

Dacă echipamentul dvs. punctul de acces (sau router wireless) acceptă Wi-Fi Protected Setup™ (WPS), puteți configura cu ușurință setările rețelei wireless prin intermediul butonului **(WPS)**(rețea fără fir), fără a mai fi nevoie de un computer.

Elemente pentru pregătire:

- Verificați dacă punctul de acces (sau routerul fără fir) acceptă Wi-Fi Protected Setup™ (WPS).
- Verificați dacă mașina dvs. acceptă Wi-Fi Protected Setup™ (WPS).

1 Țineți apăsat butonul **(WPS)**(rețea fără fir) de pe panoul de control, timp de cel puțin **3** secunde, apoi eliberați-l.

Echipamentul începe conectarea la rețeaua fără fir.

2 **În 2 minute**, presați butonul **WPS (PBC)** pe punctul de acces (sau pe routerul fără fir).

- a. Echipamentul se conectează la punctul de acces (routerul fără fir).
- b. Când aparatul este conectat cu succes la rețeaua fără fir, ledul rămâne aprins.

3 Continuați să instalați software-ul.

## Configurarea utilizând Windows

### Setarea prin cablu USB

#### Elemente care trebuie pregătite

- Punct de acces
- Computer conectat în rețea
- Trebuie să descărcați pachete de software de pe site-ul HP pentru a instala software-ul imprimantei. Pentru asistența HP cu totul inclus pentru imprimantă, mergeți la [www.hp.com/support/laser100](http://www.hp.com/support/laser100).
- O mașină instalată cu o interfață de rețea wireless
- Cablu USB

#### Crearea infrastructurii rețelei

1 Verificați dacă este conectat cablul USB la echipament.

2 Porniți computerul, punctul de acces și echipamentul.

3 Descărcați software-ul driverului imprimantei de pe site-ul HP ([www.hp.com/support/laser100](http://www.hp.com/support/laser100)).

4 Dezarhivați pachetul driverului și rulați programul de instalare a driverului.

- 5 Analizați și acceptați acordurile de instalare din fereastra de instalare. Apoi, faceți clic pe **Next**.
- 6 Selectați **Wireless** din ecranul **Printer Connection Type**. Apoi, faceți clic pe **Next**.
- 7 Din ecranul **Are you setting up your printer for the first time?**, selectați **Yes, I will set up my printer's wireless network..** Apoi, faceți clic pe **Next**.  
Dacă imprimanta dvs. este deja conectată la rețea, selectați **No, my printer is already connected to my network..**
- 8 Selectați **Using a USB cable** din ecranul **Select the Wireless Setup Method**. Apoi, faceți clic pe **Next**.
- 9 După căutare, în fereastră sunt afișate dispozitivele de rețea fără fir. Selectați numele (SSID) punctului de acces pe care doriți să îl utilizați și faceți clic pe **Next**.
- 10 Când configurarea rețelei fără fir s-a finalizat, deconectați cablul USB dintre computer și echipament. Faceți clic pe **Next**.
- 11 Selectați componentele de instalat.
- 12 Urmați instrucțiunile din fereastra de instalare.

## Punct de acces fără un cablu USB

### Elemente care trebuie pregătite

- Computer compatibil WiFi ce rulează Windows 7 sau o versiune mai recentă și un punct de acces (router)
- Trebuie să descărcați pachete de software de pe site-ul HP pentru a instala software-ul imprimantei. Pentru asistența HP cu totul inclus pentru imprimantă, mergeți la [www.hp.com/support/laser100](http://www.hp.com/support/laser100).
- O mașină instalată cu o interfață de rețea wireless



În timp ce setați rețeaua wireless, echipamentul folosește LAN-ul wireless de pe PC. Este posibil să nu vă puteți conecta la internet.

---

## Crearea infrastructurii rețelei

- 1 Porniți computerul, punctul de acces și echipamentul.
- 2 Descărcați software-ul driverului imprimantei de pe site-ul HP ([www.hp.com/support/laser100](http://www.hp.com/support/laser100)).
- 3 Dezarhivați pachetul driverului și rulați programul de instalare a driverului.
- 4 Analizați și acceptați acordurile de instalare din fereastra de instalare. Apoi, faceți clic pe **Next**.
- 5 Selectați **Wireless** din ecranul **Printer Connection Type**. Apoi, faceți clic pe **Next**.
- 6 Din ecranul **Are you setting up your printer for the first time?**, selectați **Yes, I will set up my printer's wireless network**. Apoi, faceți clic pe **Next**.  
Dacă imprimanta dvs. este deja conectată la rețea, selectați **No, my printer is already connected to my network**.
- 7 Selectați **Using a direct wireless connection** din ecranul **Select the Wireless Setup Method**. Apoi, faceți clic pe **Next**.
- 8 După finalizarea configurării rețelei wireless, faceți clic pe **Next**.
- 9 Urmați instrucțiunile din fereastra de instalare.

## Configurarea Wi-Fi Direct pentru imprimare mobilă

Wi-Fi Direct este o conexiune securizată și ușor de folosit peer-to-peer între o imprimantă cu Wi-Fi Direct și un dispozitiv mobil.

Cu Wi-Fi Direct vă puteți conecta imprimanta la o rețea Wi-Fi Direct în timp ce, concomitent, vă conectați la un punct de acces. De asemenea, puteți utiliza simultan o rețea cablată și o rețea Wi-Fi Direct, astfel încât mai mulți utilizatori să poată accesa și imprima documente atât prin Wi-Fi Direct cât și prin intermediul rețelei cablate.



- Nu vă puteți conecta dispozitivul mobil la Internet prin intermediul funcției Wi-Fi Direct a imprimantei.
  - Lista cu protocoalele compatibile poate să difere în funcție de modelul dvs., rețelele Wi-Fi Direct NU suportă IPv6, filtrarea de rețea, IPSec, WINS și serviciile SLP.
  - Numărul maxim de dispozitive care pot fi conectate prin intermediul Wi-Fi Direct este 4.
-



## Configurarea Wi-Fi Direct

Dacă imprimanta utilizează un punct de acces fără fir, puteți activa și configura Wi-Fi Direct din HP Embedded Web Server.

- 1 Accesați **HP Embedded Web Server** și selectați **Settings > Network Settings > Wi-Fi > Wi-Fi Direct™**.
- 2 Activați **Wi-Fi Direct™** și setați alte opțiuni.

## Configurarea dispozitivului mobil

- După setarea Wi-Fi Direct la imprimantă, consultați manualul de utilizare al dispozitivului mobil pe care îl utilizați pentru a-i seta funcția Wi-Fi Direct.
- După configurarea Wi-Fi Direct, trebuie să descărcați aplicația pentru imprimare din dispozitivul mobil (De exemplu: HP Smart) pentru a imprima de pe smartphone.



- Atunci când ați găsit imprimanta la care doriți să vă conectați de pe dispozitivul dvs. mobil, selectați imprimanta iar LED-ul acesteia va lumina intermitent. Apăsați butonul Wireless de pe imprimantă și aceasta va fi conectată la dispozitivul mobil. Dacă nu aveți butonul Wireless, apăsați opțiunea dorită când fereastra de confirmare a conexiunii Wi-Fi apare pe ecran și va fi conectată la dispozitivul dvs. mobil.
  - Dacă dispozitivul dvs. mobil nu acceptă Wi-Fi Direct, trebuie să introduceți 'Cheia de rețea' a unei imprimante în loc să apăsați butonul Wireless.
-

---

# Folosirea HP Embedded Web Server

Există mai multe programe disponibile pentru a configura setările de rețea cu ușurință, într-un mediu de rețea. În special pentru administratorul de rețea, este posibilă administrarea mai multor echipamente în rețea.



- Internet Explorer 8.0 sau o versiune ulterioară este cerința minimă pentru HP Embedded Web Server.
- Înainte să utilizați programele de mai jos, setați mai întâi adresa IP.
- Unele caracteristici și elemente opționale s-ar putea să nu fie disponibile, în funcție de model sau țară (consultați "Caracteristică varietate" la pagina 7).

---

## HP Embedded Web Server

Serverul web încorporat în mașina de rețea vă permite să efectuați următoarele activități:

- Verificați informațiile și starea consumabilelor.
- Particularizați setările mașinii.
- Configurați parametrii de rețea necesari pentru ca mașina să se conecteze la diverse medii de rețea.

## Accesarea HP Embedded Web Server

- 1 Accesați un browser web precum Internet Explorer, din Windows.

Introduceți adresa IP a mașinii, a imprimantei dvs. (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>) în câmpul de adresă și apăsați tasta Enter sau faceți clic pe **Salt**.

- 2 Se deschide site-ul web încorporat al echipamentului.

## Logarea la HP Embedded Web Server

Înainte de a configura opțiunile în HP Embedded Web Server, trebuie să vă logați ca administrator. Puteți utiliza în continuare HP Embedded Web Server fără să vă logați dar nu veți avea acces la **Settings** tab și **Security** tab.

- 1 Faceți clic pe **Login** în partea dreaptă sus a HP Embedded Web Server Serverului Web HP încorporat.
- 2 Dacă este prima dată când vă conectați la **HP Embedded Web Server** trebuie să vă conectați ca administrator. Introduceți **ID** implicit ID (**admin**). Vă recomandăm să setați parola implicită din motive de securitate.

## Prezentare generală a HP Embedded Web Server

---



În funcție de model, este posibil ca unele file să nu apară.

---

### Fila Information

Această filă vă oferă informații generale despre echipamentul dvs. Puteți verifica diferite lucruri, de exemplu, cantitatea de toner rămasă. Puteți, de asemenea, să imprimați rapoarte, precum un raport de eroare.

- **Active Alerts:** Sunt afișate alertele care au avut loc în interiorul mașinii și gravitatea lor.
- **Supplies:** Sunt afișate numărul de pagini imprimate și cantitatea de toner rămasă în cartuș.
- **Usage Counters:** Este afișată cantitatea utilizată în funcție de tipul de imprimare: simplex și duplex.
- **Current Settings:** Sunt afișate informații despre mașină și rețea.
- **Print information:** Imprimă rapoarte, precum rapoarte referitoare la sistem, adresa de e-mail și rapoarte referitoare la fonturi.
- **Security information:** Afișează informațiile de securitate ale echipamentului.

### Fila Settings

Această filă vă permite să setați configurări furnizate de echipament și de rețea. Trebuie să vă conectați ca administrator pentru a vizualiza această filă.

- **Fila Machine Settings:** Sunt setate opțiuni oferite de mașina dvs.
- **Fila Network Settings:** Sunt afișate opțiuni ale rețelei. Sunt setate opțiuni ca protocoalele TCP/IP și cele de rețea.

### Fila Security

Această filă vă permite să setați informații de securitate pentru sistem și rețea. Trebuie să vă conectați ca administrator pentru a vizualiza această filă.

- **System Security:** Sunt setate informațiile administratorului de sistem și, de asemenea, sunt activate sau dezactivate caracteristicile echipamentului.
- **Network Security:** Configurează setările pentru filtrarea IPv4/IPv6.

### Fila Maintenance

Această filă vă permite să întrețineți echipamentul prin actualizarea firmware-ului și setarea informațiilor de contact pentru trimiterea de e-mailuri. De asemenea, vă puteți conecta la site-ul HP sau puteți descărca drivere selectând meniul **Link**.

- **Firmware Upgrade:** Faceți un upgrade de firmware mașinii dvs.
- **Contact Information:** Sunt afișate informațiile de contact.
- **Link:** Sunt afișate legături către site-uri utile de unde puteți descărca sau verifica informații.

## Setarea informațiilor administratorului de sistem

Această setare este necesară pentru utilizarea opțiunii de notificare prin e-mail.

---



În funcție de opțiuni sau modele, este posibil ca unele mesaje să nu apară pe afișaj.  
În acest caz, acestea nu sunt aplicabile pentru mașina dvs.

---

- 1 Porniți un browser web precum Internet Explorer, din Windows.  
Introduceți adresa IP a mașinii (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>) în câmpul de adresă și apăsați tasta Enter sau faceți clic pe **Salt**.
- 2 Se deschide site-ul web încorporat al echipamentului.
- 3 Din fila **Security**, selectați **System Security** > **System Administrator**.
- 4 Introduceți numele administratorului, numărul de telefon, locația și adresa de email.
- 5 Faceți clic pe **Apply**.

---

# Aplicație HP Smart

Puteți partaja documente și imagini prin e-mail, mesaje text și servicii populare cloud și social media (cum ar fi iCloud, Google Drive, Dropbox și Facebook). De asemenea, puteți configura imprimante HP noi, precum și să monitorizați și să comandați consumabile.






Aplicația HP Smart poate să nu fie disponibilă în toate limbile. Unele funcții pot să nu fie disponibile pentru toate modelele de imprimante.

- 
- **Pentru instalarea HP Smart HP Smart:** Pentru a instala aplicația pe dispozitivul dvs., mergeți la [123.hp.com](https://123.hp.com) și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a accesa magazinul de aplicații al dispozitivului dvs.
  - **Conectare la imprimantă:** Asigurați-vă că imprimanta este pornită și că este conectată la aceeași rețea ca și dispozitivul dvs. Apoi HP Smart va detecta imprimanta automat.
  - **Obțineți mai multe informații despre aplicația HP Smart:**
    - Consultați "Imprimare folosind aplicația HP Smart" la pagina 46.
    - Consultați "Obțineți ajutor de la aplicația HP Smart" la pagina 46.
- iOS/Android: [www.hp.com/go/hpsmart-help](https://www.hp.com/go/hpsmart-help)

## Conectare utilizând aplicația HP Smart

Puteți utiliza aplicația HP Smart pentru a configura imprimanta în rețeaua fără fir.

- 1 Asigurați-vă că computerul sau dispozitivul mobil este conectat la rețeaua dvs. fără fir și cunoașteți parola rețelei fără fir.
- 2 Verificați dacă imprimanta se află în modul de configurare Auto Wireless Connect (AWC).  
Dacă aceasta este prima dată când configurați imprimanta, imprimanta este pregătită pentru configurare după ce imprimanta este pornită. Acesta caută ca aplicația HP Smart să se conecteze timp de **2 ore**, apoi oprește căutarea.  
Pentru a pune panoul de control în modul de configurare Auto Wireless Connect (AWC), apăsați și țineți apăsat butonul  (**rețea fără fir**) timp de cel puțin **20** de secunde, până când ledurile  (**Atenționare**) și  (**Alimentare**) încep să lumineze intermitent împreună.
- 3 Deschideți aplicația HP Smart și apoi efectuați una dintre următoarele acțiuni:
  - **iOS/Android:** Pe ecranul de întâmpinare, atingeți pictograma Plus și apoi selectați imprimanta. Dacă imprimanta nu este în listă, atingeți **Adăugare imprimantă nouă**. Uрмаți instrucțiunile de pe ecran pentru a adăuga imprimanta în rețea.

## Modificați setarea implicită a imprimantei în aplicația HP Smart

Puteți configura setarea imprimantei din HP Smart app.

- 1 Deschideți aplicația HP Smart .
- 2 Atingeți pictograma Plus dacă aveți nevoie să treceți la o altă imprimantă sau să adăugați o nouă imprimantă.
- 3 Atingeți **Printer Settings**.
- 4 Selectați opțiunea dorită și apoi modificați setarea.

## Imprimare folosind aplicația HP Smart

### Pentru a imprima de pe un dispozitiv Android sau iOS

- 1 Deschideți aplicația HP Smart .
- 2 Atingeți pictograma Plus dacă aveți nevoie să treceți la o altă imprimantă sau să adăugați o nouă imprimantă.
- 3 Atingeți o opțiune de imprimare.
- 4 Selectați fotografia sau documentul pe care doriți să-l imprimați.
- 5 Atingeți **Print**.

## Obțineți ajutor de la aplicația HP Smart

Aplicația HP Smart oferă alerte pentru problemele imprimantei (blocaje și alte probleme), linkuri pentru a ajuta la conținut și opțiuni pentru a contacta asistența pentru asistență suplimentară.







---

# Imprimarea

Acest capitol oferă informații despre opțiunile generale de imprimare. Această secțiune se bazează în principal pe Windows 7.



Trebuie să descărcați pachete de software de pe site-ul HP pentru a instala software-ul imprimantei. Pentru asistența HP cu totul inclus pentru imprimantă, mergeți la [www.hp.com/support/laser100](http://www.hp.com/support/laser100).

• Imprimare de bază	50
• Revocarea unei comenzi de imprimare	51
• Deschiderea preferințelor de imprimare	52
• Utilizarea unei setări favorite	53
• Utilizarea ajutorului	54
• Caracteristici imprimare	55
• Utilizarea HP Easy Printer Manager	61
• Folosirea programelor Printer Status	64

---

# Imprimare de bază

---



Înainte de imprimare, verificați dacă sistemul de operare al computerului dvs. suportă software-ul (consultați "Sistem de operare" la pagina 7).

---

Fereastra următoare, **Preferințe imprimare**, este pentru Notepad în Windows 7. Fereastra dvs. **Preferințe imprimare** poate să difere, în funcție de sistemul de operare sau aplicația utilizată.

- 1 Deschideți documentul pe care doriți să-l imprimați.
  - 2 Selectați **Imprimare** din meniul **Fișier**.
  - 3 Selectați mașina dvs. din lista **Selectare imprimantă**.
  - 4 Setările de bază ale imprimării, inclusiv numărul de copii și intervalul de imprimare, sunt selectate din fereastra **Imprimare**.
- 



Pentru a beneficia de funcțiile avansate ale imprimării, faceți clic pe **Proprietăți** sau **Preferințe** din fereastra **Imprimare** (consultați "Deschiderea preferințelor de imprimare" la pagina 52).



---

- 5 Pentru a începe lucrarea de imprimare, faceți clic pe **OK** sau pe **Imprimare** în fereastra **Imprimare**.

---

# Revocarea unei comenzi de imprimare

Dacă lucrarea de imprimare așteaptă în coada de imprimare sau într-un derulator de imprimare, anulați lucrarea după cum urmează:





- Puteți să accesați această fereastră făcând dublu clic pe pictograma mașinii (  ) din bara de activități Windows.
- De asemenea, puteți să revocați lucrarea curentă apăsând  (**Reluare/Anulare**) de pe panoul de control.

---

# Deschiderea preferințelor de imprimare

---



- Fereastra **Preferințe imprimare** care apare în acest ghid al utilizatorului poate să difere, în funcție de mașina folosită.
  - Atunci când selectați o opțiune în **Preferințe imprimare**, puteți vedea un semn de avertizare  sau . Semnul  indică faptul că puteți să selectați opțiunea respectivă, dar nu este recomandat, iar semnul  indică faptul că nu puteți să selectați acea opțiune, din cauza setărilor sau al mediului de lucru al echipamentului.
- 

- 1 Deschideți documentul pe care doriți să-l imprimați.
  - 2 Selectați **Imprimare** din meniul fișierului. Apare fereastra **Imprimare**.
  - 3 Selectați mașina dvs. din **Selectare imprimantă**.
  - 4 Faceți clic pe **Proprietăți** sau pe **Preferințe**. Faceți clic sau atingeți filele din driverul de imprimare pentru a configura opțiunile disponibile.
- 



- În Windows 10, 8.1 și 8, aceste aplicații vor avea un aspect diferit, cu caracteristici diferite de cele descrise mai jos pentru aplicațiile desktop. Pentru a accesa caracteristica de imprimare dintr-o aplicație **Start** de ecran, parcurgeți pașii următori:
    - **Windows 10:** Selectați **Print**, și apoi selectați imprimanta.
    - **Windows 8.1 sau 8:** Selectați **Devices**, selectați **Print**, și apoi selectați imprimanta.
  - Puteți verifica starea curentă a mașinii apăsând butonul **Printer Status** (consultați "Folosirea programelor Printer Status" la pagina 64).
-

---

# Utilizarea unei setări favorite

Opțiunea **Favorites** , care este vizibilă în fiecare filă cu preferințe, cu excepția filei **HP** , vă permite să salvați preferințele curente pentru utilizare ulterioară.

Pentru a salva un element **Favorites**, urmați acești pași:

- 1 Modificați setările în fiecare filă, după cum este necesar.
- 2 Introduceți un nume pentru elementul respectiv în caseta **Favorites**.
- 3 Faceți clic pe **Save**.
- 4 Introduceți denumirea și descrierea, apoi selectați pictograma dorită.
- 5 Faceți clic pe **OK**. Când salvați **Favorites**, sunt salvate toate setările curente ale driverului.



Pentru a utiliza o setare salvată, selectați-o din fila **Favorites**. Echipamentul este acum setat să imprime conform setărilor alese de dvs. Pentru a șterge setările salvate, selectați-le din lista derulantă **Favorites** și faceți clic pe **Delete**.

---

---

# Utilizarea ajutorului

Faceți clic pe opțiunea despre care doriți să aflați detalii, în fereastra **Preferințe imprimare** și apăsați **F1** pe tastatură.

# Caracteristici imprimare




- Această caracteristică poate să nu fie disponibilă, în funcție de model sau de elementele opționale (consultați "Caracteristici în funcție de model" la pagina 7).
- Trebuie să descărcați pachete de software de pe site-ul HP pentru a instala software-ul imprimantei. Pentru asistența HP cu totul inclus pentru imprimantă, mergeți la [www.hp.com/support/laser100](http://www.hp.com/support/laser100).

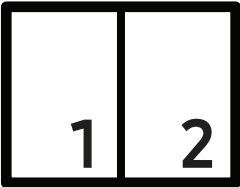
## Înțelegerea caracteristicilor speciale ale imprimantei


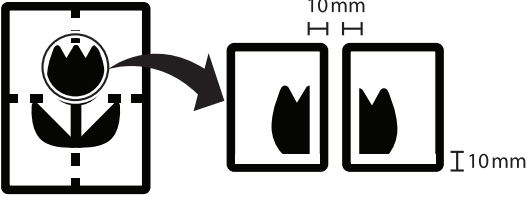
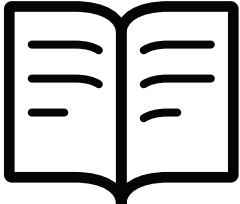



Puteți configura setările avansate când utilizați mașina dvs.

Pentru a beneficia de caracteristicile imprimantei, oferite de driverul imprimantei, faceți clic pe **Proprietăți** sau **Preferințe** în fereastra **Imprimare** a aplicației, pentru a modifica setările de imprimare. Numele mașinii, care apare în fereastra cu proprietățile imprimantei, poate să difere în funcție de mașina utilizată.


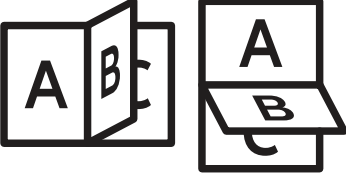
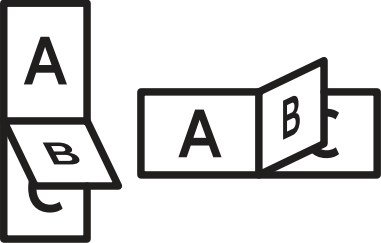
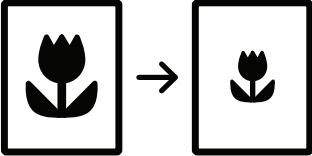



- În funcție de opțiuni sau modele, este posibil ca unele mesaje să nu apară pe afișaj. În acest caz, acestea nu sunt aplicabile pentru mașina dvs.
- Selectați meniul **Help** sau faceți clic pe butonul  din fereastră sau apăsați **F1** pe tastatură și faceți clic pe orice opțiune despre care doriți să aflați mai multe informații (consultați "Utilizarea ajutorului" la pagina 54).

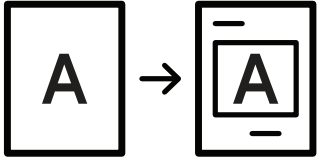
Element	Descriere
<b>Multiple Pages per Side</b> 	Este selectat numărul de pagini pe care să le imprimați pe o singură coală de hârtie. Pentru a imprima mai multe pagini pe o singură coală, dimensiunea paginilor va fi redusă iar paginile vor fi aranjate în ordinea specificată de dvs. Puteți imprima până la 16 pagini pe o singură coală.

Element	Descriere
<p data-bbox="376 405 571 434">Poster Printing</p> 	<p data-bbox="724 253 1477 394">Este imprimată o singură pagină de document pe 4 (poster 2x2), 9 (poster 3x3), sau 16 (poster 4x4) coli de hârtie, pentru îmbinarea ulterioară a colilor într-un singur document de dimensiunea unui poster.</p> <p data-bbox="724 409 1477 551">Selectați valoarea pentru <b>Poster Overlap</b>. Specificați <b>Poster Overlap</b> în milimetri sau țoli selectând butonul radio din colțul din dreapta sus al filei <b>Basic</b> pentru a ușura lipirea colilor împreună.</p> 
<p data-bbox="376 925 587 954">Booklet Printing</p> 	<p data-bbox="724 808 1477 913">Este imprimat documentul pe ambele fețe ale colii de hârtie și sunt aranjate paginile astfel încât hârtia să poată fi pliată în două după imprimare pentru a realiza o broșură.</p> <p data-bbox="730 965 786 1021"></p> <ul data-bbox="815 981 1477 1283" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="815 981 1477 1126">• Opțiunea <b>Booklet Printing</b> nu este disponibilă pentru toate dimensiunile de hârtie. Selectați opțiunea <b>Size</b> disponibilă, din fila <b>Paper</b> pentru a vedea ce dimensiuni pentru hârtie sunt disponibile.</li> <li data-bbox="815 1137 1477 1283">• Dacă selectați o dimensiune de hârtie indisponibilă, această opțiune poate fi anulată automat. Selectați doar hârtie disponibilă (hârtie fără semnul  sau .</li> </ul>



Element	Descriere
<p>Double-sided Printing (Manual)</p>	<p>Imprimarea se realizează pe ambele fețe ale unei coli de hârtie (duplex). Înainte de a imprima, stabiliți orientarea documentului.</p> <p> Caracteristica <b>Skip Blank Pages</b> nu este disponibilă când selectați opțiunea duplex.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>None:</b> Dezactivează această caracteristică.</li> <li>• <b>Long Edge:</b> această opțiune este formatul convențional utilizat la legarea cărților.</li> </ul> <p></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Short Edge:</b> această opțiune este formatul convențional utilizat pentru calendare.</li> </ul> <p></p>
<p>Paper Options</p> <p></p>	<p>Este modificată dimensiunea documentului pentru a apărea mai mare sau mai mic pe pagina imprimată, prin introducerea unui procentaj cu care să se realizeze mărirea sau micșorarea documentului.</p>
<p>Watermark</p> <p></p>	<p>Opțiunea filigran vă permite să imprimați text peste un document existent. De exemplu, o folosiți când doriți să imprimați cu litere gri, mari, textul “<b>DRAFT</b>” sau “<b>CONFIDENTIAL</b>” în diagonală, pe prima pagină sau pe toate paginile unui document.</p>

Element	Descriere
<p><b>Watermark</b> (Crearea unui filigran)</p>	<p>a. Pentru a modifica setările de imprimare din aplicația software pe care o utilizați, accesați <b>Preferințe imprimare</b> (consultați "Deschiderea preferințelor de imprimare" la pagina 52).</p> <p>b. Din fila <b>Advanced</b>, selectați <b>Edit...</b> din lista derulantă <b>Watermark</b>.</p> <p>c. Introduceți mesajul text în caseta <b>Watermark Message</b>. Puteți introduce până la 256 de caractere. Când este bifată caseta <b>First Page Only</b> filigranul este imprimat doar pe prima pagină.</p> <p>d. Selectați opțiunile filigranului. Puteți să selectați numele setului de caractere, stilul, dimensiunea și nuanța din secțiunea <b>Font Attributes</b>, precum și să setați unghiul filigranului din secțiunea <b>Watermark Alignment and Angle</b>.</p> <p>e. Faceți clic pe <b>Add</b> pentru a adăuga un nou filigran la lista <b>Current Watermarks</b>.</p> <p>f. După ce finalizați procesul de editare, faceți clic pe <b>OK</b> sau <b>Imprimare</b> până când ieșiți din fereastra <b>Print</b>.</p>
<p><b>Watermark</b> (Editarea unui filigran)</p>	<p>a. Pentru a modifica setările de imprimare din aplicația software pe care o utilizați, accesați <b>Preferințe imprimare</b> (consultați "Deschiderea preferințelor de imprimare" la pagina 52).</p> <p>b. Faceți clic pe fila <b>Advanced</b>, selectați <b>Edit...</b> din lista derulantă <b>Watermark</b>.</p> <p>c. Selectați filigranul pe care doriți să-l editați din lista <b>Current Watermarks</b> și modificați mesajul filigranului și opțiunile.</p> <p>d. Faceți clic pe <b>Update</b> pentru a salva modificările.</p> <p>e. Faceți clic pe <b>OK</b> sau <b>Print</b> până când ieșiți din fereastra <b>Print</b>.</p>
<p><b>Watermark</b> (Ștergerea unui filigran)</p>	<p>a. Pentru a modifica setările de imprimare din aplicația software pe care o utilizați, accesați <b>Preferințe imprimare</b>.</p> <p>b. Faceți clic pe fila <b>Advanced</b>, selectați <b>Edit...</b> din lista derulantă <b>Watermark</b>.</p> <p>c. Selectați din lista <b>Current Watermarks</b> filigranul pe care doriți să îl ștergeți și faceți clic pe <b>Delete</b>.</p> <p>d. Faceți clic pe <b>OK</b> sau <b>Print</b> până când ieșiți din fereastra <b>Print</b>.</p>

Element	Descriere
<p data-bbox="376 544 480 577">Overlay</p> 	<p data-bbox="724 253 1477 584">O suprapunere este un text și/sau o imagine stocate pe hard disk-ul computerului (HDD) ca fișier cu format special care poate fi imprimat pe orice document. Suprapunerile se utilizează deseori în locul hârtiei cu antet. În locul utilizării antetului preimprimat, puteți crea o suprapunere care să conțină exact aceleași informații care există în antet. Pentru a imprima o scrisoare cu antetul societății dvs., nu aveți nevoie să încărcați în mașină o hârtie cu antet preimprimat. imprimați suprapunerea antetului pe documentul dvs.</p> <p data-bbox="724 595 1461 696">Pentru a utiliza un fișier de suprapunere, trebuie să creați un nou fișier de suprapunere care să conțină sigla sau imaginea dvs.</p> <ul data-bbox="724 748 1477 1025" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="724 748 1445 909">• Dimensiunea documentului de suprapunere trebuie să fie aceeași cu cea a documentului pe care îl imprimați cu suprapunere. Nu creați o suprapunere cu filigran.</li> <li data-bbox="815 920 1477 1025">• Rezoluția fișierului de suprapunere trebuie să fie aceeași cu cea a documentului pe care îl imprimați cu suprapunere.</li> </ul>
<p data-bbox="376 1339 552 1451">Overlay (Crearea unei suprapuneri)</p>	<ol data-bbox="724 1077 1477 1715" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="724 1077 1477 1211">a. Creați sau deschideți un document ce conține text sau o imagine pe care doriți să le utilizați ca un nou fișier de suprapunere. Poziționați elementele exact așa cum doriți să apară atunci când sunt imprimate ca suprapunere.</li> <li data-bbox="724 1223 1422 1290">b. Pentru a salva documentul ca suprapunere, accesați <b>Preferințe imprimare</b>.</li> <li data-bbox="724 1301 1445 1368">c. Faceți clic pe fila <b>Advanced</b> și selectați <b>Create</b> din lista derulantă <b>Overlay</b>.</li> <li data-bbox="724 1379 1461 1514">d. În fereastra <b>Salvare ca</b>, tastați un nume de cel mult opt caractere în caseta <b>File name</b>. Selectați calea de destinație, dacă este necesar (implicit, aceasta este C:\Formover).</li> <li data-bbox="724 1525 991 1559">e. Faceți clic pe <b>Save</b>.</li> <li data-bbox="724 1570 1477 1637">f. Faceți clic pe <b>OK</b> sau <b>Print</b> până când ieșiți din fereastra <b>Print</b>. Când apare fereastra cu mesajul de confirmare, faceți clic pe <b>Yes</b>.</li> <li data-bbox="724 1648 1430 1715">g. Fișierul nu se imprimă. În schimb, este stocat pe hard disk-ul computerului dvs.</li> </ol>

Element	Descriere
<p><b>Overlay</b> (Utilizarea unei pagini de suprapunere)</p>	<p>a. Creați sau deschideți documentul pe care doriți să-l imprimați.</p> <p>b. Pentru a modifica setările de imprimare din aplicația software pe care o utilizați, accesați <b>Preferințe imprimare</b>.</p> <p>c. Faceți clic pe fila <b>Advanced</b>.</p> <p>d. Selectați <b>Print Overlay</b> din lista derulantă <b>Overlay</b>.</p> <p>e. Dacă fișierul dorit a fost stocat pe un suport extern, puteți, de asemenea, încărca fișierul atunci când accesați fereastra <b>Load</b>. După selectarea fișierului, faceți clic pe <b>Deschidere</b>. Fișierul apare în caseta <b>Overlay List</b> și poate fi utilizat pentru imprimare. Selectați suprapunerea din caseta <b>Overlay List</b>.</p> <p>f. Dacă este necesar, bifați caseta <b>Confirm Page Overlay When Printing</b>. Dacă este bifată această casetă, va apărea o fereastră de mesaj de fiecare dată când trimiteți un document pentru imprimare, în care vi se va cere să confirmați imprimarea unei suprapuneri pe documentul dvs. Dacă această casetă nu este bifată și a fost selectată o suprapunere, suprapunerea va fi imprimată în mod automat pe document.</p> <p>g. Faceți clic pe <b>OK</b> sau <b>Print</b> până când ieșiți din fereastra <b>Print</b>. Suprapunerea selectată este imprimată pe documentul dvs.</p>
<p><b>Overlay</b> (Ștergerea unei pagini de suprapunere)</p>	<p>a. În fereastra <b>Printing Preferences</b>, faceți clic pe fila <b>Advanced</b>.</p> <p>b. Selectați <b>Edit</b> din lista derulantă <b>Text</b>.</p> <p>c. Selectați din caseta <b>Overlay List</b> suprapunerea pe care doriți să o ștergeți.</p> <p>d. Faceți clic pe <b>Delete</b>.</p> <p>e. Când apare fereastra cu mesajul de confirmare, faceți clic pe <b>Yes</b>.</p> <p>f. Faceți clic pe <b>OK</b> sau <b>Print</b> până când ieșiți din fereastra <b>Print</b>. Puteți șterge fișierele de suprapunere pe care nu le mai utilizați.</p>

---

# Utilizarea HP Easy Printer Manager

---



Pentru Windows, cerința minimă pentru HP Easy Printer Manager este Internet Explorer 6.0 sau o versiune ulterioară.

---


HP Easy Printer Manager este o aplicație care combină setările mașinii Samsung într-o singură locație. HP Easy Printer Manager combină setările dispozitivului, precum și mediile de imprimare, setările/acțiunile și lansarea. Toate aceste caracteristici oferă un portal pentru o utilizare la îndemână a mașinii dvs. HP. HP Easy Printer Manager pune la dispoziție două interfețe diferite, dintre care utilizatorul poate alege: interfața de bază și interfața avansată de utilizator. Comutarea între cele două interfețe este ușor de realizat: printr-o simplă apăsare a unui buton.

## Înțelegerea HP Easy Printer Manager

Pentru a deschide programul:

**Pentru Windows,**

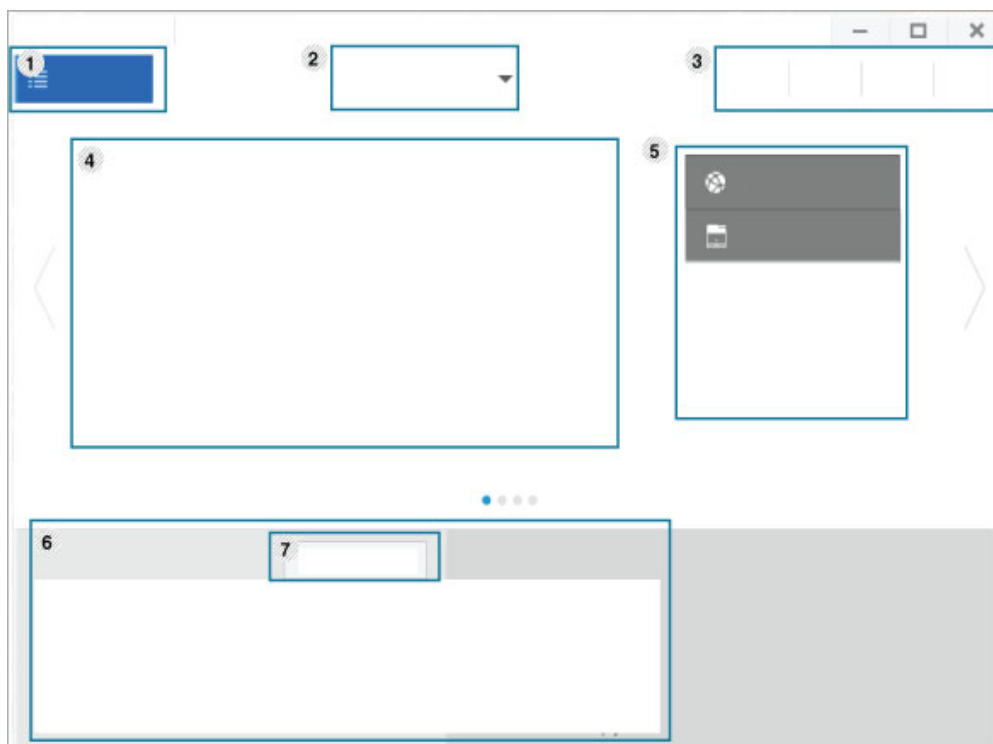
Selecționați **Start > Programe (Programs)** sau **Toate programele (All Programs) > HP Printers > HP Easy Printer Manager**.



- Pentru Windows 8  
Din **Butoane (Charms)**, selecționați **Căutare (Search) > Aplicații (Apps) > HP Printers > HP Printer Manager**.
  - Pentru Windows 10 / Windows Server 2016  
Din bara de activități, tastați **Imprimante HP** în zona de introducere **Căutare (Search)**. Apăsăți tasta Enter și apoi selecționați **HP Printer Manager**.  
SAU  
Din pictograma **Start** () selecționați **Toate aplicațiile (All apps) > HP Printers > HP Printer Manager**.
- 



Captura de ecran poate diferi în funcție de sistemul de operare, modelul sau opțiunile utilizate.

---



1	<b>Listă imprimantă</b>	Printer list afișează imprimantele instalate pe computerul dvs. și imprimantele de rețea adăugate de opțiunea Descoperire rețea.
2	<b>Advanced Setting</b>	<p>Interfața avansată cu utilizatorul este menită a fi utilizată de către persoana responsabilă de gestionarea rețelei și a mașinilor.</p> <p> În funcție de opțiuni sau modele, este posibil ca unele mesaje să nu apară pe afișaj. În acest caz, acestea nu sunt aplicabile pentru mașina dvs.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Device Settings:</b> Puteți realiza variate setări pentru mașină, precum configurarea mașinii, informații despre hârtie, aspect, emulare, rețea și imprimare.</li> </ul> <p> Când conectați mașina la o rețea, este activată pictograma <b>HP Embedded Web Server</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Alert Settings:</b> Acest meniu include setări legate de alertele pentru erori.           <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Printer Alert:</b> Sunt oferite setări referitor la momentele când se vor primi alerte.</li> <li>- <b>Email Alert:</b> Oferă opțiuni referitor la primirea alertelor prin email.</li> <li>- <b>Alert History:</b> Sunt oferite alerte referitor la istoricul dispozitivului și toner.</li> </ul> </li> </ul>
3	<b>Informații aplicație</b>	Include legături pentru trecerea reîmprospătare, setarea preferințelor, rezumat, ajutor și despre.

4	<b>Informații imprimantă</b>	Această zonă vă oferă informații generale despre mașina dvs. Puteți verifica informații, precum denumirea modelului mașinii, adresa IP (sau denumirea portului) și starea mașinii.
5	<b>Legături rapide</b>	Sunt afișate <b>Quick links</b> către funcțiile specifice ale mașinii. Această secțiune mai include și legături către aplicațiile din setările avansate.
6	<b>Zona conținutului</b>	Sunt afișate informații despre mașina selectată, nivelul de toner rămas și hârtie. Informațiile pot varia în funcție de mașina selectată. Unele mașini nu au această caracteristică.
7	<b>Comandarea consumabilelor</b>	Faceți clic pe butonul <b>Order</b> din fereastra de comandare a consumabilelor. Puteți comanda online cartușe de rezervă.



Selectați meniul **Help** din fereastră și faceți clic pe orice opțiune despre care doriți să aflați mai multe informații.

---

# Folosirea programelor Printer Status

Printer Status este un program care monitorizează și vă informează despre starea mașinii.

---



- Fereastra Printer Status și conținutul său prezentat în acest manual de utilizare poate diferi în funcție de aparatul sau de sistemul de operare în uz.
  - Verificați sistemele de operare care sunt compatibile cu imprimanta (consultați "Cerințe de sistem" la pagina 105).
  - Disponibil doar pentru utilizatorii sistemelor de operare Windows OS.
- 

## Prezentare generală Printer Status

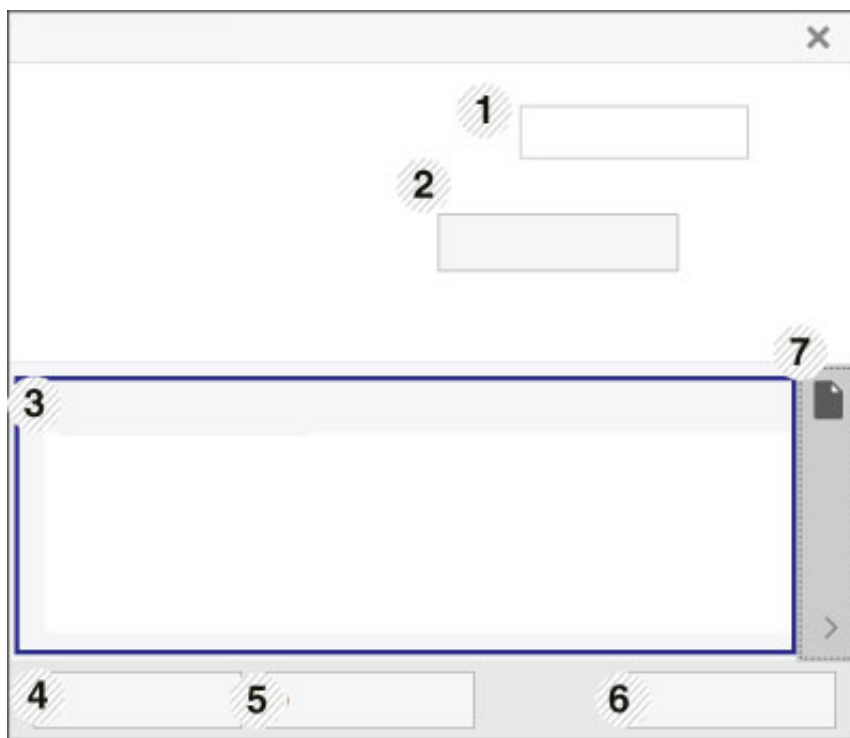
Dacă apare o eroare în timpul funcționării, puteți verifica eroarea din Printer Status. Printer Status este instalat automat când instalați software-ul aparatului.

Puteți de asemenea să lansați Printer Status manual. Mergeți la **Printing Preferences**, faceți clic pe filă, cu excepția filei **HP** > butonul **Printer Status**. Opțiunea **Favorites**, care este vizibilă pe fiecare filă de preferințe, cu excepția filei **HP**.

Aceste pictograme vor apărea în bara de activități a Windows:

Pictogramă	Sens	Descriere
	Normal	Mașina este în modul disponibil și nu au intervenit erori sau avertismente.
	Avertisment	Mașina este într-o stare în care ar putea interveni o eroare în viitor. De exemplu, nivelul tonerului ar putea fi scăzut, fapt care ar putea duce la starea de toner gol.
	Eroare	Mașina se confruntă cu cel puțin o eroare.





1	<b>Device information</b>	În această secțiune puteți vizualiza starea dispozitivului, numele de model al imprimantei curente, numele portului conectat.
2	<b>User's Guide</b>	Ghidul utilizatorului este dezactivat. Puteți descărca Ghidul utilizatorului în <a href="http://www.hp.com/support/laser100">www.hp.com/support/laser100</a> .
3	<b>Supplies Information</b>	Puteți vedea procentul de toner rămas în fiecare cartuș de toner. Mașina și numărul de cartuș(e) de toner prezentat(e) în fereastra de mai sus pot să difere în funcție de mașina utilizată. Unele mașini nu au această caracteristică.
4	<b>opțiunea</b>	Puteți configura setările pentru alerta lucrării de imprimare.
5	<b>Order Supplies</b>	Puteți comanda online cartușe de rezervă.
6	<b>Cancel Print</b> sau <b>Close</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Cancel Print:</b> Dacă lucrarea de imprimare așteaptă în coada de imprimare sau imprimantă, anulați lucrările de imprimare ale tuturor utilizatorilor din coada de imprimare sau imprimantă.</li> <li>• <b>Close:</b> În funcție de starea echipamentului sau de funcțiile acceptate, este posibil să apară butonul <b>Close</b> pentru închiderea ferestrei de stare.</li> </ul>
7	<b>Toner/Paper Information</b>	Aceste zone ale butonului pentru hârtie și toner vor fi disponibile în funcție de dispozitiv.

---

# Întreținerea

Acest capitol cuprinde informații despre achiziționarea consumabilelor, a accesoriilor și a componentelor de schimb disponibile pentru mașina dvs.

• Comandarea consumabilelor și accesoriilor	67
• Consumabile disponibile	68
• Piese de schimb disponibile	69
• Stocarea cartușului de toner	70
• Redistribuirea tonerului	72
• Înlocuirea cartușului de toner	73
• Curățarea mașinii	74

---

# Comandarea consumabilelor și accesoriilor



Accesoriile disponibile pot diferi de la o țară la alta. Contactați reprezentantul dvs. de vânzări pentru a obține lista cu accesorii și piese de schimb disponibile.

---

Pentru a comanda consumabile, accesorii și piese de întreținere autorizate de HP contactați distribuitorul local HP sau comerciantul de unde ați achiziționat mașina. De asemenea, puteți vizita <https://store.hp.com/>, apoi selectați țara/regiunea dvs. pentru a obține informațiile de contact pentru service.

# Consumabile disponibile

Când consumabilele ajung la sfârșitul perioadei de exploatare, puteți să comandați următoarele tipuri de consumabile pentru mașină:

Element	Nume produs	Număr cartuș	Număr produs	Regiune <sup>a</sup>
Cartuș de toner	Cartuș toner negru HP 105A Laser Original	105A	W1105A	Pentru utilizare numai în America Latină.
	Cartuș toner negru HP 106A Laser Original	106A	W1106A	Pentru utilizare numai în Europa, Rusia, CSI, Orientul Mijlociu și Africa
	Cartuș toner negru HP 107A Laser Original	107A	W1107A	Pentru utilizare numai în Asia Pacific, cu excepția Chinei și a Indiei
	Cartuș toner negru HP 110A Laser Original	110A	W1110A	Pentru utilizare numai în China
	W1112A		Pentru utilizare numai în India	

a. Când cumpărați cartușe de toner noi sau alte consumabile, acestea trebuie să fie cumpărate din aceeași țară din care a fost cumpărată mașina. În caz contrar, noile cartușe de toner sau alte consumabile nu vor fi compatibile cu mașina dvs. datorită diferitelor configurații ale cartușelor de toner și ale altor consumabile conform condițiilor specifice la nivel național.



Durata de viață a cartușului de toner poate diferi în funcție de opțiuni, de procentul suprafeței cu imagini și de modul de lucru utilizat.



HP nu recomandă utilizarea unui cartuș de toner HP neoriginal, cum ar fi toner reumplut sau refăcut. HP nu poate garanta calitatea unui cartuș de toner HP neoriginal. Service-ul sau reparațiile cerute ca urmare a utilizării cartușelor de toner HP neoriginale nu vor fi acoperite de garanția aparatului.

---

# Piese de schimb disponibile

Trebuie să înlocuiți piesele de schimb la intervalele specificate pentru a menține mașina în stare optimă și pentru a evita apariția unor probleme legate de calitatea imprimării și de alimentarea cu hârtie ca urmare a uzurii pieselor. Piesele de schimb constau în mare parte din role, curele și tampoane. Cu toate acestea, perioada și piesele de înlocuit pot diferi în funcție de model. Înlocuirea pieselor poate fi efectuată doar de un furnizor de servicii autorizat, de un distribuitor sau de magazinul de la care ați cumpărat mașina. Pentru a achiziționa piese de schimb, contactați distribuitorul de la care ați cumpărat mașina. Perioada de înlocuire a pieselor de întreținere este informată prin programul „HP Stare imprimantă”. Sau, de pe UI (Interfața cu utilizatorul) dacă aparatul acceptă un ecran de afișare. Perioada de înlocuire variază în funcție de sistemul de operare utilizat, capacitatea de calcul, aplicația software, metoda de conectare, tipul și dimensiunea hârtiei și complexitatea lucrării.

---

# Stocarea cartușului de toner

Cartușele de toner conțin componente care sunt sensibile la lumină, temperatură și umiditate. HP sugerează utilizatorilor să respecte aceste recomandări pentru a asigura performanța optimă, cea mai înaltă calitate și cea mai lungă durată de viață de la noul dvs. cartuș de toner HP.

Depozitați acest cartuș în același mediu în care veți utiliza imprimanta. Depozitarea trebuie să se facă în condiții de temperatură și umiditate controlate. Cartușul de toner trebuie să rămână în ambalajul său original, nedeschis, până la instalare – dacă ambalajul original nu este disponibil, acoperiți orificiul superior al cartușului cu hârtie și depozitați-l într-un dulap întunecos.

Deschiderea ambalajului cartușului înaintea utilizării scurtează dramatic durata de depozitare și de serviciu a acestuia. Nu stocați pe podea. În cazul în care cartușul de toner este scos din imprimantă, depozitați-l întotdeauna respectând instrucțiunile de mai jos:

- Depozitați cartușul în interiorul pungii de protecție din ambalajul original.
- Depozitați pe orizontală (nu pe verticală, pe capătul acestuia) cu aceeași față orientată în sus, ca și cum ar fi instalat în echipament.
- Nu stocați consumabile în niciuna dintre situațiile de mai jos:
  - Temperaturi mai mari de 40°C (104°F).
  - Interval de umiditate mai mică de 20 % sau mai mare de 80 %.
  - într-un mediu cu schimbări extreme de temperatură și umiditate.
  - în lumina directă a soarelui sau lumina camerei.
  - în locuri cu praf.
  - într-un autovehicul pentru o perioadă lungă de timp.
  - în medii unde există gaze corozive.
  - în mediu cu aer sărat.

## Instrucțiuni de manipulare

- Nu atingeți suprafața fotoconductivă a tamburului din cartuș.
- Nu expuneți cartușul la vibrații sau șocuri inutile.
- Nu rotiți niciodată manual tamburul, în special în sens opus; aceasta poate cauza deteriorări interne și scurgeri de toner.

## Utilizarea cartușului de toner

HP nu recomandă sau aprobă utilizarea cartușelor de toner de tip non-HP în imprimanta dvs., inclusiv cartușe de toner generice, marca magazinului, reumplute sau refăcute.



Garanția imprimantei HP nu acoperă deteriorarea aparatului cauzată de utilizarea cartușelor de toner reumplute, refăcute sau non-HP.

## Durata estimată de viață a cartușului

Durata estimată de viață a cartușului de toner (sau randamentul unității de procesare a imaginii) depinde de cantitatea de toner necesară pentru lucrările de imprimare. Eficiența efectivă de imprimări poate varia în funcție de densitatea de imprimare a paginilor pe care le imprimați, mediul de funcționare, procentul suprafeței cu imagini, intervalul de imprimare, tipul de suport și/sau formatul suportului. De exemplu, dacă imprimați multe imagini, consumul de toner este mai mare și este posibil să trebuiască să înlocuiți cartușul mai des.

# Redistribuirea tonerului

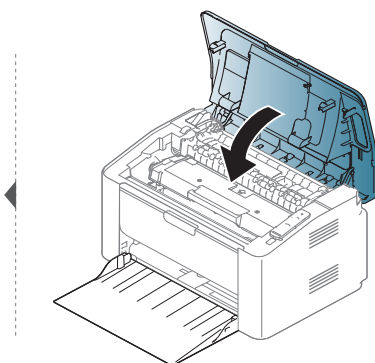
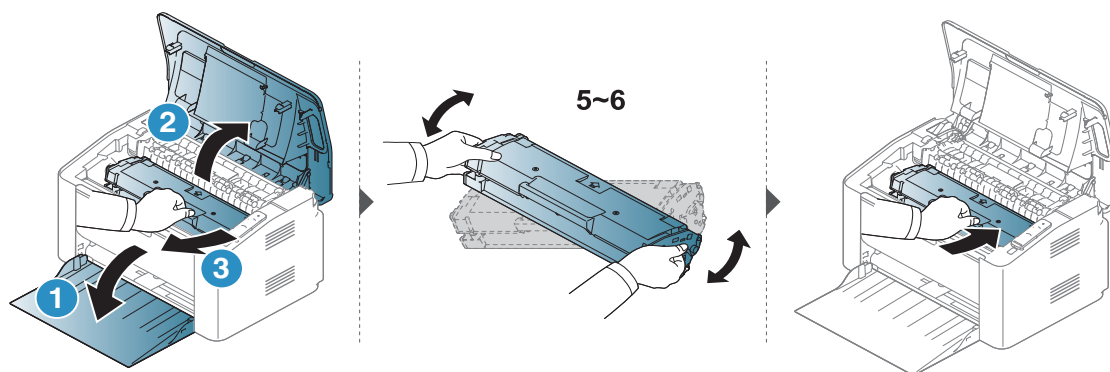
Puteți îmbunătăți temporar calitatea imprimării prin redistribuirea tonerului rămas în cartuș. În unele cazuri, dungile albe sau imprimarea slabă pot apărea în continuare, chiar dacă ați redistribuit tonerul.



Înainte de a închide capacul superior, închideți mai întâi suportul de ieșire.



- Pentru a preveni deteriorarea cartușului de toner, nu îl expuneți la lumină mai mult de câteva minute. Acoperiți-l cu o coală de hârtie, dacă este necesar.
- Nu atingeți suprafața verde a cartușului de toner. Utilizați mânerul cartușului pentru a evita atingerea acestei zone.
- În cazul în care v-ați murdărit pe îmbrăcăminte cu toner, ștergeți cu o cârpă uscată, apoi spălați cu apă rece. Apa fierbinte fixează tonerul în țesătură.





# Înlocuirea cartușului de toner

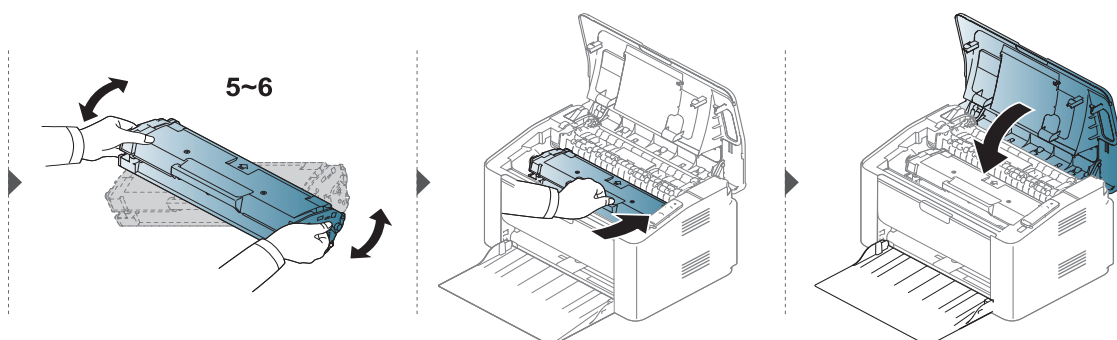
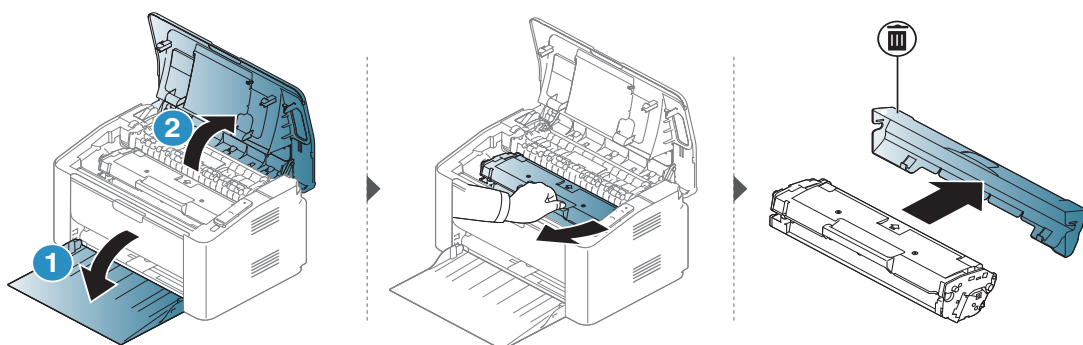
Când trebuie înlocuit cartușul de toner, verificați tipul cartușului de toner al mașinii dvs (consultați "Consumabile disponibile" la pagina 68).



- Înainte de a închide capacul superior, închideți mai întâi suportul de ieșire.
- Agitați bine cartușul de toner, prin aceasta se va spori calitatea inițială de imprimare.



- Pentru a preveni deteriorarea cartușului de toner, nu îl expuneți la lumină mai mult de câteva minute. Acoperiți-l cu o coală de hârtie, dacă este necesar.
- Nu atingeți suprafața verde a cartușului de toner. Utilizați mânerul cartușului pentru a evita atingerea acestei zone.
- Nu utilizați obiecte ascuțite, precum cuțite sau foarfece, pentru a desface ambalajul cartușului de toner. Există riscul să zgâriați tamburul cartușului.
- În cazul în care v-ați murdărit pe îmbrăcăminte cu toner, ștergeți cu o cârpă uscată, apoi spălați cu apă rece. Apa fierbinte fixează tonerul în țesătură.



---

# Curățarea mașinii

Dacă apar probleme legate de calitatea imprimării sau dacă utilizați mașina într-un mediu cu praf, trebuie s-o curățați cu regularitate pentru a o păstra în cele mai bune condiții de imprimare și pentru a o utiliza mai mult timp.



- Curățarea carcasei echipamentului cu materiale de curățat cu un conținut mare de alcool, solvenți sau alte substanțe puternice poate să conducă la decolorarea sau deformarea carcasei.
- Dacă există urme de toner pe mașină sau în zona învecinată, vă recomandăm să curățați tonerul cu o cârpă sau o lavetă umezită în apă. Dacă utilizați un aspirator, tonerul se răspândește în aer și poate fi dăunător.
- În timpul procesului de imprimare, în mașină se pot acumula particule de hârtie, toner și praf. Aceste acumulări pot să cauzeze probleme de calitate a imprimării, precum urme sau pete de toner. Prin curățarea interiorului mașinii se elimină și se reduc aceste probleme.

## Curățarea părții exterioare a ecranului de afișaj

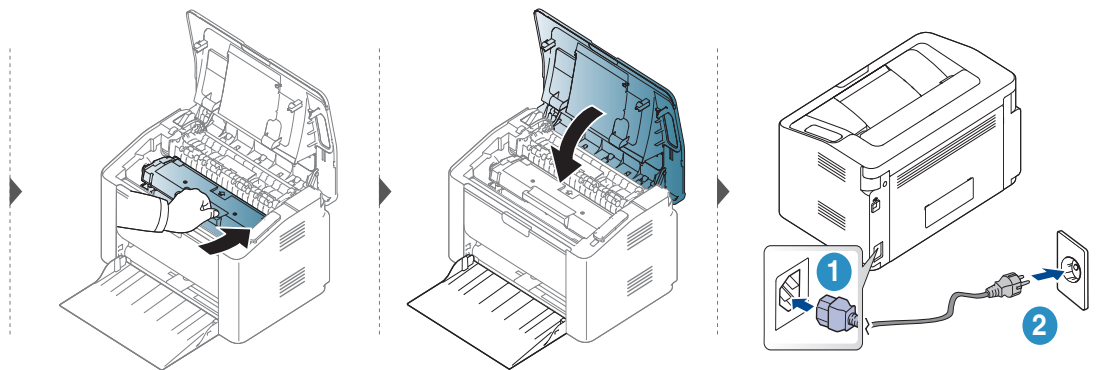
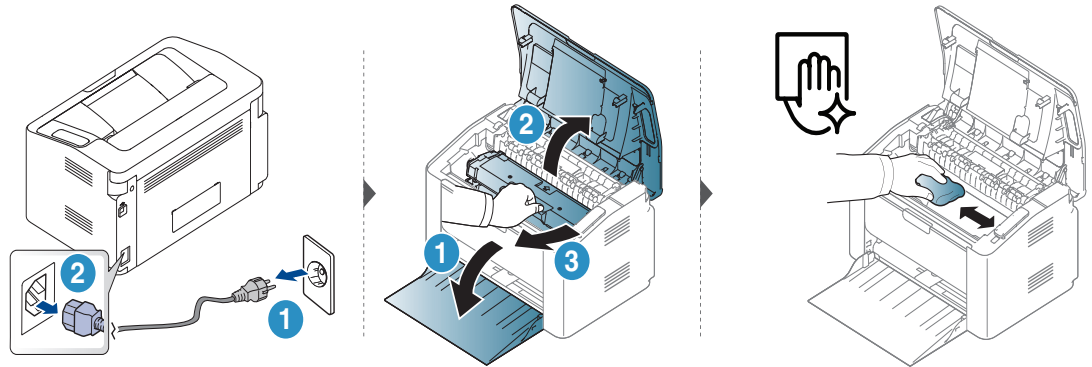
Curățați carcasa dispozitivului sau ecranul de afișaj cu o cârpă moale, fără scame. Umeziți puțin cârpa cu apă, dar aveți grijă să nu picure apă nici pe mașină, nici în interiorul acesteia.

## Curățarea interiorului

În timpul procesului de imprimare, în mașină se pot acumula particule de hârtie, toner și praf. Aceste acumulări pot să cauzeze probleme de calitate a imprimării, precum urme sau pete de toner. Prin curățarea interiorului mașinii se elimină și se reduc aceste probleme.



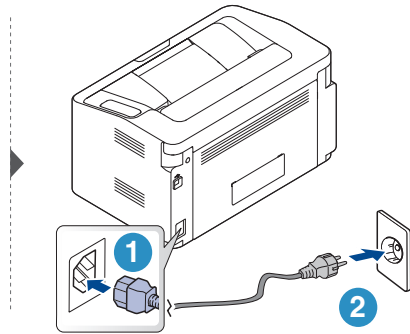
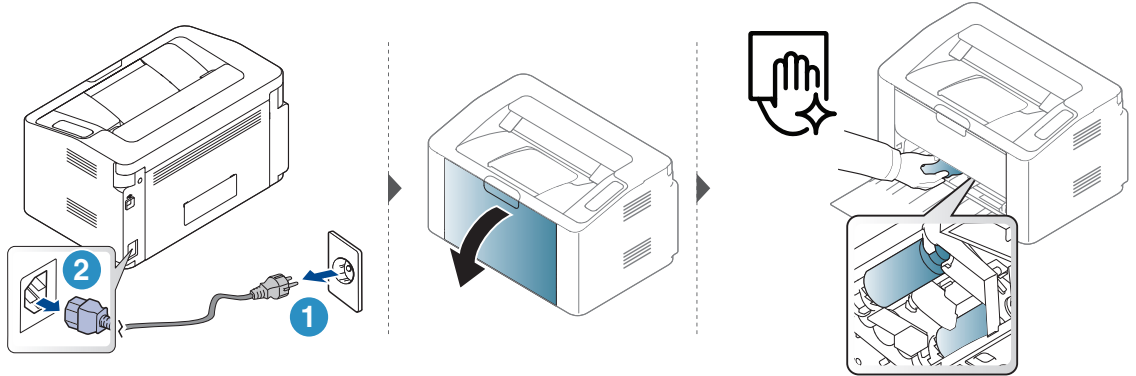
- Curățați mașina cu o cârpă uscată, fără scame.
- În cazul în care mașina este prevăzută cu un comutator de alimentare, deconectați comutatorul de alimentare înainte de a curăța mașina.
- Înainte de a închide capacul superior, închideți mai întâi suportul de ieșire.



## Curățarea rolei de preluare



- Curățați mașina cu o cârpă uscată, fără scame.
- În cazul în care mașina este prevăzută cu un comutator de alimentare, deconectați comutatorul de alimentare înainte de a curăța mașina.



---

# Depanarea

Acest capitol oferă informații utile privind activitățile de efectuat în cazul apariției unor erori.



Acest capitol oferă informații utile despre ce puteți face dacă întâmpinați o eroare. Dacă mașina dvs. are un ecran cu afișaj, citiți mai întâi mesajul de pe afișaj pentru a rezolva eroarea.

- Recomandări pentru evitarea blocării hârtiei 78
- Îndepărtarea blocajelor de hârtie 79
- Interpretarea ledurilor 81
- Un mesaj “Low Toner” sau “Very Low Toner” se afișează în raportul Informații despre consumabile **83**
- Probleme de alimentare cu hârtie 84
- Probleme cu conectarea cablului și alimentarea cu energie electrică **85**
- Rezolvarea altor probleme 86
- Rezolvați problemele de rețea fără fir 97

---

# Recomandări pentru evitarea blocării hârtiei

Prin selectarea tipurilor corecte de suporturi de imprimare, se pot evita majoritatea blocajelor cu hârtie. Pentru a evita blocarea hârtiei, consultați următoarele recomandări:

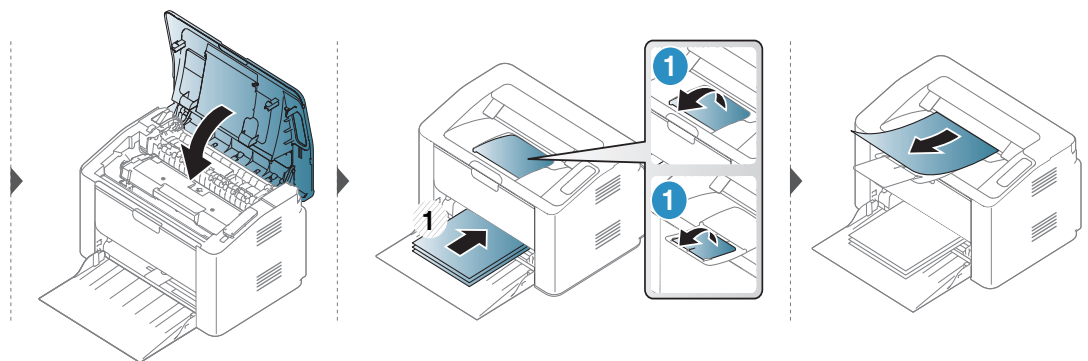
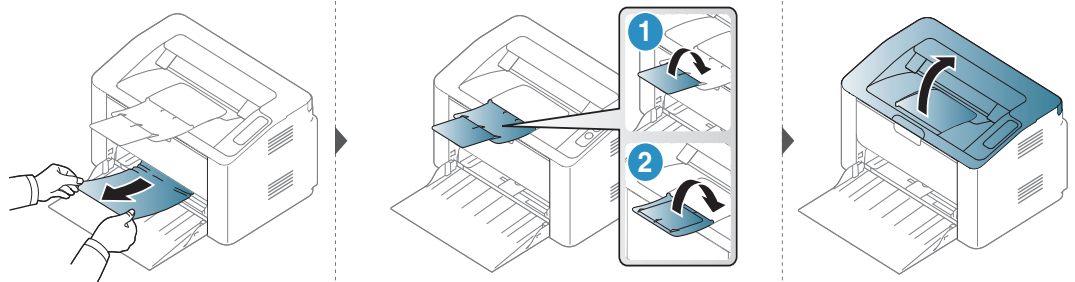
- Asigurați-vă că ghidajele reglabile sunt poziționate corect (consultați "Prezentare generală a tăvii" la pagina 25).
- Nu supraîncărcați tava. Asigurați-vă că nivelul de hârtie este sub marcajul de capacitate pentru hârtie de pe interiorul tăvii.
- Nu scoateți hârtie din tavă atunci când mașina este în curs de imprimare.
- Îndoțiți, vânturați și îndreptați hârtia înainte de a o încărca.
- Nu utilizați hârtie încrețită, umedă sau foarte ondulată.
- Nu puneți mai multe tipuri de hârtie în aceeași tavă.
- Utilizați numai suporturi de imprimare recomandate (consultați "Specificații privind suporturile de imprimare" la pagina 103).

# Îndepărtarea blocajelor de hârtie



Pentru a evita ruperea hârtiei, trageți hârtia blocată încet, cu grijă.

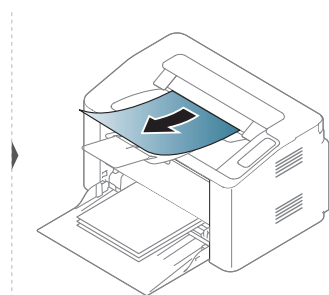
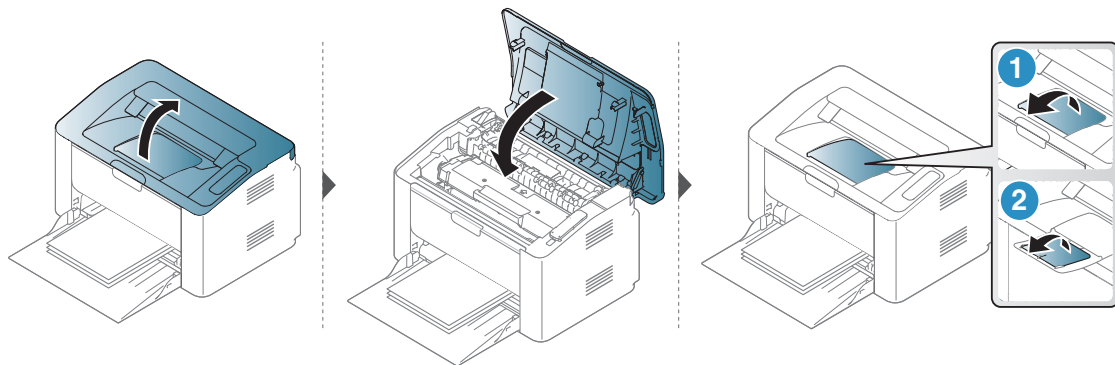
## În tavă



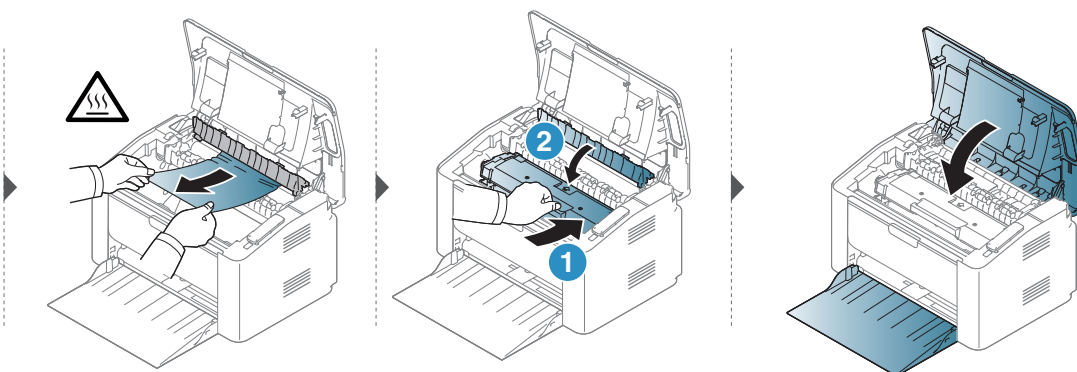
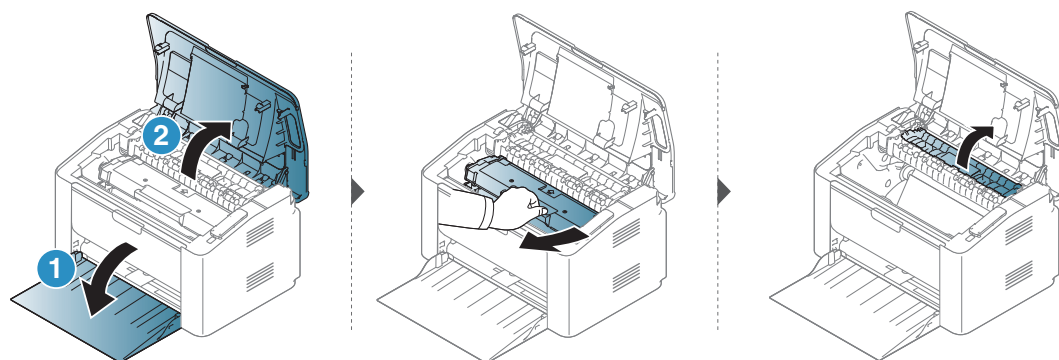
## În interiorul mașinii



- Zona cuptorului este fierbinte. Aveți grijă când scoateți hârtia din mașină.
- Înainte de a închide capacul superior, închideți mai întâi suportul de ieșire.



Dacă nu vedeți hârtia în această zonă, opriți-vă și treceți la pasul următor:





# Interpretarea ledurilor

Culoarea LED-ului indică comportamentul curent al mașinii.







- Anumite LED-uri este posibil să nu fie disponibile în funcție de model sau țară.
- Puteți rezolva eroarea cu ajutorul recomandărilor din fereastra programelor din computer Printer Status.
- Dacă problema persistă, contactați un reprezentant de service.

## LED de Atenționare

Stare		Descriere	
! (LED de atenționare)	Off	Mașina este deconectată sau în stare normală.	
	Portocaliu	On	Mașina s-a oprit din cauza unei defecțiuni majore.
		Lumină intermitentă	Mașina necesită atenția utilizatorului: <ul style="list-style-type: none"><li>• A intervenit un blocaj de hârtie (consultați "Îndepărtarea blocajelor de hârtie" la pagina 79).</li><li>• Capacul este deschis. Închideți capacul.</li><li>• Nu este hârtie în tavă când se primesc sau se imprimă date. Încărcați hârtie în tavă ("Încărcarea hârtiei în tavă" la pagina 26).</li></ul>

## LED de toner/LED de Wireless/LED de Alimentare

Stare		Descriere	
☹️ (LED de toner)	Portocaliu	Off	Toate cartușele de toner sunt la capacitate normală.
		On <sup>a</sup>	Un cartuș de cerneală a ajuns aproape de sfârșitul duratei sale estimate de viață <sup>b</sup> . Este recomandat să înlocuiți cartușul de toner (consultați "Înlocuirea cartușului de toner" la pagina 73).
		Lumină intermitentă	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cartușul de toner nu este instalat sau a fost instalat un cartuș de toner necorespunzător.</li><li>• În cartuș a rămas o cantitate mică de toner. Durata estimată de viață a cartușului de toner se apropie de sfârșit. Pregătiți un nou cartuș pentru înlocuire. Puteți crește temporar calitatea imprimării prin redistribuirea tonerului (consultați "Redistribuirea tonerului" la pagina 72).</li></ul>

Stare		Descriere	
 (LED Wireless) <sup>c</sup>	Albastru	Off	Echipamentul se deconectează de la o rețea fără fir.
		On	Echipamentul este conectat la o rețea wireless (consultați "Configurare rețea fără fir" la pagina 36).
		Lumină intermitentă	Echipamentul se conectează la o rețea fără fir.
 (LED de Alimentare)	Alba	Off	Alimentarea mașinii este oprită.
		On	Alimentarea mașinii este pornită.
		Lumină intermitentă	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Atunci când mașina este în modul de economisire a energiei, LED-ul de alimentare clipește lent.</li> <li>• Când aparatul primește sau imprimă date, LED-ul de alimentare clipește.</li> <li>• Aparatul imprimează fișa de configurare și fișa de configurare a rețelei.               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Țineți apăsat butonul  (Reluare/Anulare) timp de aproximativ 10 secunde, până când LED-ul de alimentare clipește lent, apoi eliberați-l.</li> </ul> </li> <li>• Aparatul imprimă raportul de informații/raportul de erori.               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Țineți apăsat butonul  (Reluare/Anulare) timp de aproximativ 15 secunde, până când LED-ul de alimentare clipește repede, apoi eliberați-l.</li> </ul> </li> </ul>

- a.LED-ul de toner luminează intermitent timp de aproximativ 10 secunde, apoi LED-ul se aprinde.
- b.Durata de viață estimată a cartușului înseamnă durata de viață prevăzută sau estimată a cartușului de toner, care arată capacitatea medie de coli imprimate și este proiectată în conformitate cu ISO/IEC 19752. Numărul de pagini poate fi influențat de mediul de funcționare, intervalul de imprimare, grafica, tipul și formatul suportului. Chiar dacă ledul roșu se aprinde și imprimanta oprește imprimarea, este posibil ca o anumită cantitate de toner să rămână în cartuș.
- c.Doar modelele wireless (consultați "Caracteristici în funcție de model" la pagina 7).

---

# Un mesaj “Low Toner” sau “Very Low Toner” se afișează în raportul Informații despre consumabile

**Low Toner:** Imprimanta indică când nivelul cartușului de toner este scăzut. Durata de viață rămasă efectiv a cartușului poate varia. Luați în considerare să aveți un înlocuitor disponibil pentru a-l instala atunci când calitatea imprimării nu mai este acceptabilă. Cartușul nu trebuie înlocuit acum.

**Very Low Toner:** Imprimanta indică când nivelul cartușului de toner este foarte scăzut. Durata de viață rămasă efectiv a cartușului poate varia. Luați în considerare să aveți un înlocuitor disponibil pentru a-l instala atunci când calitatea imprimării nu mai este acceptabilă. Cartușul nu trebuie înlocuit acum decât în cazul în care calitatea imprimării nu mai este acceptabilă.

După ce un cartuș de toner HP ajunge la **Very Low Toner**, garanția de protecție Premium de la HP pentru cartușul de toner s-a încheiat.

**La mașină se imprimă raportul de informații despre consumabile:**

Țineți apăsat butonul >|X (Reluare/Anulare) timp de aproximativ 15 secunde, până când LED-ul de alimentare clipește repede, apoi eliberați-l. Mașina începe operațiunea de imprimare.


# Probleme de alimentare cu hârtie

Problemă	Soluții sugerate
Hârtia se blochează în timpul imprimării.	Îndepărtați blocajul de hârtie.
Colile de hârtie se lipesc una de alta.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verificați capacitatea maximă de hârtie a tăvii.</li><li>• Asigurați-vă că utilizați tipul corect de hârtie.</li><li>• Scoateți hârtia din tavă și îndoțiți-o sau vânturați-o.</li><li>• Condițiile de umiditate pot conduce la lipirea colilor între ele.</li></ul>
Mașina nu poate fi alimentată cu mai multe coli de hârtie.	Este posibil ca în tavă să fie stivuite diferite tipuri de hârtie. Încărcați numai hârtie de același tip, dimensiune și greutate.
Hârtia nu avansează în mașină.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Îndepărtați orice obiect care împiedică avansul hârtiei în interiorul mașinii.</li><li>• Hârtia nu a fost încărcată corect. Scoateți hârtia din tavă și reîncărcați-o corect.</li><li>• În tavă este prea multă hârtie. Scoateți din tavă hârtia în exces.</li><li>• Hârtia este prea groasă. Utilizați numai hârtie care corespunde specificațiilor cerute de mașină.</li></ul>
Hârtia continuă să se blocheze.	<ul style="list-style-type: none"><li>• În tavă este prea multă hârtie. Scoateți din tavă hârtia în exces. Dacă imprimați pe materiale speciale, alimentați manual suportul de tipărire în tavă.</li><li>• Se utilizează un tip de hârtie incorect. Utilizați numai hârtie care corespunde specificațiilor cerute de mașină.</li><li>• Este posibil să existe reziduuri în mașină. Deschideți capacul superior și îndepărtați reziduurile.</li></ul>
Plicurile se înclină sau nu pătrund corect în mașină.	Asigurați-vă că ghidajele pentru hârtie se sprijină pe ambele margini ale plicurilor.

---

# Probleme cu conectarea cablului și alimentarea cu energie electrică

## Alimentare și cablu


Problemă	Soluții sugerate
Mașina nu primește energie electrică sau cablul de conexiune dintre computer și mașină nu este conectat corespunzător.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Conectați mai întâi mașina la sursa de electricitate și apoi apăsați butonul  (Alimentare) de pe panoul de control.</li><li>• Deconectați cablul mașinii și reconectați-l.</li></ul>

# Rezolvarea altor probleme

## Probleme de imprimare

Problemă	Cauză posibilă	Soluții sugerate
Mașina nu imprimă.	Mașina nu primește energie electrică.	Verificați conexiunile cablului de alimentare. Verificați comutatorul de alimentare și sursa de alimentare.
	Mașina nu este selectată ca imprimantă implicită.	Selectați imprimanta dvs. ca imprimantă implicită în Windows.
	Verificați următoarele la mașină: <ul style="list-style-type: none"><li>• Capacul superior nu este închis. Închideți capacul superior.</li><li>• Hârtia este blocată. Înlăturați hârtia blocată (consultați "Îndepărtarea blocajelor de hârtie" la pagina 79).</li><li>• Nu a fost introdusă hârtie. Introduceți hârtie (consultați "Încărcarea hârtiei în tavă" la pagina 26).</li><li>• Cartușul de toner nu este instalat. Instalați cartușul de toner (consultați "Înlocuirea cartușului de toner" la pagina 73).</li><li>• Asigurați-vă că peliculele și capacul de protecție sunt îndepărtate de pe cartușul de toner (consultați "Înlocuirea cartușului de toner" la pagina 73).</li></ul> Dacă survine o eroare de sistem, contactați reprezentantul de service.	
	Cablul de conexiune dintre computer și mașină nu este conectat corespunzător.	Deconectați cablul mașinii și reconectați-l (consultați "Vedere din spate" la pagina 18).
	Cablul de conexiune dintre computer și mașină este defect.	Dacă este posibil, atașați cablul la alt computer care funcționează corespunzător și imprimați o lucrare. De asemenea, puteți încerca să utilizați un alt cablu de mașină.
	Setarea portului este incorectă.	Verificați setările de imprimantă din Windows pentru a vă asigura că lucrarea de imprimare este trimisă la portul corect. În cazul în care computerul are mai multe port-uri, asigurați-vă că mașina este atașată la port-ul corect.
Este posibil ca mașina să fie configurată incorect.	Verificați <b>Preferințe imprimare</b> pentru a vă asigura că toate setările de imprimare sunt corecte.	

Problemă	Cauză posibilă	Soluții sugerate
Mașina nu imprimă.	Este posibil ca driver-ul de imprimantă să fie instalat incorect.	Dezinstalați și reinstalați driverul mașinii.
	Mașina funcționează defectuos.	Verificați mesajul afișat pe panoul de control pentru a vedea dacă mașina indică o eroare de sistem. Contactați un reprezentant de service.
	Dimensiunea documentului este atât de mare încât spațiul de pe discul computerului nu este suficient pentru a accesa lucrarea de imprimare.	Eliberați spațiu pe disk și reluați imprimarea documentului.
	Tava de ieșire este plină.	După ridicarea hârtiei din tava de ieșire, procesul de imprimare se reia.
Mașina selectează materiale de imprimare dintr-o sursă de hârtie necorespunzătoare.	Opțiunea hârtiei, selectată din <b>Preferințe imprimare</b> , poate fi incorectă.	La multe aplicații software, selecția sursei de hârtie se găsește în fila <b>Paper</b> din cadrul <b>Preferințe imprimare</b> (consultați "Deschiderea preferințelor de imprimare" la pagina 52). Selectați sursa de hârtie corectă. Consultați ecranul de ajutor al driverului de imprimantă (consultați "Utilizarea ajutorului" la pagina 54).
O comandă de imprimare este extrem de lentă.	Este posibil ca respectiva comandă să fie foarte complexă.	Reduceți complexitatea paginii sau încercați să ajustați setările de calitate a imprimării.
Jumătate din pagină este goală.	Este posibil ca setarea pentru orientarea paginilor să fie incorectă.	Modificați orientarea paginii în aplicația dvs (consultați "Deschiderea preferințelor de imprimare" la pagina 52). Consultați ecranul de ajutor al driverului de imprimantă (consultați "Utilizarea ajutorului" la pagina 54).
	Dimensiunile hârtiei și setările pentru dimensiunile hârtiei nu corespund.	Asigurați-vă că dimensiunea hârtiei din setările driverului de imprimantă corespund cu hârtia din tavă. Sau, asigurați-vă că dimensiunea hârtiei din setările driverului de imprimantă corespund cu selecția pentru hârtie din setările aplicației software pe care o utilizați (consultați "Deschiderea preferințelor de imprimare" la pagina 52).



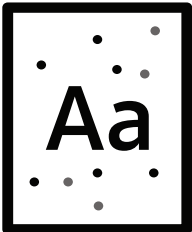
Problemă	Cauză posibilă	Soluții sugerate
Echipamentul imprimă, dar textul este greșit, deformat sau incomplet.	Cablul imprimantei este slăbit sau defect.	Deconectați cablul imprimantei și reconectați-l. Încercați o comandă de imprimare pe care ați efectuat-o deja cu succes. Dacă este posibil, atașați cablul și mașina la alt computer și încercați o lucrare de imprimare care știți că funcționează. În sfârșit, încercați un nou cablu de mașină.
	A fost selectat un driver de imprimantă necorespunzător.	Verificați meniul de selectare a imprimantelor din aplicație, pentru a vă asigura că este selectată mașina dvs.
	Aplicația software funcționează defectuos.	Încercați să imprimați o lucrare printr-o altă aplicație.
	Sistemul de operare funcționează defectuos.	Părăsiți Windows și reinițializați computerul. Opriți mașina și porniți-o din nou.
Paginile se imprimă, dar sunt goale.	Cartușul de toner este defect sau nu mai are toner.	Redistribuiți tonerul, dacă este necesar. Dacă este necesar, înlocuiți cartușul de toner. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consultați "Redistribuirea tonerului" la pagina 72.</li> <li>• Consultați "Înlocuirea cartușului de toner" la pagina 73.</li> </ul>
	Este posibil ca fișierul să conțină pagini goale.	Verificați fișierul pentru a vă asigura că nu conține pagini goale.
	Unele componente, precum controlerul sau placa, pot fi defecte.	Contactați un reprezentant de service.
Echipamentul nu imprimă corect fișierele PDF. Lipsesc unele părți din grafice, text sau ilustrații.	Incompatibilitate între fișierul PDF și produsele Acrobat.	Imprimarea fișierului PDF ca imagine poate permite imprimarea fișierului. Activați <b>Imprimare ca imagine</b> în opțiunile de imprimare din Acrobat.   Când imprimați un fișier PDF ca imagine, imprimarea va dura mai mult timp.
Calitatea de imprimare a fotografiilor nu este bună. Imaginile nu sunt clare.	Rezoluția fotografiei este foarte scăzută.	Reduceți dimensiunea fotografiei. În cazul în care măriți dimensiunea fotografiei din aplicația software, rezoluția se va reduce.

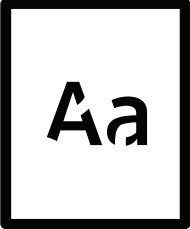
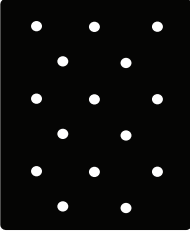
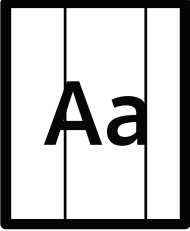
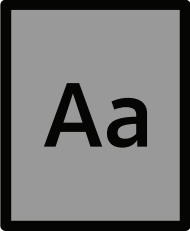


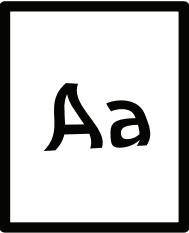
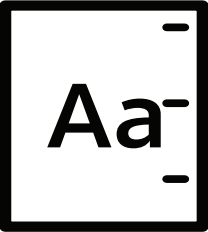
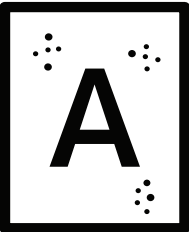
Problemă	Cauză posibilă	Soluții sugerate
Înainte de a imprima, mașina emite vapori pe lângă tava de ieșire.	Utilizarea de hârtie umedă/udă poate conduce la apariția vaporilor (fum alb) în timpul imprimării.	Acest lucru nu constituie o problemă, continuați imprimarea. Dacă sunteți deranjat de fum (vapori), înlocuiți hârtia cu hârtie nouă dintr-un top sigilat.
Aparatul nu imprimă hârtie de dimensiuni speciale, cum ar fi hârtia pentru facturi.	Dimensiunea hârtiei și setarea pentru dimensiunea hârtiei nu corespund.	Setați dimensiunea corectă a hârtiei din <b>Custom</b> fila <b>Paper</b> din <b>Preferințe imprimare (consultați "Deschiderea preferințelor de imprimare"</b> la pagina 52).
Hârtia printată pentru facturi este ondulată.	Setarea pentru formatul hârtiei nu corespunde.	Modificați opțiunea de imprimare și încercați din nou. accesați <b>Printing Preferences</b> , faceți clic pe fila <b>Paper</b> , și setați tipul la <b>Heavy 90-120 g</b> (consultați "Deschiderea preferințelor de imprimare" la pagina 52).

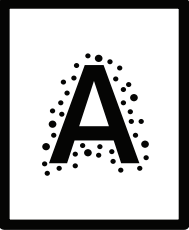
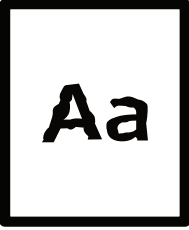
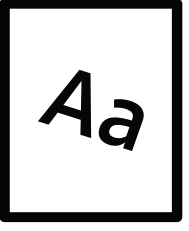
## Probleme de calitate a imprimării

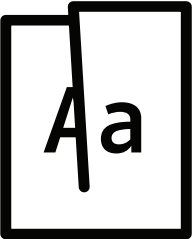
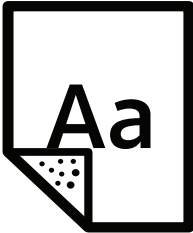
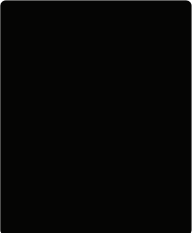
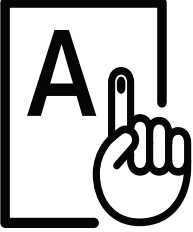
Dacă interiorul mașinii este murdar sau dacă hârtia a fost încărcată incorect, este posibil să scadă calitatea imprimării. Consultați tabelul de mai jos pentru a rezolva problema.

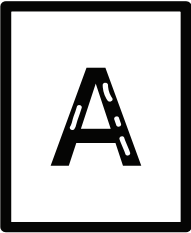
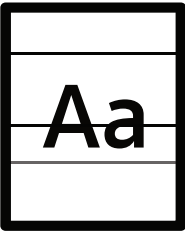
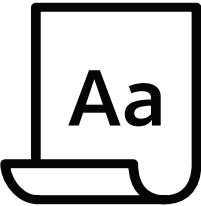
Problemă	Soluții sugerate
<p>Imprimare slabă sau estompată</p> 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dacă pe pagină apare o dungă albă verticală sau o zonă estompată, alimentarea tonerului este scăzută. Instalați un cartuș nou de toner (consultați "Înlocuirea cartușului de toner" la pagina 73).</li><li>• Este posibil ca hârtia să nu îndeplinească specificațiile pentru hârtie; de exemplu, hârtia este prea umedă sau aspră.</li><li>• Dacă întreaga pagină este slab imprimată, înseamnă că setarea rezoluției de imprimare este prea scăzută sau este activat modul de economisire a tonerului. Ajustați rezoluția de imprimare și dezactivați modul de economisire a tonerului. Consultați ecranul de ajutor al driver-ului de imprimantă.</li><li>• O combinație de defecte de estompăre sau murdărire a colilor imprimate poate indica faptul că trebuie curățat cartușul de toner. Curățați interiorul mașinii (consultați "Curățarea mașinii" la pagina 74).</li><li>• Este posibil ca suprafața părții unității de scanare laser (LSU) din interiorul mașinii să fie murdară. Curățați interiorul mașinii (consultați "Curățarea mașinii" la pagina 74). Dacă efectuând acești pași problema nu se corectează, contactați un reprezentant de service.</li></ul>
<p>Partea superioară a hârtiei este imprimată în tonuri mai deschise decât conținutul restului colii de hârtie</p> 	<p>Este posibil ca tonerul să nu adere bine la acest tip de hârtie.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Modificați opțiunea de imprimare și încercați din nou. Mergeți la <b>Preferințe imprimare</b>, faceți clic pe fila <b>Paper</b>, și setați tipul hârtiei pe <b>Recycled</b> (consultați "Deschiderea preferințelor de imprimare" la pagina 52).</li></ul>
<p>Pete de toner</p> 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Este posibil ca hârtia să nu corespundă specificațiilor; de exemplu, hârtia poate fi prea umedă sau prea aspră.</li><li>• Este posibil ca rola de transfer să fie murdară. Curățați interiorul mașinii (consultați "Curățarea mașinii" la pagina 74).</li><li>• Poate fi necesară curățarea căii de rulare a hârtiei. Contactați un reprezentant de service (consultați "Curățarea mașinii" la pagina 74).</li></ul>

Problemă	Soluții sugerate
<p data-bbox="368 349 552 421">Zone cu toner neimprimat</p> 	<p data-bbox="667 253 1433 286">Dacă pe pagină apar aleatoriu zone estompate, în general rotunde:</p> <ul data-bbox="667 297 1477 712" style="list-style-type: none"> <li>• O singură coală de hârtie poate prezenta imperfecțiuni. Încercați reimprimarea lucrării.</li> <li>• Conținutul de umiditate a hârtiei este neuniform sau hârtia are puncte umede pe suprafață. Încercați o altă marcă de hârtie.</li> <li>• Lotul de hârtie nu este bun. Din cauza proceselor de fabricație, este posibil ca unele zone să respingă tonerul. Încercați un alt tip sau o altă marcă de hârtie.</li> <li>• Modificați opțiunea de imprimare și încercați din nou. Accesați <b>Printing Preferences</b>, faceți clic pe fila <b>Paper</b>, și setați tipul la <b>Heavy 90-120 g</b> (consultați "Deschiderea preferințelor de imprimare" la pagina 52).</li> </ul> <p data-bbox="667 723 1366 790">Dacă efectuând acești pași problema nu se corectează, contactați un reprezentant de service.</p>
<p data-bbox="368 835 496 869">Pete albe</p> 	<p data-bbox="667 819 1094 853">Dacă apar puncte albe pe pagină:</p> <ul data-bbox="667 864 1477 1088" style="list-style-type: none"> <li>• Hârtia este prea aspră și multă murdărie de pe hârtie a căzut pe componentele din interiorul mașinii, fiind posibil ca rola de transfer să fie murdară. Curățați interiorul mașinii (consultați "Curățarea mașinii" la pagina 74).</li> <li>• Poate fi necesară curățarea căii de rulare a hârtiei. Curățați interiorul mașinii (consultați "Curățarea mașinii" la pagina 74).</li> </ul> <p data-bbox="667 1099 1366 1167">Dacă efectuând acești pași problema nu se corectează, contactați un reprezentant de service.</p>
<p data-bbox="368 1227 552 1261">Linii verticale</p> 	<p data-bbox="667 1193 1217 1227">Dacă apar dungii verticale negre pe pagină:</p> <ul data-bbox="667 1238 1477 1350" style="list-style-type: none"> <li>• Suprafața (piesa tambur) a cartușului de toner din interiorul mașinii a fost probabil zgâriată. Scoateți cartușul de toner și instalați unul nou (consultați "Înlocuirea cartușului de toner" la pagina 73).</li> </ul> <p data-bbox="667 1361 1198 1395">Dacă apar dungii verticale albe pe pagină:</p> <ul data-bbox="667 1406 1477 1574" style="list-style-type: none"> <li>• Este posibil ca suprafața părții unității de scanare laser (LSU) din interiorul mașinii să fie murdară. Curățați interiorul mașinii (consultați "Curățarea mașinii" la pagina 74). Dacă efectuând acești pași problema nu se corectează, contactați un reprezentant de service.</li> </ul>
<p data-bbox="368 1619 552 1653">Fundal negru</p> 	<p data-bbox="667 1603 1310 1637">Dacă umbrirea fundalului devine prea accentuată:</p> <ul data-bbox="667 1648 1477 1951" style="list-style-type: none"> <li>• Schimbați hârtia cu una mai ușoară.</li> <li>• Verificați condițiile de mediu: un mediu foarte uscat sau un nivel înalt de umiditate (mai mare de 80% umiditate relativă) poate cauza accentuarea umbririi fundalului.</li> <li>• Scoateți vechiul cartuș de toner și instalați unul nou (consultați "Înlocuirea cartușului de toner" la pagina 73).</li> <li>• Redistribuiți temeinic tonerul (consultați "Redistribuirea tonerului" la pagina 72).</li> </ul>

Problemă	Soluții sugerate
<p>Pete de toner</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Curățați interiorul mașinii (consultați "Înlocuirea cartușului de toner" la pagina 73).</li> <li>• Verificați tipul și calitatea hârtiei.</li> <li>• Scoateți cartușul de toner și instalați unul nou (consultați "Înlocuirea cartușului de toner" la pagina 73).</li> </ul>
<p>Defecte verticale repetate</p> 	<p>Dacă în mod repetat apar semne pe partea imprimată a paginii, la intervale regulate:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Este posibil să se fi deteriorat cartușul de toner. Dacă aveți în continuare aceeași problemă, scoateți cartușul de toner și instalați unul nou (consultați "Înlocuirea cartușului de toner" la pagina 73).</li> <li>• Este posibil ca unele componente ale mașinii să aibă toner pe ele. Dacă defectele apar pe partea din spate a paginii, problema se va corecta de la sine după câteva pagini.</li> <li>• Este posibil ca ansamblul cuptorului să fie defect. Contactați un reprezentant de service.</li> </ul>
<p>Împrăștierea tonerului pe fundal</p> 	<p>Împrăștierea tonerului pe fundal este rezultatul distribuirii la întâmplare a particulelor de toner pe pagina imprimată.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Este posibil ca hârtia să fie prea umedă. Încercați imprimarea pe un alt lot de hârtie. Nu deschideți pachetele de hârtie decât atunci când este necesar, pentru ca hârtia să nu absoarbă prea multă umiditate.</li> <li>• Dacă împrăștierea tonerului pe fundal apare pe un plic, schimbați formatul de imprimare pentru a evita imprimarea peste zonele care au lipituri suprapuse pe partea opusă. Imprimarea pe lipituri poate cauza probleme. Sau selectați dimensiunea plicului din fereastra <b>Preferințe imprimare</b> (consultați "Deschiderea preferințelor de imprimare" la pagina 52).</li> <li>• Dacă împrăștierea tonerului pe fundal acoperă întreaga suprafață a unei pagini imprimate, ajustați rezoluția de imprimare în aplicația software sau în <b>Preferințe imprimare</b> (consultați "Deschiderea preferințelor de imprimare" la pagina 52). Asigurați-vă că este selectat tipul corect de hârtie. De exemplu: Dacă este selectată opțiunea <b>Heavy 90-120 g</b>, dar de fapt este utilizată <b>Plain</b>, poate avea loc o supraîncărcare, ceea ce cauzează această problemă de calitate la copiere.</li> <li>• Dacă utilizați un cartuș de toner nou, mai întâi redistribuiți tonerul (consultați "Redistribuirea tonerului" la pagina 72).</li> </ul>

Problemă	Soluții sugerate
<p>Particulele de toner se află în jurul caracterelor aldine sau al imaginilor</p> 	<p>Este posibil ca tonerul să nu adere bine la acest tip de hârtie.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Modificați opțiunea de imprimare și încercați din nou. Mergeți la <b>Preferințe imprimare</b>, faceți clic pe fila <b>Paper</b>, și setați tipul hârtiei pe <b>Recycled</b> (consultați "Deschiderea preferințelor de imprimare" la pagina 52).</li> <li>• Asigurați-vă că este selectat tipul corect de hârtie. De exemplu: Dacă este selectată opțiunea <b>Heavy 90-120 g</b>, dar de fapt este utilizată <b>Plain</b>, poate avea loc o supraîncărcare, ceea ce cauzează această problemă de calitate la copiere.</li> </ul>
<p>Caractere deformate</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dacă forma caracterelor este improprie și produce imagini cu goluri, hârtia poate fi prea lucioasă. Încercați altă hârtie.</li> </ul>
<p>Pagină înclinată</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asigurați-vă că hârtia este încărcată corespunzător.</li> <li>• Verificați tipul și calitatea hârtiei.</li> <li>• Asigurați-vă că ghidajele nu sunt prea strânse sau prea largi față de teancul de hârtie.</li> </ul>
<p>Ondulații sau valuri</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asigurați-vă că hârtia este încărcată corespunzător.</li> <li>• Verificați tipul și calitatea hârtiei. Atât temperatura ridicată cât și umiditatea pot cauza ondularea hârtiei.</li> <li>• Întoarceți invers teancul de hârtie din tavă. De asemenea, încercați să rotiți hârtia din tavă cu 180°.</li> </ul>

Problemă	Soluții sugerate
<p>Cute sau pliuri</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asigurați-vă că hârtia este încărcată corespunzător.</li> <li>• Verificați tipul și calitatea hârtiei.</li> <li>• Întoarceți invers teancul de hârtie din tavă. De asemenea, încercați să rotiți hârtia din tavă cu 180°.</li> </ul>
<p>Paginile imprimate sunt murdare pe spate</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificați dacă există scurgeri de toner. Curățați interiorul mașinii (consultați "Curățarea mașinii" la pagina 74).</li> </ul>
<p>Pagini complet color sau complet negre</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Este posibil să nu fie instalat corespunzător cartușul de toner. Scoateți cartușul și reintroduceți-l.</li> <li>• Cartușul de toner poate fi defect. Scoateți cartușul de toner și instalați unul nou (consultați "Înlocuirea cartușului de toner" la pagina 73).</li> <li>• Este posibil să fie necesară repararea mașinii. Contactați un reprezentant de service.</li> </ul>
<p>Toner cu aderență slabă</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Curățați interiorul mașinii (consultați "Curățarea mașinii" la pagina 74).</li> <li>• Verificați tipul și calitatea hârtiei.</li> <li>• Scoateți cartușul de toner și instalați unul nou (consultați "Înlocuirea cartușului de toner" la pagina 73).</li> </ul> <p>Dacă problema persistă, este posibil să fie necesară repararea mașinii. Contactați un reprezentant de service.</p>

Problemă	Soluții sugerate
<p>Goluri în litere</p> 	<p>Golurile din litere sunt zone albe în interiorul caracterelor care ar trebui să fie complet negre:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Este posibil să imprimați pe suprafața necorespunzătoare a hârtiei. Scoateți hârtia și întoarceți-o.</li> <li>• Este posibil ca hârtia să nu îndeplinească specificațiile pentru hârtie.</li> </ul>
<p>Dungi horizontale</p> 	<p>Dacă apar dungi orizontale aliniat sau pete:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Este posibil să nu fie instalat corespunzător cartușul de toner. Scoateți cartușul și reintroduceți-l.</li> <li>• Cartușul de toner poate fi defect. Scoateți cartușul de toner și instalați unul nou (consultați "Înlocuirea cartușului de toner" la pagina 73).</li> </ul> <p>Dacă problema persistă, este posibil să fie necesară repararea mașinii. Contactați un reprezentant de service.</p>
<p>Răsucire</p> 	<p>Dacă pagina imprimată este curbată sau dacă hârtia nu avansează în mașină:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Întoarceți invers teancul de hârtie din tavă. De asemenea, încercați să rotiți hârtia din tavă cu 180°.</li> <li>• Modificați opțiunea de hârtie a imprimantei și încercați din nou. Accesați <b>Printing Preferences</b>, faceți clic pe fila <b>Paper</b>, și setați tipul la <b>Light 60-69 g</b> (consultați "Deschiderea preferințelor de imprimare" la pagina 52).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• O imagine necunoscută apare în mod repetat pe câteva coli</li> <li>• Toner cu aderență slabă</li> <li>• Are loc o imprimare fără contrast sau murdărire</li> </ul>	<p>Probabil că mașina dvs. este utilizată la o altitudine egală sau mai mare de 1.000 m. Altitudinea mare poate afecta calitatea imprimării, precum toner cu aderență slabă sau imagini estompate. Modificați setarea pentru altitudine la mașina dvs. (Consultați "Reglarea altitudinii" la pagina 23).</p>

## Probleme la sistemul de operare

### Probleme obișnuite ale Windows

Problemă	Soluții sugerate
În timpul instalării apare mesajul "Fișier în uz".	Părăsiți toate aplicațiile software. Eliminați toate aplicațiile din grupul startup, apoi reporniți Windows. Reinstalați driver-ul de imprimantă.
Apar mesajele „Eroare de protecție generală”, „Excepție OE”, „Derulare 32” sau „Operație ilegală”.	Închideți toate celelalte aplicații, reinițializați Windows și încercați din nou să imprimați.
Apar mesajele „Imprimare eșuată”, „A avut loc o eroare de depășire a timpului la imprimantă”.	Aceste mesaje pot să apară în timpul imprimării. Așteptați până când mașina termină imprimarea. Dacă mesajul apare în modul disponibil sau după ce imprimarea s-a finalizat, verificați conexiunea și/sau dacă a survenit o eroare.
Informațiile mașinii nu sunt afișate atunci când faceți clic pe dispozitiv în <b>Dispozitive și imprimante</b> .	Verificați <b>Proprietăți imprimantă</b> . Faceți clic pe fila <b>Porturi</b> . ( <b>Panou de control</b> > <b>Dispozitive și imprimante</b> > Faceți clic dreapta pe pictograma imprimantei și selectați <b>Printer properties</b> ) Dacă portul este setat la Fișier sau LPT, debifați-le și selectați TCP/IP, USB sau WSD.



Pentru informații suplimentare despre mesajele de eroare din Windows, consultați Ghidul utilizatorului pentru Microsoft Windows, care a fost livrat împreună cu computerul.



---

# Rezolvați problemele de rețea fără fir

Utilizați informațiile de depanare pentru a ajuta la rezolvarea problemelor.

---



Pentru a determina dacă imprimarea Wi-Fi Direct este activată pe imprimantă, imprimați o pagină de configurare de la panoul de control al imprimantei.

---

## Lista de verificare a conectivității fără fir

- Verificați dacă imprimanta și routerul fără fir sunt pornite și că au alimentare. De asemenea, asigurați-vă că radio-ul fără fir din imprimantă este pornit.
- Verificați dacă identificatorul setului de service (SSID) este corect. Imprimați o pagină de configurare pentru a determina SSID-ul (consultați "Imprimarea unui raport de configurare a rețelei" la pagina 33).
- Cu rețele securizate, verificați dacă informațiile de securitate sunt corecte. Dacă informațiile de securitate sunt incorecte, executați din nou configurarea fără fir.
- Dacă rețeaua fără fir funcționează corect, încercați să accesați alte computere din rețeaua fără fir. Dacă rețeaua are acces la Internet, încercați să vă conectați la Internet printr-o conexiune fără fir.
- Verificați dacă metoda de criptare (AES sau TKIP) este aceeași pentru imprimantă ca și pentru punctul de acces fără fir (în rețele care utilizează securitatea WPA).
- Verificați dacă imprimanta se încadrează în raza rețelei fără fir. Pentru majoritatea rețelelor, imprimanta trebuie să se afle la o distanță de 30 m (100 ft) de punctul de acces fără fir (router fără fir).
- Verificați dacă obstacolele nu blochează semnalul wireless. Scoateți orice obiecte metalice mari între punctul de acces și imprimanta. Asigurați-vă că stâlpi, pereți sau coloane de susținere care conțin metal sau beton nu separă imprimanta și punctul de acces fără fir.
- Verificați dacă imprimanta este amplasată departe de dispozitivele electronice care ar putea interfera cu semnalul fără fir. Multe dispozitive pot interfera cu semnalul fără fir, inclusiv motoare, telefoane fără fir, camere de sistem de securitate, alte rețele fără fir și unele dispozitive Bluetooth. Verificați dacă driverul de imprimantă este instalat pe computer.
- Verificați dacă ați selectat portul corect al imprimantei.
- Verificați dacă computerul și imprimanta se conectează la aceeași rețea fără fir.
- Pentru OS X, verificați dacă routerul fără fir acceptă Bonjour.

## Imprimanta nu imprimă după ce configurația fără fir se finalizează

1. Asigurați-vă că imprimanta este pornită și în stare pregătită.
2. Dezactivați orice firewall-uri terțe de pe computer.
3. Asigurați-vă că rețeaua wireless funcționează corect.
4. Asigurați-vă că computerul funcționează corect. Dacă este necesar, reporniți computerul.
5. Verificați dacă aveți posibilitatea să deschideți Serverul Web HP încorporat al imprimantei de la un computer din rețea.

## Imprimanta nu imprimă și computerul are un firewall terț instalat

1. Actualizați firewall-ul cu cea mai recentă actualizare disponibilă de la producător.
2. Dacă programele solicită acces la firewall atunci când instalați imprimanta sau încercați să imprimați, asigurați-vă că permiteți programelor să ruleze.
3. Opriti temporar firewall-ul și apoi instalați imprimanta fără fir pe computer. Activați firewall-ul când ați terminat instalarea fără fir.

## Conexiunea wireless nu funcționează după mutarea routerului wireless sau a imprimantei

1. Asigurați-vă că routerul sau imprimanta se conectează la aceeași rețea la care se conectează computerul.
2. Imprimați o pagină de configurare.
3. Comparați identificatorul setului de service (SSID) pe pagina de configurare cu SSID-ul din configurația imprimantei pentru computer.
4. Dacă identificatorul setului de servicii (SSID) nu sunt identice, dispozitivele nu se conectează la aceeași rețea. Reconfigurați configurația fără fir a imprimantei.

## Nu se pot conecta mai multe calculatoare la imprimanta fără fir

1. Asigurați-vă că celelalte computere sunt în raza de acoperire fără fir și că nu blochează semnalul. Pentru majoritatea rețelelor, intervalul fără fir este în limita a 30 m (100 ft) de la punctul de acces fără fir.
2. Asigurați-vă că imprimanta este pornită și în stare pregătită.
3. Asigurați-vă că nu există mai mult de 5 utilizatori simultani Wi-Fi Direct.
4. Dezactivați orice firewall-uri terțe de pe computer.
5. Asigurați-vă că rețeaua wireless funcționează corect.
6. Asigurați-vă că computerul funcționează corect. Dacă este necesar, reporniți computerul.

## Imprimanta wireless pierde comunicarea când este conectată la o rețea VPN

- De obicei, nu vă puteți conecta simultan la o rețea VPN și la alte rețele.

## Rețeaua nu apare în lista de rețele fără fir

- Asigurați-vă că routerul wireless este pornit și că este alimentat.
- Rețeaua ar putea fi ascunsă. Cu toate acestea, vă puteți conecta la o rețea ascunsă.

## Rețeaua wireless nu funcționează

1. Pentru a verifica dacă rețeaua a pierdut comunicarea, încercați să conectați alte dispozitive la rețea.
2. Testați comunicațiile de rețea prin pingerea rețelei.
  - a. Deschideți un prompt de linie de comandă pe computer.
    - Pentru Windows, faceți clic pe **Start**, faceți clic pe **Run**, scrieți cmd, și apoi apăsați **Enter**.
    - Pentru OS X, accesați **Applications**, apoi **Utilities**, și deschideți **Terminal**.
  - b. Introduceți ping urmat de adresa IP a routerului.
  - c. În cazul în care fereastra afișează ture dus-întors, rețeaua funcționează.
3. Asigurați-vă că routerul sau imprimanta se conectează la aceeași rețea la care se conectează computerul.
  - a. Imprimați o pagină de configurare (consultați "Imprimarea unui raport de configurare a rețelei" la pagina 33).
  - b. Comparați identificatorul setului de servicii (SSID) în raportul de configurare cu SSID-ul în configurația imprimantei pentru computer.
  - c. Dacă numerele nu sunt identice, dispozitivele nu se conectează la aceeași rețea. Reconfigurați configurația fără fir a imprimantei.

## Efectuați un test de diagnosticare a rețelei fără fir

Din panoul de control al imprimantei, puteți rula un test de diagnosticare care oferă informații despre setările rețelei fără fir (consultați "Imprimarea unui raport de configurare a rețelei" la pagina 33).



---

# Anexă

Acest capitol oferă specificații și informații despre produs, care au legătură cu reglementările în vigoare.

• Specificații generale	102
• Specificații privind suporturile de imprimare	103
• Cerințe de sistem	105

# Specificații generale



Valorile specificațiilor trecute mai jos pot face obiectul modificării fără înștiințare. Consultați [www.hp.com/support/laser100](http://www.hp.com/support/laser100) pentru posibile schimbări ale informațiilor.

Componente		Descriere
Dimensiuni <sup>a</sup> (Lățime x Lungime x Înălțime)		331 x 215 x 178 mm (13,03 x 8,46 x 7,01 țoli)
Greutate <sup>a</sup> (Aparat cu consumabile)		<ul style="list-style-type: none"><li>• HP Laser 103a, 107a, 107w, 107r: 4.16 kg (9.17 lbs)</li><li>• HP Laser 108a, 108w: 4.18 kg (9.22 lbs)</li></ul>
Temperatura	Funcționare	de la 10 la 32 °C
	Depozitare (în ambalaj)	de la -20 la 40 °C
Umiditate	Funcționare	de la 20 la 80% umiditate relativă
	Depozitare (în ambalaj)	de la 10 la 90% umiditate relativă
Sursă de alimentare, valori nominale <sup>b</sup>	Modele de 110 volți	c.a. 110 - 127 V
	Modele de 220 volți	c.a. 220 - 240 V

a. Dimensiunile și greutatea sunt măsurate fără receptor și alte accesorii.

b. Examinați eticheta echipamentului, cu valorile nominale specifice pentru tensiune (V), frecvență (Hz) și tipul de curent electric (A).

# Specificații privind suporturile de imprimare

Tip	Dimensiune	Dimensiuni	Greutate/Capacitate suport imprimare <sup>a</sup>
			Tava
Simplă	Scrisoare	216 x 279 mm (8,5 x 11 Țoli)	de la 70 la 89 g/m <sup>2</sup> • 150 de coli de 80 g/m <sup>2</sup>
	Legal	216 x 356 mm (8,5 x 14 Țoli)	
	Oficio 216x340 mm	216 x 343 mm (8,5 x 13,5 Țoli)	
	Oficio 8,5x13	216 x 330 mm (8,5 x 13 Țoli)	
	A4	210 x 297 mm (8,27 x 11.69 Țoli)	
	B5(JIS)	182 x 257 mm (7.17 x 10.12 Țoli)	
	Executive	184 x 267 mm (7.25 x 10.5 Țoli)	
	A5	148 x 210 mm (5,85 x 8,27 Țoli)	
	A5 LEF	210 x 148 mm (8,27 x 5,85 Țoli)	
Plic	Plic Monarch	98 x 191 mm (3,87 x 7,5 Țoli)	de la 75 la 90 g/m <sup>2</sup> • 10 coli
	Plic #10	105 x 241 mm (4,12 x 9,5 Țoli)	
	Plic DL	110 x 220 mm (4,33 x 8,66 Țoli)	
	Plic C5	162 x 229 mm (6,38 x 9,02 Țoli)	
Heavy 90-120 g	Consultați secțiunea pentru Hârtie normală	Consultați secțiunea pentru Hârtie normală	de la 90 la 120 g/m <sup>2</sup> • 50 de coli de 120 g/m <sup>2</sup>

Tip	Dimensiune	Dimensiuni	Greutate/Capacitate suport imprimare <sup>a</sup>
			Tava
Light 60-69 g	Consultați secțiunea pentru Hârtie normală	Consultați secțiunea pentru Hârtie normală	de la 60 la 69 g/m <sup>2</sup> • 160 de coli de 60 g/m <sup>2</sup>
Colored	Consultați secțiunea pentru Hârtie normală	Consultați secțiunea pentru Hârtie normală	de la 75 la 90 g/m <sup>2</sup> • 150 de coli de 80 g/m <sup>2</sup>
Preprinted	Consultați secțiunea pentru Hârtie normală	Consultați secțiunea pentru Hârtie normală	de la 75 la 90 g/m <sup>2</sup> • 150 de coli de 80 g/m <sup>2</sup>
Recycled	Consultați secțiunea pentru Hârtie normală	Consultați secțiunea pentru Hârtie normală	de la 60 la 90 g/m <sup>2</sup> • 150 de coli de 80 g/m <sup>2</sup>
Etichete <sup>b</sup>	Consultați secțiunea pentru Hârtie normală	Consultați secțiunea pentru Hârtie normală	de la 120 la 150 g/m <sup>2</sup> • 10 coli
Extra Heavy 121-163 g	Consultați secțiunea pentru Hârtie normală (Plain), 4x6	Consultați secțiunea pentru Hârtie normală	de la 121 la 163 g/m <sup>2</sup> • 10 coli
Bond	Consultați secțiunea pentru Hârtie normală	Consultați secțiunea pentru Hârtie normală	de la 105 la 120 g/m <sup>2</sup> • 10 coli
Dimensiune minimă (personalizată)		76 x 127 mm (3 x 5 țoli)	de la 60 la 163 g/m <sup>2</sup>
Dimensiune maximă (personalizată)		216 x 356 mm (8,5 x 14 țoli)	

a.Capacitatea maximă poate diferi în funcție de greutatea, grosimea și condițiile de mediu aferente suportului.

b.Gradul de netezime al etichetelor utilizate în această mașină este cuprins în intervalul 100 - 250 (sheffield). Acesta indică nivelul numeric de netezime.



# Cerințe de sistem



Software-ul de imprimare este actualizat ocazional datorită lansării unor noi sisteme de operare etc. Dacă este nevoie, descărcați cea mai recentă versiune de pe site-ul web HP ([www.hp.com/support/laser100](http://www.hp.com/support/laser100)).

## Microsoft® Windows®

Windows 7, 32 de biți și 64 de biți	Pentru acest sistem de operare, este instalat driverul de imprimantă HP specific pentru imprimantă, ca parte a instalării software-ului.	
Windows 8, 32 de biți și 64 de biți	Pentru acest sistem de operare, este instalat driverul de imprimantă HP specific pentru imprimantă, ca parte a instalării software-ului.	
Windows 8,1, 32 de biți și 64 de biți	Pentru acest sistem de operare, este instalat driverul de imprimantă HP V4 specific pentru imprimantă, ca parte a instalării software-ului.	
Windows 10, 32 de biți și 64 de biți	Pentru acest sistem de operare, este instalat driverul de imprimantă HP V4 specific pentru imprimantă, ca parte a instalării software-ului.	
Windows Server 2008 R2, pe 64 de biți	Driverul de imprimantă HP PCLm.S specific pentru imprimantă este disponibil pentru descărcare de pe site-ul de asistență al imprimantei. Descărcați driverul, apoi utilizați instrumentul Microsoft Add Printer pentru a-l instala.	Microsoft a retras sprijinul principal pentru Windows Server 2008 în ianuarie 2015. HP va continua să furnizeze cel mai bun sprijin pentru efortul pentru sistemul de operare Server 2008 care nu mai este disponibil.
Windows Server 2008 R2, SP1, pe 64 de biți	Pentru acest sistem de operare, este instalat driverul de imprimantă HP specific pentru imprimantă, ca parte a instalării software-ului.	
Windows Server 2012	Pentru acest sistem de operare, este instalat driverul de imprimantă HP specific pentru imprimantă, ca parte a instalării software-ului.	
Windows Server 2012 R2	Pentru acest sistem de operare, este instalat driverul de imprimantă HP specific pentru imprimantă, ca parte a instalării software-ului.	
Windows Server 2016, pe 64 de biți	Pentru acest sistem de operare, este instalat driverul de imprimantă HP specific pentru imprimantă, ca parte a instalării software-ului.	

## Mac OS

Imprimarea directă folosind AirPrint de la Apple este acceptată pentru iOS și computere Mac care rulează OS X 10.7 Lion și mai recent. Utilizați AirPrint pentru a imprima direct la imprimantă de pe un iPad, iPhone (3GS sau mai recent) sau iPod touch (a treia generație sau o versiune ulterioară) în aplicațiile mobile (Mail, Photos, Safari, iBooks, Selectare aplicații terță parte).

---



- Modelele numai USB fără funcționalitate prin rețea sau Wi-Fi nu acceptă sistemul de operare Mac OS.
  - Pentru a utiliza AirPrint, imprimanta trebuie să fie conectată la aceeași rețea (sub-net) ca și dispozitivul Apple.
  - Înainte de a utiliza AirPrint cu o conexiune USB, verificați numărul versiunii. Versiunile AirPrint 1.3 și anterioare nu acceptă conexiuni USB.
-

---

# Glosar

---



Următorul glosar vă va ajuta să vă familiarizați cu produsul, prin înțelegerea terminologiilor utilizate în mod obișnuit cu imprimarea precum și a celor menționate în ghidul utilizatorului.

---

## 802.11

802.11 este un set de standarde de comunicație pentru rețele locale fără fir (WLAN), dezvoltat de Comisia pentru Standarde a IEEE LAN/MAN (IEEE 802).

## 802.11b/g/n

802.11b/g/n poate partaja același echipament hardware și poate utiliza banda de 2,4 GHz. 802.11b acceptă o lățime de bandă de până la 11 Mbps, 802.11n acceptă o lățime de bandă de până la 150 Mbps. Dispozitivele 802.11b/g/n sunt supuse ocazional interferenței cu cuptoare cu microunde, telefoane fără fir și dispozitive Bluetooth.

## Punct de Acces

Access Point or Wireless Access Point (AP or WAP) este un dispozitiv care conectează dispozitivele de comunicație fără fir, împreună, într-o rețea locală fără fir și acționează ca un emițător sau receptor central al semnalelor radio ale WLAN.

## ADF

Un Automatic Document Feeder (ADF) constituie o unitate de scanare care va alimenta automat o coală de hârtie originală, astfel încât echipamentul poate să scaneze o cantitate oarecare de hârtie deodată.

## AppleTalk

AppleTalk este o suită patentată de protocoale dezvoltate de Apple, Inc. pentru conectarea computerelor la rețea. Aceasta a fost inclusă în prima versiune de Macintosh (1984) și în prezent este mai puțin utilizată de Apple, în favoarea rețelelor TCP/IP.

## Adâncime de Culoare

Un termen de grafică a computerului care descrie numărul de biți utilizat pentru a reprezenta culoarea unui singur pixel dintr-o imagine bitmap. O adâncime mai mare a culorilor oferă o gamă mai mare de culori distincte. Pe măsură ce crește numărul de biți, numărul de culori posibile devine impracticabil de mare pentru o hartă de culori. Culoarea pe 1 bit este denumită în mod obișnuit ca monocromă sau alb-negru.

## BMP

Un format de grafică bitmap utilizat intern de subsistemul grafic Microsoft Windows (GDI) și utilizat în mod obișnuit ca format de fișier de grafică simplu pe această platformă.

## **BOOTP**

---

Bootstrap Protocol. Un protocol de rețea utilizat de un client de rețea pentru a obține automat propria adresă IP. Ceea ce este realizat, de obicei, în procesul bootstrap al computerelor sau al sistemelor de operare. Serverele BOOTP atribuie fiecărui client adresa IP dintr-un acumulator de adrese. BOOTP activează computere „stație de lucru fără disc” pentru a obține o adresă IP înainte de a încărca orice sistem de operare avansat.

## **CCD**

---

CCD (Charge Coupled Device) este un hardware care activează lucrarea de scanare. Mecanismul de Blocare CCD este utilizat și pentru a susține modulul CCD pentru a împiedica deteriorarea în timpul mutării echipamentului.

## **Ordonare**

---

Ordonarea este un proces de imprimare a unei lucrări cu mai multe copii în seturi. Când este selectată ordonarea, dispozitivul imprimă un set întreg înainte de a imprima copii suplimentare.

## **Panou de Control**

---

Un panou de control este o zonă netedă, de regulă verticală, unde sunt afișate instrumente de control sau de monitorizare. Acestea se găsesc de regulă pe partea frontală a echipamentului.

## **Acoperire**

---

Acesta este un termen de imprimare utilizat pentru măsurarea consumului de toner la imprimare. De exemplu, acoperirea de 5% înseamnă că o hârtie de format A4 conține aproximativ 5% imagine sau text. Astfel, dacă hârtia sau originalul au imagini complicate sau mult text pe ele, acoperirea va fi mai mare și, în același timp, utilizarea tonerului va fi proporțională cu acoperirea.

## **CSV**

---

CSV (Comma Separated Values). Un tip de format de fișier, CSV este utilizat pentru a schimba date între aplicații disparate. Formatul de fișier, așa cum este utilizat în Microsoft Excel, a devenit un standard de facto pentru domeniu, chiar în cadrul platformelor non-Microsoft.

## **DADF**

---

Un Duplex Automatic Document Feeder (DADF) constituie o unitate de scanare care va alimenta și va întoarce automat o coală de hârtie originală, astfel încât echipamentul să poată scana pe ambele fețe ale hârtiei.

## **Implicită**

---

Valoarea sau setarea activă pentru o imprimantă nouă, resetare sau inițializare.

## **DHCP**

---

Un Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP) este un protocol de rețea client-server. Un server DHCP furnizează parametrii de configurare specifici clientului gazdă DHCP care cere, în general, informații ce îi permit participarea într-o rețea IP. De asemenea, DHCP furnizează un mecanism pentru alocarea adreselor IP clienților gazdă.

## DIMM

---

DIMM (Dual Inline Memory Module), o mică placă de circuite care cuprinde memoria. DIMM stochează toate datele în echipament, cum ar fi date de imprimare, date primite prin fax.

## DLNA

---

DLNA (Digital Living Network Alliance) reprezintă un standard care permite dispozitivelor dintr-o rețea de domiciliu să partajeze informații reciproc în rețea.

## DNS

---

DNS (Domain Name Server) este un sistem care stochează informații asociate cu numele domeniilor într-o bază de date distribuită pe rețele, precum Internetul.

## Imprimantă Cu Ace

---

O imprimantă cu ace reprezintă un tip de imprimantă cu un cap de imprimare care rulează înapoi și înainte pe pagină și imprimă prin impact, lovind o bandă textilă îmbibată cu cerneală pentru a atinge hârtia, asemănător dactilografiei.

## DPI

---

DPI (Dots Per Inch) este o măsurare a rezoluției, utilizată pentru scanare și imprimare. În general, DPI mai mare are ca rezultat o rezoluție mai mare, detaliu mai clar în imagine și o dimensiune mai mare a fișierului.

## DRPD

---

Distinctive Ring Pattern Detection. Distinctive Ring este un serviciu oferit de o societate de telefonie, care permite utilizatorului să folosească o singură linie telefonică pentru a răspunde la mai multe numere de telefon diferite.

## Duplex

---

Un mecanism care întoarce o foaie de hârtie pentru ca echipamentul să poată imprima (sau scana) ambele fețe ale colii de hârtie. O imprimantă echipată cu o Unitate Duplex poate imprima pe ambele fețe ale hârtiei în timpul unui singur ciclu de imprimare.

## Regim de Exploatare

---

Regimul de exploatare este numărul de pagini care nu afectează performanța imprimantei într-o lună. În general, imprimanta are limitare pentru durata de viață, cum ar fi numărul de pagini pe an. Durata de viață înseamnă capacitatea medie de imprimate, în general în cadrul perioadei de garanție. De exemplu, dacă regimul de exploatare este de 48.000 de pagini pe lună, presupunând 20 de zile lucrătoare, limitarea pentru imprimantă este de 2.400 de pagini pe zi.

## ECM

---

ECM (Error Correction Mode) este un mod de transmisie opțional construit în cadrul echipamentelor fax sau a modemurilor fax Clasa 1. Acesta detectează și corectează automat erorile din procesul de transmitere a faxului cauzate uneori de zgomotul liniei telefonice.

## Emulare

---

Emularea este o tehnică prin care un echipament obține rezultate asemănătoare altui echipament. Un emulator reproduce funcțiile unui sistem pe un alt sistem, astfel încât al doilea sistem se comportă ca primul sistem. O emulare se concentrează pe reproducerea exactă a comportamentului extern, care este în contrast cu simularea, ce implică un model abstract al sistemului simulat, adesea luând în considerare starea sa internă.

## Ethernet

---

Ethernet este o tehnologie de conectare a computerelor la rețea, bazată pe transmisia de cadre, pentru rețele locale (LAN). Se caracterizează prin cabluri și semnale pentru stratul fizic și formatele cadrelor, precum și protocoale pentru controlul accesului media (MAC)/nivel de legături de date al modelului OSI. Ethernet este standardizat de cele mai multe ori ca IEEE 802.3. Acesta a devenit cea mai răspândită tehnologie LAN utilizată din anul 1990 până în prezent.

## EtherTalk

---

O suită de protocoale dezvoltate de Apple Computer pentru conectarea computerelor la rețea. Aceasta a fost inclusă în prima versiune de Macintosh (1984) și în prezent este mai puțin utilizată de Apple, în favoarea rețelelor TCP/IP.

## FDI

---

FDI (Foreign Device Interface) este o placă instalată în interiorul echipamentului pentru a permite unui dispozitiv terț, precum un dispozitiv acționat prin monedă sau un cititor de cartele. Aceste dispozitive permit servicii de plată pentru imprimare pe echipament.

## FTP

---

FTP (File Transfer Protocol) este un protocol care în mod obișnuit se utilizează pentru schimbul de fișiere în cadrul oricărei rețele care acceptă protocolul TCP/IP (precum Internetul sau intranetul).

## Unitatea Cuptorului

---

Componenta unei imprimante cu laser care realizează fuzionarea tonerului pe suportul de imprimare. Aceasta are în componență o rolă fierbinte și o rolă de presiune. După ce tonerul este transferat pe hârtie, unitatea cuptorului aplică presiune și căldură pentru a asigura faptul că tonerul rămâne permanent pe hârtie, motiv pentru care hârtia este fierbinte când iese dintr-o imprimantă cu laser.

## Gateway

---

O conexiune între rețele de calculatoare sau între o rețea de calculatoare și o linie telefonică. Este foarte populară, deoarece este un computer sau o rețea ce permite accesul la un alt computer sau rețea.

## Tonuri de gri

---

Nuanțe de gri care reprezintă porțiuni deschise și închise la culoare ale unei imagini când imaginilor color li se face conversia în tonuri de gri; culorile sunt reprezentate prin diverse nuanțe de gri.

## Semiton

---

Un tip de imagine care simulează tonuri de gri prin modificarea numărului de puncte. Suprafețele colorate intens sunt constituite dintr-un număr mare de puncte, în timp ce suprafețele mai deschise sunt constituite dintr-un număr mai mic de puncte.

## HDD

---

HDD (Hard Disk Drive), cunoscut de regulă ca unitate de disc sau de hard disk, este un dispozitiv de stocare non-volatil care stochează date codificate digital pe platouri rotative rapide cu suprafețe magnetice.

## IEEE

---

IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers) este o organizație internațională non-profit, profesională, pentru dezvoltarea tehnologiei din domeniul electricității.

## IEEE 1284

---

Standardul de port paralel 1284 a fost dezvoltat de Institute of IEEE (Electrical and Electronics Engineers). Termenul „1284-B” se referă la un tip de conector specific de la capătul cablului paralel care se atașează la echipamentul periferic (de exemplu, o imprimantă).

## Intranet

---

O rețea privată care utilizează Protocoale de Internet, conectivitate în rețea și, posibil, sistemul de telecomunicații publice pentru a partaja în siguranță între angajații săi o parte din informațiile sau operațiunile organizației. Uneori termenul se referă numai la serviciile cele mai vizibile, site-ul web intern.

## Adresă IP

---

O adresă de IP (Internet Protocol) este un număr unic pe care dispozitivele îl utilizează pentru a se identifica și a comunica între ele într-o rețea, utilizând standardul de Internet Protocol.

## IPM

---

Imagini Per Minut (IPM) este o modalitate de a măsura viteza unei imprimante. O rată IPM indică numărul de coli pe care le poate imprima o imprimantă într-un minut, pe o singură față.

## IPP

---

IPP (Internet Printing Protocol) definește un protocol standard pentru imprimare precum și gestionarea lucrărilor de imprimare, a dimensiunii suportului de imprimare, a rezoluției etc. IPP poate fi utilizat local sau pe Internet pentru sute de imprimante și, de asemenea, acceptă controlul accesului, autentificarea și criptarea, fiind o soluție mult mai capabilă și sigură de imprimare decât cele mai vechi.

## IPX/SPX

---

IPX/SPX înseamnă Internet Packet Exchange/Sequenced Packet Exchange. Este un protocol de rețea utilizat de sistemele de operare Novell NetWare. Atât IPX, cât și SPX furnizează servicii de conectare similare cu cele de TCP/IP, cu protocolul IPX similar cu IP și SPX similar cu TCP. IPX/SPX a fost inițial destinat pentru rețele locale (rețele LAN), și este un protocol foarte eficient pentru acest scop (de regulă performanța sa o depășește pe cea pe care o are TCP/IP pe un LAN).

## ISO

---

ISO (International Organization for Standardization) este un corp internațional de standardizare constituit din reprezentanți ai corpurilor naționale de standardizare. Produce standarde industriale și comerciale la nivel mondial.

## ITU-T

---

Uniunea Internațională a Telecomunicațiilor este o organizație internațională desemnată să standardizeze și să reglementeze transmisiile radio și telecomunicațiile internaționale. Atribuțiile sale principale includ standardizarea, alocarea spectrului radio și organizarea acordurilor internaționale dintre diferite țări, pentru a permite apelurile telefonice internaționale. -T din ITU-T indică telecomunicația.

## Diagramă Nr. 1 ITU-T

---

Diagramă test standardizată publicată de ITU-T pentru transmisii de documente prin fax.

## JBIG

---

JBIG (Joint Bi-level Image Experts Group) este un standard de comprimare a imaginii fără pierderea exactității și calității, care a fost proiectat pentru comprimarea imaginilor binare, în particular pentru faxuri, dar se poate utiliza și pentru alte imagini.

## JPEG

---

JPEG (Joint Photographic Experts Group) este cea mai obișnuită metodă standard de comprimare cu pierderi utilizată pentru imagini fotografice. Acesta este formatul utilizat pentru stocarea și transmiterea fotografiilor pe World Wide Web.

## LDAP

---

LDAP (Lightweight Directory Access Protocol) este un protocol de rețea pentru interogarea și modificarea serviciilor de director care se execută în cadrul TCP/IP.

## LED

---

LED (Light-Emitting Diode) este un dispozitiv cu material semiconductor care indică starea echipamentului.

## Adresă MAC

---

Adresa MAC (Media Access Control) este un identificator unic asociat cu un adaptor de rețea. Adresa MAC este un identificator unic pe 48 de biți scris uzual sub formă de 12 caractere sexazecimale grupate pe perechi (de exemplu, 00-00-0c-34-11-4e). Această adresă este uzual codificată hard într-o placă de interfață de rețea (NIC) de către producător și utilizată ca ajutor la încercarea routerelor de a detecta echipamentele din rețele mari.

## MFP

---

MFP (Multi Function Peripheral) este un echipament de birou care include într-un ansamblu fizic, funcționalitatea unei imprimante, a unui copiator, a unui fax, a unui scanner etc.



## MH

---

MH (Modified Huffman) este o metodă de comprimare pentru reducerea cantității de date care trebuie transmisă între faxuri pentru a transfera imaginea recomandată de ITU-T T.4. MH este o schemă de codificare de plajă pe bază de carte de coduri optimizată pentru a comprima eficient spațiul gol. Deoarece numeroase faxuri au spații libere, această metodă minimizează timpul de transmisie a majorității faxurilor.

## MMR

---

MMR (Modified Modified READ) este o metodă de comprimare recomandată de ITU-T T.6.

## Modem

---

Un dispozitiv care modulează un semnal purtător pentru a codifica informații digitale și totodată demodulează un astfel de semnal purtător pentru a decodifica informațiile transmise.

## MR

---

MR (Modified Read) este o metodă de comprimare recomandată de ITU-T T.4. MR codează prima linie scanată utilizând MH. Următoarea linie este comparată cu prima, sunt determinate diferențele, apoi diferențele sunt codificate și transmise.

## NetWare

---

Un sistem de operare de rețea dezvoltat de Novell, Inc. A utilizat inițial multitasking cooperativ pentru a executa diverse servicii pe un PC, iar protocoalele de rețea au fost bazate pe seria prototip Xerox XNS. Astăzi, NetWare acceptă TCP/IP precum și IPX/SPX.

## OPC

---

OPC (Organic Photo Conductor) este un mecanism care realizează o imagine virtuală pentru imprimare utilizând o rază laser emisă de la o imprimantă cu laser și este de obicei de culoare verde sau gri cu formă cilindrică.

O unitate de procesare a imaginii cu tambur uzează treptat suprafața tamburului în timpul utilizării imprimantei și trebuie schimbată corespunzător, deoarece se încălzește din contactul cu peria ansamblului cartușului, cu mecanismul de curățare și cu hârtia.

## Originale

---

Primul exemplar al unei entități, precum un document, o fotografie sau un text etc., care este copiat, reprodus sau tradus pentru a produce altele, dar care nu este el însuși copiat sau derivat din altă entitate.

## OSI

---

OSI (Open Systems Interconnection) este un model dezvoltat de ISO (International Organization for Standardization) pentru comunicații. OSI oferă un standard, o apropiere modulară față de designul de rețea care împarte setul necesar de funcții complexe în zone gestionabile, independente și funcționale. Zonele sunt de sus în jos Application, Presentation, Session, Transport, Network, Data Link and Physical.

## PABX

---

PABX (Private Automatic Branch Exchange) este un telefon automat care comută sistemul în cadrul unei întreprinderi private.

## PCL

---

PCL (Printer Command Language) este un Page Description Language (PDL) dezvoltat de HP ca protocol de imprimantă și a devenit un standard industrial. Dezvoltat inițial pentru imprimante cu jet de cerneală mai vechi, PCL a fost realizat în diverse niveluri pentru imprimante termice, matriciale și laser.

## PDF

---

PDF (Portable Document Format) este un format patentat de fișier, dezvoltat de Adobe Systems pentru reprezentarea documentelor bidimensionale într-un format independent de dispozitiv și de rezoluție.

## PostScript

---

PostScript (PS) este un limbaj de descriere pagină și limbaj de programare utilizat în principal în domeniile de publicare electronică și asistată de computer. - acesta este rulat într-un interpretor pentru a genera o imagine.

## Driver Imprimantă

---

Un program utilizat pentru a trimite comenzi și pentru a transfera date de la computer la imprimantă.

## Suport de Imprimare

---

Suporturi, precum hârtie, plicuri, etichete și folii transparente, care pot fi utilizate la o imprimantă, un scanner, un fax sau un copiator.

## PPM

---

PPM (Pages Per Minute) este o metodă de măsurare pentru a determina cât de repede lucrează imprimanta, semnificând numărul de pagini pe care imprimanta îl poate produce într-un minut.

## Fișier PRN

---

O interfață pentru un driver de dispozitiv, acesta permite software-ului să interacționeze cu driverul de dispozitiv utilizând apelurile de sistem pentru intrare/ieșire, ceea ce simplifică multe activități.

## Protocol

---

O convenție sau un standard care controlează sau activează conexiunea, comunicația și transferul de date între două puncte terminale de calcul.

## PS

---

Consultați PostScript.

## PSTN

---

PSTN (Public-Switched Telephone Network) este rețeaua rețelelor telefonice conectate la circuitul public mondial care, în condiții industriale, este uzual trecută prin tabloul de bord.

## RADIUS

---

RADIUS (Remote Authentication Dial In User Service) este un protocol pentru autentificare și gestionare. RADIUS activează gestiunea centralizată a datelor de autentificare, cum ar fi numele utilizatorilor și parolele, utilizând conceptul AAA (autentificare, autorizare și gestionare) pentru a gestiona accesul în rețea.

## Rezoluție

---

Exactitatea unei imagini, măsurată în DPI (Dots Per Inch). Cu cât este mai mare valoarea dpi, cu atât este rezoluția mai mare.

## SMB

---

SMB (Server Message Block) este un protocol de rețea aplicat în principal pentru a partaja fișiere, imprimante, porturi seriale și comunicații diverse între nodurile dintr-o rețea. De asemenea, acesta oferă un mecanism de comunicație inter-proces autentificat.

## SMTP

---

SMTP (Simple Mail Transfer Protocol) este standardul pentru transmisiile de e-mail prin Internet. SMTP este un protocol relativ simplu, bazat pe text, unde sunt specificați unul sau mai mulți destinatari ai unui mesaj, apoi textul de mesaj este transferat. Acesta este un protocol de client server, unde clientul transmite un mesaj de e-mail la server.

## SSID

---

SSID (Service Set Identifier) este un nume WLAN (wireless local area network). Toate dispozitivele fără fir dintr-o rețea WLAN utilizează același SSID pentru a comunica unul cu celălalt. SSID-urile țin cont de majuscule și minuscule și au o lungime maximă de 32 de caractere.

## Mască de Subrețea

---

Masca de subrețea este utilizată împreună cu adresa de rețea pentru a determina ce parte a adresei este adresa de rețea și ce parte este adresa de gazdă.

## TCP/IP

---

TCP (Transmission Control Protocol) și IP (Internet Protocol); setul de protocoale de comunicații care implementează stiva de protocoale pe care funcționează majoritatea rețelelor comerciale și de Internet.

## TCR

---

TCR (Transmission Confirmation Report) furnizează detalii despre fiecare transmisie precum starea lucrării, rezultatul transmisiei și numărul de pagini trimise. Acest raport poate fi setat să imprime după fiecare lucrare sau numai după transmisii nereușite.

## TIFF

---

TIFF (Tagged Image File Format) este un format de imagine bitmap cu rezoluție variabilă. TIFF descrie datele de imagine sosite de regulă de la scanere. Imaginile TIFF utilizează marcaje, cuvinte cheie care definesc caracteristicile imaginii care este inclusă în fișier. Acest format flexibil și independent de platformă poate fi utilizat pentru imagini care au fost realizate de diverse aplicații de procesare a imaginilor.

## Cartuș de Toner

---

Este un gen de container cu toner, utilizat de un echipament, de exemplu, de imprimantă. Tonerul este o pulbere utilizată la imprimantele cu laser și la fotocopiatoare, care formează textul și imaginile de pe hârtia imprimată. Tonerul poate fi topit printr-o combinație de căldură/presiune a cuptorului, care duce la aderența sa la fibrele hârtiei.

## TWAIN

---

Un standard industrial pentru scanere și software. Utilizând un scanner compatibil TWAIN cu un program care acceptă TWAIN, o scanare poate fi inițiată dintr-un program. Reprezintă o interfață API de capturare a imaginilor pentru sistemele de operare Microsoft Windows și Apple Macintosh.

## Cale UNC

---

UNC (Uniform Naming Convention) este un mod standard de a accesa partajări de rețea din Windows NT și alte produse Microsoft. Formatul unei căi UNC este: \\<numeserver>\<numepartajat>\<director suplimentar>

## URL

---

URL (Uniform Resource Locator) este adresa globală a documentelor și resurselor de pe Internet. Prima parte a adresei indică ce protocol se utilizează, a doua parte specifică adresa IP sau numele de domeniu unde este localizată resursa.

## USB

---

USB (Universal Serial Bus) este un standard care a fost dezvoltat de USB Implementers Forum, Inc., pentru a conecta computere și dispozitive periferice. Spre deosebire de portul paralel, USB este destinat conectării concurente a unui singur port USB de la computer la mai multe dispozitive periferice.

## Filigran

---

Un filigran este o imagine sau un model lizibil pe hârtie care apare mai iluminat când este văzut cu lumină indirectă. Filigranul a fost introdus pentru prima dată în Bologna, Italia în 1282; acesta a fost utilizat de producătorii de hârtie pentru a-și identifica produsul, precum și la timbrele poștale, bancnote și alte documente guvernamentale pentru a descuraja contrafacerea.

## WEP

---

WEP (Wired Equivalent Privacy) este un protocol de securitate specificat în IEEE 802.11 pentru a oferi același nivel de securitate ca și o rețea locală cu fir. WEP oferă securitate prin criptarea datelor peste conexiunea radio astfel că acestea sunt protejate atunci când sunt transmise de la un punct terminal la altul.

## WIA

---

WIA (Windows Imaging Architecture) este o arhitectură de imagine care a fost inițial introdusă în Windows Me și Windows XP. O scanare poate fi inițiată din cadrul acestor sisteme de operare utilizând un scanner compatibil WIA.

## WPA

---

WPA (Wi-Fi Protected Access) este o clasă de sisteme utilizate pentru a securiza rețelele de computere fără fir (Wi-Fi), care a fost creată pentru a îmbunătăți caracteristicile de securitate până la caracteristicile de securitate ale WEP.

## **WPA-PSK**

---

WPA-PSK (WPA Pre-Shared Key) este un mod special al WPA pentru micile afaceri și utilizatorii casnici. O cheie sau parolă predistribuită, este configurată în punctul de acces fără fir (WAP) și în computerele portabile sau de birou fără fir. Pentru o securitate mai avansată, WPA-PSK generează o cheie unică pentru fiecare sesiune dintre client și Punctul de Acces Fără fir asociat.

## **WPS**

---

WPS (Wi-Fi Protected Setup) este un standard pentru stabilirea unei rețele fără fir de domiciliu. Dacă punctul de acces fără fir suportă WPS, puteți configura ușor conexiunea la rețeaua fără fir, fără computer.

## **XPS**

---

XPS (XML Paper Specification) sunt specificațiile pentru un PDL (Page Description Language) și pentru un nou format de document, ce prezintă avantaje în cazul documentelor portabile și a documentelor electronice, dezvoltate de Microsoft. Sunt specificații bazate pe XML, cu o nouă cale de imprimare și cu un nou format de document independent - dispozitiv bazat pe vectori.

---

# Index

## A

---

Aplicație Smart	45
amplasarea echipamentului	
reglarea altitudinii	23

## B

---

blocare	
îndepărtarea hârtiei	79
recomandări pentru evitarea blocării hârtiei	78
buton stop	19

## C

---

Cartuș de toner	
durata de viață estimată	71
instrucțiuni de manipulare	70
nonHP și reumplut	70
stocare	70
caracteristici	6
caracteristici suport imprimare	103
cartuș toner	
înlocuirea cartușului	73
redistribuire toner	72
consumabile	
comandare	68
consumabile disponibile	68
durata de viață estimată a cartușului de toner	71
înlocuirea cartușului de toner	73
convenție	9
curățare	

exterior	74
interior	75
rolă de preluare	76
curățarea unei mașini	74

## D

---

depanare	
rețea fără fir	97

## F

---

filigran	
creare	58
editare	58
ștergere	58
funcție imprimare	55
furnizează informații	83

## G

---

glosar	107
--------	-----

## H

---

HP Embedded Web Server	42
informații generale	42

## I

---

imprimare	
Aplicația HP Smart	45

furnizează informații	83
<b>imprimare suprapunere</b>	
creare	59
imprimare	60
ștergere	60
<b>imprimarea</b>	
caracteristici speciale ale imprimantei	55
imprimarea unui document	
Windows	50
<b>informații</b>	
Aplicația HP Smart	45
<b>instalare</b>	
Aplicația HP Smart	45
<b>instalare driver</b>	21
<b>interpretarea LEDului de atenționare</b>	81

## Î

<b>încărcare</b>	
hârtia în tava 1	26
suport special	27

## P

<b>panou de control</b>	19
<b>pictograme generale</b>	9
<b>probleme</b>	
probleme de alimentare cu energie electrică	85
probleme de alimentare cu hârtie	84
probleme de calitate a imprimării	90
probleme de imprimare	86

## R

<b>rețea</b>	
Configurarea IPv6	33

configurare rețea fără fir	36
configurarea rețelei cablate	33
instalare driver	
Windows	35
<b>rețea fără fir</b>	
Cablu USB	39

## S

<b>Smart app</b>	45
<b>Stare imprimantă</b>	64
<b>setările favoritelor pentru imprimare</b>	53
<b>siguranță</b>	
informații	10
simboluri	10
<b>specificații</b>	
suport de imprimare	103
<b>stare imprimantă</b>	
informații generale	64
<b>suport de imprimare</b>	
etichete	29
hârtie cartonată	30
hârtie preimprimată	30
plic	28
recomandări	24
suport ieșire	103
suport special	27

## T

<b>tavă</b>	
modificarea dimensiunii tăvii	25
reglarea lățimii și lungimii	25
utilizarea suportului special	27

## U

---

utilizarea ajutorului 54

## V

---

vedere din spate 18

vedere frontală 17

## W

---

### Windows

cerințe de sistem 105

instalare driver 21

instalare driver pentru conectare în rețea 35

probleme obișnuite ale Windows 96